

Lavante  
**OLAN**



AZUCAR DE FRUTAS EFFERVESCENTE, SUAVE Y EFICAZ

# PUEBLO

AÑO XVIII  
NUMERO 5.546  
1'50 PESETA

Director: Emilio Romero

MADRID  
MARTES, 2  
JULIO 1957

Redacción \* Administración \* Talleres \* Suscripciones \* Publicidad  
Narváez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

¡LAS CALORES!

Si uno suda nada más leer la temperatura que disfrutaron en Córdoba, aún le queda agua que gotear por la piel, porque Madrid se derrite y no le llega el soplo fresco de Navacerrada. ¡A sudar, señores!, porque hoy se registraron 20 grados a las seis de la mañana y 30 a la una de la tarde.



## FRANCO inauguró el ferrocarril Puebla de Sanabria-Orense

**“PARA RESOLVER TODOS LOS PROBLEMAS NACIONALES ES NECESARIO MANTENER CON FIRMEZA LOS PRINCIPIOS DEL MOVIMIENTO”, dijo en su discurso el Caudillo que fué incesantemente aclamado**

**O**RENSE (De nuestro redactor enviado especial, Carlos Herráiz).—Los 141 kilómetros del ferrocarril que enlaza Puebla de Sanabria y Orense, inaugurados ayer por el Jefe del Estado, y los 29 en periodo avanzado de construcción, que prolongarán esta vía hasta Carballino, significan el cumplimiento de una vieja gran ilusión de Galicia y la satisfacción de una importante necesidad de la economía nacional.

Desde 1877, año en el que un grupo de ingenieros concibió el proyecto de esta vía férrea, hasta la tarde del 1 de julio de 1957, en la que ha hecho su entrada triunfal en Orense la primera locomotora llegada por la nueva ruta, han transcurrido ochenta años de historia española.

Ochenta años—como señaló el Caudillo en su vibrante y emocionado discurso desde el balcón principal del Palacio de la Diputación orensana—lentos de ilusiones, de las esperanzadas ilusiones de los labradores de Orense, una provincia de agricultura riquísima, pero mal comunicada. Y llenos también de la desilusión de ver transcurrir el tiempo sin que las obras del deseado ferrocarril—iniciadas por la Dictadura—se terminaran.

Y cómo ha estallado ayer en todos los pueblos del recorrido y en Orense la alegría de los esforzados labriegos gallegos al paso de este tren tan largamente esperado! Ha sido un día rebosante de júbilo en toda Galicia; de encendido homenaje a Franco. Y un día que debe alegrar a toda España, porque esta línea férrea está «diagonal de Galicia», que aproxima en una distancia media de más de 100 kilómetros toda la bella región a Madrid, tendrá repercusiones e extraordinariamente favorables: reducción del coste en los transportes venidos de aquella zona, reducción del largo horario de viaje, que desanimaba a muchos turistas... Y, como consecuencia inmediata de ello, la revalorización de unas tierras españolas y la posibilidad abierta a nuevas empresas y explotaciones no acometidas hasta ahora por la larga distancia y la difícil comunicación. Todo ello compensa con creces el gran esfuerzo realizado por el Régimen para la puesta en servicio de este ferrocarril, en cuyo trazado ha sido necesario perforar 106 túneles y tender 44 viaductos.

Desde que en los comienzos de nuestro siglo clamaron algunos de los mejores escritores y ensayistas políticos españoles por la redención de las provincias y por la necesidad de acometer de una vez y decididamente, una política de obras que sustituyese a la política de palabras y proclamaciones, ningunos años más fecundos en la trascendente tarea de la redención de las tierras españolas, ninguna etapa de gobierno más eficaz y fértil en obras, en hechos, en acción positiva, que los años y la etapa vividos bajo la inspiración gobernante del Movimiento Nacional y el caudillaje de Franco.

Con oportunidad que no necesita calificativos, ha recordado el Caudillo, en su discurso, la necesidad de mantenernos en la tensión espiritual de unidad del Movimiento para que no se interrumpa esta serie impar de obras y realizaciones acometidas y consumadas en favor del pueblo español, de sus provincias, de sus tierras.

La nada triunfal del Caudillo—le su esposa comenzó en Puebla de Sanabria, en donde eran esperados por todas las autoridades de las provincias gallegas. El Caudillo llegó acompañado por los ministros de Obras Pú-



Su Excelencia el Jefe del Estado recibe la medalla de oro de la ciudad de Orense.

blitas y de Agricultura, en unión de los cuales, y de otras personalidades, asistió a la bendición de la estación de Puebla. Termina-

do este acto religioso, Su Excelencia el Jefe del Estado, su esposa, ministros y demás autoridades subieron al tren que les con-

dujo a Orense. Dieciséis pueblos, a través de ciento cuarenta y un (Pasa a la pág. siguiente.)

## Rusia necesita tiempo para nivelar su inferioridad en el terreno de los proyectiles dirigidos

**W**ASHINGTON. — (Servicio especial para PUEBLO.) En tanto que se perfilan y completan los planes de los proyectiles dirigidos y los aviones cohetes, la lucha planteada por Rusia y Norteamérica en el terreno de la gran aviación de combate pasa por una fase de esfuerzo y construcción constante de nuevos modelos. Rusia, en este terreno, amenaza la supremacía aérea norteamericana, mantenida a lo largo de estos últimos años, y abandonada ahora en parte, por dedicar un número grande de energías a los nuevos experimentos científicos.

### SUPREMACIA AMERICANA EN LOS AVIONES DE BOMBARDEO DE REACCION

La ventaja de Estados Unidos sobre Rusia es clara y concreta en el terreno de los bombarderos medios, pero cuyo radio de acción es de 5.000 kilómetros y pueden transportar más de diez toneladas de bombas. Esta flota está compuesta por los impresionantes B-47, con seis motores de reacción y una velocidad de 1.000 kilómetros por hora.

El aparato ruso correspondiente a este modelo americano—dice el estudio recogido por la revista «Newsweek»—está produ-

ciéndose hoy a gran escala, y se multiplican los riesgos de una aproximación en las cifras. Estados Unidos disponen actualmente de 1.600 B-47.

Los motores de reacción han transformado, evidentemente, la lucha entablada. Los americanos han puesto en escena a los B-52. Los rusos, al «Bison», caracterizados ambos por su capacidad para transportar bombas atómicas a la velocidad media de 1.000 kilómetros y con una autonomía de vuelo idéntica a la de los bombarderos medios, es decir, 10.000 kilómetros.

Un secreto grande rodea, naturalmente, todo lo que se refiere a la construcción de estos enormes aparatos. En los momentos presentes lo único que se sabe es que la producción rusa es ligeramente inferior a la media mensual americana, que se calcula en los veinte aparatos.

Sin embargo, los norteamericanos no disponen, como los rusos, de los aviones a turbina, con autonomía de vuelo para llegar a los 16.000 kilómetros. No es extraño, por tanto, que Nutting, una importantísima personalidad anglosajona, haya escrito los días pasados en el «New York Times» estas graves palabras: «No nos engañemos. Todo el deseo ruso de llegar a un acuerdo sobre el des-

desarme corresponde a una necesidad imperiosa: encontrar tiempo para ponerse, entre tanto, a la altura estadounidense en el terreno de los proyectiles dirigidos, donde su inferioridad es manifiesta...»

En este terreno la balanza se inclina por el lado ruso. El informe de «Newsweek» señala que la superioridad de aparatos de caza es totalmente rusa, ya que dispone, al menos, de dos o tres veces más aviones que Norteamérica. El último avión ruso, el Mig-19 corresponde al Sabre de caza americano F-100. El ruso y el americano tienen una velocidad de 1.300 hora.

Sin embargo, la aviación aeronaval americana es superior un par de veces a la rusa. Estados Unidos dispone de una flota aérea de 6.000 aviones, dispuestos a proteger las escuadras.

Globalmente, y en conjunto, las fuerzas aéreas secretas americanas, son de unos 20.500 aviones, frente a unos 17.000 estadounidenses. Las bases que ocupa Norteamérica, y que rodean completamente a Rusia, garantizan, naturalmente, una eficacia tremenda a su aviación, que, puesta en marcha conjuntamente, tendría una fuerza impresionante.

## EL “TOUR”, EN MARCHA

### TROCHUT (SUDOESTE) GANA LA SEXTA ETAPA

**CHARLEROI.** (De nuestro enviado especial).—Si el abandono de Miguel Poblet no impresionó a la caravana del “Tour” en los términos que le hubiera impresionado hace tres años, sí recibió esa caravana una fuerte sacudida cuando en Benaville, a 120 kilómetros de la salida, Federico Bahamontes se refugiaba bajo un árbol y tumbado en tierra dijo que no continuaba la carrera.

Fue un momento dramático de crisis, del que hay una extensa y variada explicación en la Prensa francesa. Esencialmente puede decirse que anduvo despedido del pelotón unos dos kilómetros por haberse dado un golpe en el ojo derecho con un bidón o botella que quiso tomar.

El golpe y la insolación, el despegue viéndose solo en aquel instante, le produjeron la crisis que sirvió para mostrar, acto seguido, una magnífica reacción del toledano y para que ayer mañana “L’Equipe” llenase una página, en la que el tema era por qué ni italianos ni franceses atacaron en aquel momento cuando tanto Bahamontes como el belga De Bruyne estaban a ocho minutos del grueso del pelotón.

La opinión general es que se cometió un gran error al dejar que el pelotón rodase de forma que permitiese a Bahamontes y a De Bruyne la llegada al mismo. Afortunadamente.

**CHARLEROI, 2.**—Los 86 corredores que quedan en la Vuelta a Francia han salido a las diez horas de esta mañana para disputar la sexta etapa de la Vuelta, Charleroi-Metz, que representa 248 kilómetros.

Las perspectivas de la etapa de hoy son más favorables, debido a un mejoramiento de la temperatura. Los corredores discurrirán hoy a través de paisajes pintorescos durante 52 kilómetros hasta la frontera franco-belga, donde justamente antes de llegar los corredores se encontrarán con una pequeña escalada de 375 metros. Similar tipo de paisaje continúa hasta Metz.

Bahamontes, clasificado el 14, a 9 minutos 18 segundos del primero se espera que dé la batalla hoy, ya que en la etapa de ayer se limitó a recuperarse, sin perder demasiada ventaja. El se encuentra recuperado moral y físicamente.

### BOUVET Y TROCHUT, PRIMEROS POR ROCROI

Por el control volante de Rocroi, a 58 kilómetros de la salida, Bouvet (Francia) y Trochut (Sudoeste) han pasado con un minuto de adelanto sobre el horario previsto y precediendo en 25 segundos a un pequeño grupo en el que destacaban Bauvin (Francia), Mahe (Francia) y Baffi (Italia).

El grueso del pelotón, conducido por el jersey amarillo, Anquetil, se encontraba a 1-05 de los dos hombres de cabeza.

### ANQUETIL, EN CABEZA

Por el control volante de Charleville, a 87 kilómetros de la salida, el pelotón, que se había unido a Bouvet y Trochut a la entrada de la ciudad, conducido por Mahe, Anzile y Anquetil, ha pasado a la hora prevista.

Pasaron después: DeFlippis (Italia), Lauredi (Sudeste), Chaussabel (Sudeste), Pintarelli (Italia), Anglade (Sudeste), a 3 minutos; Hassenforder (Nortede-Centro) y Ruby, del mismo equipo, a 4; Morvan (Oeste), Si-guenza (Sudeste), Annaert (Nortede-Centro), Cohen (Nortede-Centro) Dupre (Sud-

oste) y Sabbadini (Sudoeste), a cinco minutos, y, finalmente, el belga Van Geneudgen cerraba la marcha, a 14 minutos.

### SUAREZ, SEGUNDO EN SEDAN

Por Sedán—109 kilómetros de carrera—pasó en cabeza Hoorelbeke, seguido a 200 metros por el corredor español Suárez, los Suizos Clerici y Graf, los franceses Mahe, Bouvet, Bauvin, Forestier, Privat, Walkowiak, y De Bruyne, Dotto, Anzile, Bertolo y Jean Bobet.

El grueso del pelotón, en el que figura Anquetil, marcha a dos minutos.

### TRES CORREDORES DESTACADOS

A 131 kilómetros de la salida se ha formado un grupo de veinticinco corredores, capitaneados por Janssens, Bauvin, Mahe y Lauredi. A 25 segundos va Anquetil.

El grupo de 25 corredores se desgaja a los 153 kilómetros de carrera, quedando en cabeza Lauredi, Bertolo y Thomim. Detrás, a seis minutos, sigue un compacto pelotón integrado por sesenta hombres.

**METZ, 2.**—El corredor Trochut, del equipo Sudoeste, ha ganado la sexta etapa de la Vuelta a Francia, entre Charleroi y Metz, de 248 kilómetros de recorrido.

## PUEBLO PATROCINA EL CAMPEONATO CICLISTA DE CASTILLA DE AFICIONADOS

Una prueba de esa parecida del calendario oficial desde hace años, y que ahora renace, organizada por PUEBLO.

El domingo, día 6, se celebrará el Campeonato de Castilla de aficionados.

Salida: Ocho en punto de la mañana, en marcha neutralizada desde Narváez, 70, domicilio de PUEBLO, hasta los Nuevos Ministerios, donde se dará la salida oficial.

Itinerario: Colmenar, Manzanares el Real, Villalba, Guadarrama, El Escorial, Valdemorillo, Villanueva de la Cañada, Brunete, Villavieja, avenida de Portugal, carretera de Castilla, puente de los Franceses, Parque del Oeste y paseo de Camoens, donde estará instalada la meta.

A esta prueba concurrirán los mejores corredores aficionados castellanos, y su recorrido es, aproximadamente, de unos 136 kilómetros.

En días sucesivos, y en nuestra sección deportiva, publicaremos amplia y detallada información del Campeonato de Castilla de aficionados.

# Franco inauguró el ferrocarril Puebla de Sanabria-Orense

(Viene de la pág. anterior.)

kilómetros, tributaron al Caudillo sus más fervientes aclamaciones. Gaitas y tambores lanzaban al aire sus sonos cuando el Jefe del Estado atravesaba estas tierras. Pancartas con frases de salutación y adhesión atrajeron las miradas del Caudillo y de sus acompañantes. Una de ellas recogía la historia del ferrocarril. Decía así: «La Dictadura lo inició. La República lo boicoteó, y Franco lo reanuda». Tres frases que son tres etapas de la política española captada por el fino sentir gallego. Con la llegada de Sus Excelencias a Orense culminó el entusiasmo de la multitud. El paso del Caudillo por las calles de Orense, en coche descubierto, fue acogido con un gran clamor, y los gritos de «¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!» cesaron un solo instante, mientras las campanas de todos los templos expresaban la bienvenida. Franco y su esposa se dirigieron a la Diputación, donde se hizo entrega al Jefe del Estado de la Medalla de Oro de la ciudad. Así terminó esta jornada de impecable recuerdo para Galicia.

## APOTEOSICO RECIBIMIENTO AL GENERALISIMO

ORENSE, 1.—El Jefe del Estado había llegado a Puebla de Sanabria, donde almorzó a las dos de la tarde. Iba acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco. Formaban el séquito del Caudillo el jefe de la Casa Militar, teniente general Esteban Infantes; segundos jefes de las Casas Civil y Militar, señores Fuertes de Villavicencio y general Laviña, respectivamente, y ayudantes de servicios.

El Jefe del Estado y su esposa fueron recibidos por las autoridades de las provincias de Zamora y Orense y obispos de Astorga y de Zamora, así como otras numerosas jerarquías. En la estación, profusamente adornada, Sus Excelencias fueron cumplimentadas por los ministros de Obras Públicas, general Vigón, y de Agricultura, don Cirilo Cánovas, subsecretario de Obras Públicas, señor Plana; el director general de Ferrocarriles, don Pascual Lorenzo Ochando; altas representaciones de la Renfe y los alcaldes de multitud de Ayuntamientos de las provincias de Zamora y Orense.

El recibimiento que se tributó a Sus Excelencias fué extraordinariamente cariñoso, con vitores y aclamaciones constantes y gritos de «¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!», al tiempo que el Caudillo y su esposa subían el coche-salón del tren especial que había de conducirles hasta la capital de Orense. Momentos antes, el obispo de Astorga, revestido de pontifical, bendijo el convoy.

En el recorrido, Sus Excelencias pudieron contemplar los pueblos de Pedralba, Requero, Lubián, La Mezquita, Villavieja, La Gudíña, Viana del Bollo, Villarino de Causo, La Capilla, Castrelo del Valle, Verín, Campo de Beceros, Lasa, Cerdedo, Alberguera, Prado, Villar de Barrio, Baños de Molgas, Padornelo, Cantuña, Taboadela, Orense, San Francisco. En todos ellos, los vendedores, con las autoridades al frente, tributaron al Caudillo las más calidas ovaciones y entusiastas vitores. Bandas de música, gaiteros y tamborileros interpretaban el himno nacional, y los vecindarios, entretanto, aclamaban al Generalísimo Franco, que, asomado a la ventanilla del coche salón, sonreía ante las manifestaciones entusiastas.

Multitud de pancartas aparecieron en todas las estaciones. En algunas de ellas se leían frases como éstas: «Franco, te agradecemos esta obra». «Los labradores te agradecen esta ansiada reforma». «Franco, los labradores de Castelo del Valle, siempre a tus órdenes». Así se leían otras muchas, concebidas en términos similares.

## ORENSE RECIBIO CLAMOROSAMENTE, Y ENGALANADO, A FRANCO

La animación y la expectación en esta ciudad era extraordinaria desde las primeras horas de la mañana.

Se encontraba desde las primeras horas de la tarde, en Orense, el capitán general de la octava región militar, teniente general don Carlos Rubio, que llegó acompañado del gobernador militar de la provincia, general de brigada don José Pérez.

Bastante antes de las seis y media de la tarde, hora en que tenía anunciada su llegada el tren inaugural, una ingente multitud se apilaba a lo largo del itinerario que había de recorrer la comitiva. Los grupos folklóricos de Educación y Descanso de Pontevedra, Vigo y Lugo, así como varios de danzas de la Sección Femenina y de otras organizacio-

nes pertenecientes a esta provincia y de distintos puntos de Galicia, se concentran en la Alameda del Concejo. Millares de personas de diferentes puntos de Orense y Galicia llegaron durante toda la tarde, de manera constante, en autobuses, trenes y otros medios de transporte. En numerosos puntos de la ciudad el público ostenta pancartas alusivas a la inauguración y de saludo y adhesión al Jefe del Estado. El disparo de cohetes es incesante.

La carrera a la Diputación provincial, y desde este edificio hasta después del Puente Nuevo, por las calles de Capitán Eloy, José Antonio y Curros Enriquez, por donde el Caudillo había de seguir después del acto de imposición de la medalla de oro de la provincia, fué cubierta por fuerzas del regimiento de Infantería Zamora, núm. 8, de guarnición en Orense, y del de Murcia, núm. 42, de guarnición en Vigo.

Minutos antes de la hora prevista, todas las autoridades militares y civiles y representaciones de la región se dirigieron a la estación de San Francisco. En el andén de ésta se hallaban, a las seis y media de la tarde, el capitán general de la región, gobernador militar de Orense y representaciones militares; presidente de la Diputación, don José Rodríguez de Dios; alcalde de la ciudad, don Domingo Saavedra; obispo de la diócesis, doctor don Angel Teimio, con el Cabildo Catedralicio; presidente de la Audiencia, don Francisco Marcos Rodríguez; fiscal jefe de la misma, don Jaime Bosch; delegado de Hacienda, don Manuel Vergés; delegado de Trabajo, don Modesto Pérez; delegado provincial de Información y Turismo, don Joaquín Rodríguez, y numerosas representaciones de entidad a e s oficiales, colegios profesionales, etcétera.

## SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO, EN EL TREN QUE INAUGURA ESTE RECORRIDO

Para rendir honores al Jefe del Estado se encontraba en los andenes una compañía de honor del regimiento de Infantería Zamora número 8, con bandera y banda.

El tren inaugural hizo su entrada en la provincia de Orense poco después de las cuatro de la tarde, llegando a la primera estación orensana de esta línea ferroviaria, la de Villavieja-La Mezquita, a las cuatro veintisiete horas. El tren se detuvo en todas las estaciones del trayecto. Las autoridades de las comarcas respectivas, al frente del vecindario en masa de las mismas, se encontraba en los andenes y en las proximidades de las estaciones. Estas apariciones profusamente engalanadas con banderas nacionales, gallardetes y pancartas, con frases demostrativas de júbilo por la inauguración de la vía férrea y de bienvenida y saludo al Jefe del Estado. Bandas de música y grupos folklóricos participaban en las fiestas populares que con este motivo se celebran en todos los pueblos del trayecto.

## LLEGADA A ORENSE DEL CAUDILLO Y SU SEQUITO

A las seis horas y treinta y ocho minutos de la tarde se dio la señal en la estación de San Francisco de la salida del tren inaugural de la inmediata anterior, Taboadela.

Ya, unos dos o tres kilómetros antes de Orense, en los alrededores de la vía, se congregaban numerosas personas, que aplaudieron al paso del convoy.

El tren presentaba un brillante aspecto. La máquina, una «Santa Fe», movida por fuel-oil, aparecía engalanada. Componen el convoy la máquina, un furgón y siete coches metálicos de primera, un coche restaurante y el coche-salón del Jefe del Estado. Al detenerse en el primer andén el tren inaugural la banda de música de la compañía de honor interpretó el himno nacional.

El Generalísimo venía acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco; los ministros de Obras Públicas y Agricultura; primero y segundo jefes de la Casa Militar; segundo jefe e intendente de la Casa Civil, ayudantes de campo, directores generales de los Departamentos citados, entre ellos los directores generales de Ferrocarriles y de la Renfe; el señor Riveiro, representante del ministro de Comercio, y altas personalidades del Ministerio de Obras Públicas.

Asimismo viajaban en el tren inaugural los gobernadores civiles de Orense, Coruña, Lugo, Pontevedra y Salamanca; obispos de Zamora y Astorga; gobernador civil, presidente de la Diputación y alcalde de Zamora, con

las corporaciones; el conde de Vellellano, don Wenceslao Fernández Flórez y otras personalidades.

Al descender del tren, el Jefe del Estado fué saludado por el capitán general, en unión del cual, y mientras la banda de música interpretaba el himno nacional, revistó a la compañía de honor. Saludó después a las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, que le fueron presentados por los gobernadores civil y militar. El público, entretanto, no cesó en sus aclamaciones.

La esposa del Caudillo fué obsequiada con ramos de flores por las esposas de los gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación y del alcalde.

Finalizados los saludos, el Generalísimo salió a la explanada exterior de la estación, donde fué objeto de estruendosas aclamaciones por parte del numerosísimo público allí congregado por las centurias del Frente de Juventudes, alumnos de Colegios, corporaciones y entidades y Organizaciones Sindicales de las comarcas de Carballino, Rivadavia y Maside.

## FRANCO, ACLAMADO

En esta explanada se formó la comitiva. En coche descubierto iban Sus Excelencias, acompañados del alcalde de la ciudad, y se dirigieron hasta la Alameda. En las aceras de la Alameda la multitud que se apilaba hizo objeto a Sus Excelencias de constantes aclamaciones y vitores. En la Alameda del Concejo, el Caudillo y sus acompañantes descendieron de los coches. Aquí le fué presentada la Corporación municipal en pleno. Grupos folklóricos y bandas de música interpretaron al aire populares de una manera constante, mientras se disparaban gran cantidad de cohetes y bombas de palenque.

Nuevamente se formó la comitiva, y ya a pie, el jefe del Estado, seguido de las autoridades, y siempre entre las aclamaciones del público, se dirigió al edificio de la Diputación Provincial, pasando bajo un arco de triunfo erigido por el Ayuntamiento de la capital a la altura del Palacio Episcopal.

En la puerta principal del Palacio de la Diputación Provincial, el Generalísimo fué recibido por el presidente de la Diputación y Corporación provincial bajo mazas. Inmediatamente se dirigió al salón del trono de la Diputación, donde se verificó el solemne acto de imposición de la primera Medalla de Oro de la Provincia al Generalísimo Franco.

## DISCURSO DEL GOBERNADOR CIVIL SEÑOR ALBER

El Jefe del Estado y su esposa ocuparon los sillones del trono y seguidamente pronunció un discurso el gobernador civil de Orense, señor Alber, en el que dijo que miles de hombres y mujeres, auténticos trabajadores del campo de la provincia habían bajado de sus pueblos y habían llenado los andenes de la estación del nuevo ferrocarril. Con ellos —añadió—, los hombres que construyeron este difícil camino de hierro, los que con su trabajo taladraron las montañas de Padornelo y del Corno, una en la que se halla el túnel más largo de España; otra, la que necesitó alardes técnicos de primera magnitud. Orense vibra con la enorme fuerza cósmica de las tres generaciones que esperaron inútilmente cerca de cien años a que este ferrocarril se inaugurara y que ya es un hecho. Pero hay que proclamar muy alto que han sido estos últimos quince años los verdaderamente eficaces para que esta obra llenara la etapa más difícil: Puebla de Sanabria-Orense. Las Hermandades Sindicales de Campesinos —continuó—, fuertes por el número y por su unidad, que con esta nueva vía de comunicación verán revalorizados sus productos; las Cámaras de Comercio e Industria; los hombres integrados en el Movimiento Nacional, cuya visión política les hace saber que sólo una Revolución nacional y un Caudillo podían convertir en realidad el proyecto durmiente en los estériles Ministerios de la época liberal, están aquí, mi General. Están aquí los que lucharon a vuestras órdenes en la Cruzada, y a su lado las juventudes ansiosas de recoger la antorcha a la que tienen derecho, porque tienen fe en España. Están aquí, en fin, cuantos representan actividad, trabajo, espíritu y servicio a España y adhesión al régimen y a su Caudillo, proclamando, una vez más, que sólo la España nacida el 18 de julio de 1936 podía realizar la obra que hoy se inaugura.

Todas las autoridades de la provincia y Municipios, Consejo Provincial de Falange, jerarquías del Movimiento, hombres y mujeres, estamos en este Palacio de la Diputación para presenciar el acto ritual de que su presidente orofrezca, en un emblema heráldico, la historia pasada, presente y futura de esta provincia de Orense. Señor, que Dios os conceda muchos años para poder ostentarlo, y para la Patria, que tanto os debe y tanto os necesita.

## PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Después habló el presidente de la Diputación Provincial, tras haber sido leído el acta de concesión de la Medalla por el secretario de la Corporación.

Comenzó haciendo una referencia histórica de la provincia, que —dijo— no ansia el oropel de la fama, no aspira a la gloria del aplauso, sino que trata, por sus propios medios, de engrandecerse; que quiere contribuir al despertar de España, y así levanta pueblos en los que se puede vivir; edifica escuelas en las que habrán de recibir adecuada educación nuestros hijos, organiza policlínicas rurales, organiza policlínicas hospitalaria eficiente; abre carreteras y, en fin, cumple el programa por vos, señor, trazado. Celebramos hoy —añadió— un gran acontecimiento que pasará a la Historia como un hecho principal: la inauguración del ferrocarril que, proyectado hace ochenta años, define una época y resuelve una aspiración provincial, ya que no es un afán turístico ni una simple mejora lo que se pone en juego; es la solución de tantos problemas como Orense tenía. Todo ello no es obra de la casualidad, sino de la visión clara de una fortaleza de carácter, del tesón, de la fe puesta en un pueblo, como vos habéis demostrado. Estamos aquí reunidos para decir, en nombre de la provincia, que, como bien nacidos, intentamos rendir el mejor tributo de agradecimiento a quien hizo verdad lo que era ya quimera: nuestro ferrocarril; y decimos nuestro porque la mayor parte de él atraviesa nuestras tierras, y en él dejaron sus mejores años, y hasta sus mismas vidas, nuestros hombres de trabajo.

Intentamos sintetizar—dijo— finalmente, en esta primera medalla que os ofrecemos, máximo galardón de esta provincia, creada en virtud de acuerdo de 27 de mayo último para premiar servicios extraordinarios a la Patria y especialmente a Orense (y nunca mejor que en vos concurrirán ambos merecimientos), nuestra lealtad inquebrantable; y así como ayer, sin morada y refugiados en la montaña, no nos rendimos ante Almanzor, tampoco hoy, os lo aseguramos, seremos vencidos por cuantos intenten arrancar de nuestro corazón el ideal de la verdadera España. La fe inspirada por nuestra Santa Cruz y la hermandad prodigada por vos a todo viento. Al levantarse a hablar el Jefe del Estado fué acogido con estruendosas ovaciones y vitores.

## DISCURSO DEL CAUDILLO

Orensanos, gallegos y españoles todos:

Sean mis primeras palabras de gratitud al recibir esta muestra de entusiasmo de vuestros corazones, que viene repitiéndose en todas las estaciones de la línea férrea, en todos estos pequeños



A lo largo de todo el trayecto del nuevo ferrocarril, el paso del Caudillo fué saludado fervorosamente por el vecindario de los pueblos.—(Foto Verdugo.)

Provincial de Falange, jerarquías del Movimiento, hombres y mujeres, estamos en este Palacio de la Diputación para presenciar el acto ritual de que su presidente orofrezca, en un emblema heráldico, la historia pasada, presente y futura de esta provincia de Orense. Señor, que Dios os conceda muchos años para poder ostentarlo, y para la Patria, que tanto os debe y tanto os necesita.

y diminutos pueblos, que han abierto su corazón hoy a la ilusión.

Hemos venido a un acto de inauguración, que constituye una afirmación rotunda de la eficacia del Movimiento nacional (Una voz: ¡Gracias a tí, Franco! Grandes aplausos.) Vosotros sabéis que hace ochenta años, a constantes peticiones de los hombres de Galicia, se consiguió este ferrocarril directo, que había de unir con Madrid a los pueblos gallegos. ¡Ochenta años, señores, en un ferrocarril! ¡Ochenta años plenos de ilusiones y de desilusiones! Bajo la Monarquía se proyectó este ferrocarril, se comenzó bajo la Dictadura, se suspendió y boicoteó durante la República y se realizó bajo nuestro Régimen. (Grandes y prolongados aplausos.)

El sueño se ha convertido en realidad que nadie puede discutir. Pero, ¿qué es un ferrocarril? Cuando el ferrocarril se concibió era el único medio con el que poder competir con la carreta, y tras él se dirigían las ilusiones todas de los pueblos; unirse al ferrocarril era renacer a la vida el único medio que permitía el transporte rápido de los productos y el poder viajar para admirar las bellezas naturales de las regiones alejadas. Hoy, pasados ochenta años, el ferrocarril sigue sirviendo para transportar los productos allí donde hay una importante producción, una riqueza que os permite a vosotros, señores, que donde existen grandes masas tiene que acudir al ferrocarril. Pero los ferrocarriles y los transportes de España se nos vienen quedando chicos. Y al surgir nuevas riquezas mineras, industrias y mayores producciones, los viejos ferrocarriles no pueden ya con todo. Y eso venía sucediendo con los productos todos de esta región. No bastaba ya el antiguo ferrocarril por León, y era indispensable salvar la inercia de los años pasados, realizar el sueño de varias generaciones, y esta es la realidad que hoy vivimos: la puesta en servicio del ferrocarril más importante para el tráfico de la nación, que no se interrumpirá ya hasta verle en breve llegar a La Coruña.

Ya tenéis la vía diagonal de Galicia, de vuestras ilusiones, pero, ¿cuántas como esta empresa nos esperan todavía! Porque recorriendo estas tierras, esta Galicia centenaria, que tanto esperó, nos encontramos esa cantidad de pueblos, con una vida misera,

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 2.—Procedente de Orense ha llegado anoche a Santiago de Compostela, de riguroso incógnito, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa.

## El Caudillo y su esposa ante el Apóstol Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 2.—Esta mañana, a las diez, Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa acudieron a la catedral, oyendo misa y comulgando en la cripta.

La ceremonia religiosa la ofició el cardenal-arzobispo, doctor Quiroga Palacios. Terminada la

muchas veces infrahumana, obligada a un subconsumo, en diferencia irritante con otras regiones más prósperas de nuestra nación y aún más con otras europeas. Y para redimirnos de eso, para corregir estos males, para hacer que en todos los hogares españoles reine el sol y la alegría, que vuestros hijos sean fuertes e ilustrados, es necesaria la continuidad en el esfuerzo, la fe en la obra de redención, mantener la unidad de los hombres y entre las tierras de España, es necesario que el Movimiento que iniciamos el 18 de Julio no pueda, por nada ni por nadie, ser interrumpido; hay que grabar en el ánimo de las generaciones futuras lo que ellas no conocieron, las vergüenzas de España, los abandonos de España, y que estos abandonos pudieran en estos veinte años ser corregidos, en mucha parte, porque hubo una unidad entre nosotros, porque existió una política digna de este nombre, porque con los partidos desaparecieron las divisiones y las partidas, porque abominamos de los politikastros y logreros, porque suprimimos la explotación política del hombre y derribamos el viejo tinglado de la farsa política. Hemos vuelto la esperanza y la fe al pueblo y lo hemos llevado a intervenir en la vida pública, pero no a la antigua usanza de las democracias inorgánicas con sus caciques y sus amaños, sino con la práctica de una democracia más sincera y directa, yendo los gobernadores a los pueblos y las autoridades de todo orden a entablar diálogos con los españoles, escuchando sus necesidades y abriéndoles el cauce de sus organizaciones naturales: de la familia, el municipio y el sindicato para conseguirlas.

Nosotros no negamos la democracia, queremos la democracia real y verdadera, y cuando los problemas son graves y trascendentes hemos establecido la consulta directa a la nación, como en aquel referéndum que hace unos años hemos sometido a vuestro plebiscito, expresión de la democracia que tanto temen las llamadas democracias inorgánicas.

Pero para que esto subsista, para que todos los problemas de España puedan resolverse, es necesario que conservemos la unidad entre los hombres y las tierras de España, el mantener firmes los principios del Movimiento Nacional, que no constituye un partido político, sino una comunión bajo los principios que nos son comunes, con el mejor espíritu de servicio a los sagrados intereses de la nación, movimiento abierto a todos los españoles que de buena fe quieran servirlo. Que como sucede en la Iglesia, constituyamos esa minoría insubstancial al desaliento que con verdadero espíritu de servicio se sacrifica por los demás. Seamos siempre nobles, fieles y leales y unámonos todos en un solo camino, que es la grandeza de la Patria.

¡Arriba España! (Una clamorosa salva de aplausos acogió las palabras del Caudillo, no cesando hasta que Su Excelencia abandonó el balcón.)

Posteriormente se sirvió un vino de honor y el Generalísimo reanudó su marcha hacia la carretera de Santiago, recorriendo las calles, que estaban igualmente repletas de público, entre el que figuraban Hermandades de Labradores, Guardia de Franco, Vieja Guardia, Ex combatientes, Frente de Juventudes, etc., tributándose una despedida cariñosísima hasta que el coche en el que iban Sus Excelencias se perdió en la distancia rumbo a Santiago de Compostela. (Cifra.)

## EL CAUDILLO EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 2.—Procedente de Orense ha llegado anoche a Santiago de Compostela, de riguroso incógnito, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa.

misra, pasaron al camarín, abrazando la imagen del Apóstol. Numerosos fieles identificaron al Generalísimo y su esposa cuando éstos abandonaron el templo por la puerta del Obradoiro y les hicieron objeto de cariñosas y respetuosas muestras de afecto.

TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32

PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA

PUEBLO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

LOS SISTEMAS TRIBUTARIOS EXTRANJEROS Y EL ESPAÑOL

DESDE mediados del siglo pasado, y aún más determinante en él desde las reformas financieras de los años anteriores a la guerra de 1914, la caracterización del presupuesto inglés es de una fuerte primacía para los impuestos directos en relación con los indirectos. La imposición directa en Inglaterra agrupa a los impuestos sobre la renta, que, aunque sumados conceptualmente, son objeto de liquidaciones específicas, a los de sucesiones, de gran volumen en el país británico, y los que se han implantado, siquiera de rendimiento menor, sobre asociaciones y sobre vehículos.

El régimen tributario americano es de una gran sencillez, y también con un predominio absorbente del impuesto directo sobre la renta. Lo particular en la historia financiera de los Estados Unidos es que tal impuesto general ha sido objeto de desapariciones y de reparaciones; pero cuando lo ha habido, y lo hay, como ahora, representa casi más de los dos tercios de los totales ingresos del Tesoro general.

Aunque en Francia existe desde 1914 un impuesto sobre la renta, la verdad es que el sistema francés, muy parecido al español, prácticamente observa un gran predominio de los impuestos de tráfico y consumo, y de las tasas y registros. Sumados los impuestos territoriales franceses y otros directos de tipo mobiliario, no exceden en mucho al grupo de los que recaen sobre las ventas comerciales, o el tráfico social habitual. Como en nosotros, el timbre es fuente de grandes ingresos, que en algunos años casi igualaron al volumen de los impuestos sobre las ventas. Hay también en Francia duplicación de conceptos en muchos casos de im-

Saber del presupuesto del Estado ruso será de curiosidad para el lector. En realidad, no ofrece disparidad notable el presupuesto ruso con el de cualquier país de los llamados capitalistas. Siquiera el Estado y el país estén concebidos como organismos socialistas o comunistas, el presupuesto está desarrollado y aplicado según manera perfectamente financiera al estilo occidental. De una parte está el Estado ruso comunizador, con sus empresas estatales y para-estatales, y del otro, las finanzas rusas, que operan sobre esas empresas comunitarias como si fuesen entes tributarios de autonomía privada y distintos al Estado mismo. Hay un impuesto uniforme sobre la agricultura de tipo directo y de bastante rendimiento, y otro sobre la industria de la misma caracterización. Hay impuestos sobre la renta, para el que se divide a la población en clases o grupos, a saber: obreros, personas con autonomía económica, entre las que descuelgan los comerciantes al por menor, empresarios y rentistas, y asociaciones o grupos sociales. Pero las dos grandes fuentes de ingreso del Tesoro ruso, en cuanto es una Administración de Estado, y no se tiene en cuenta el carácter socialista planificador del mismo Estado, en su condición de empresario universal, son los impuestos indirectos sobre el consumo, y los también indirectos sobre el transporte, que, reunidos los dos, nutren las cuatro quintas partes del presupuesto moscovita.

Hemos dejado escrito en artículos precedentes cuál sea la

actual caracterización de la Hacienda española en orden a sus ingresos. Mirada, según ojala primera, la composición de nuestro sistema tributario, parece que ha y cierto equilibrio de volumen entre los impuestos directos y los indirectos, y más desde que el de Utilidades, ha venido a formar en el departamento de los directos. El impuesto de Utilidades es un pedazo de una obra mayor, y las circunstancias de que produzca más que las dos contribuciones territoriales juntas, aunque se les añada los impuestos directos sobre el comercio e industria acredita, a nuestro parecer, la necesidad de un desarrollo mayor hacia el sistema más unitario de la imposición general sobre la renta. De todas suertes, y a despecho de estas apariencias, en nuestro organismo tributario se advierte una notable preponderancia de los impuestos indirectos, preponderancia que generalmente es estimada por los tratadistas como definidora de una Hacienda poco democrática; nuestras Aduanas, en comparación con las otras de Europa, cubren mucha más parte del total presupuesto de ingresos que en los dichos países, lo que quizá declara un exceso de carga tributaria sobre el consumo y una máxima ventaja para los malos proveedores del interior. Nuestros monopolios quizá no lo sean solamente los que tienen este rótulo, porque los impuestos que, apareciendo indirectos sobre el consumo, son administrados por empresas privadas vendedoras, pero regidas por tarifas oficiales, son, en realidad, formas monopolistas más o menos declaradas. Así acontece con las empresas de gas y electricidad, las de transportes en mucha parte, la de azúcares y alcoholes, y otras, prácticamente artificios monopolistas, colocados sobre el mercado, igual que los tabacos y los petróleos, de declarado nombre, y que la lotería, si se la estima monopolio, y más acertadamente regalía. Estos impuestos los paga el pueblo consumidor y laboral, los pagan las clases medias, con notable ventaja de posición tributaria para las altas clases poseedoras de la tierra o de los grandes negocios. En nuestro impuesto actual sobre Utilidades, lo repetimos, hay grandes posibilidades de un posterior desarrollo, a la vez científico y pragmático; el impuesto adicional progresivo sobre la renta, que ahora empieza prácticamente a plantearse, tiene, a nuestro juicio, el grave defecto científico de sumar una nueva imposición a las mismas bases que ya soportaban otras; su progresión en los tipos altos, para lo que se observa en Europa y en América, parece demasiado benévola. En cuanto al Timbre, registra el grave defecto conceptual de mezclar a los numerosos casos de tasa, que son los propios de esta imposición, otros que, en realidad, no son más que formas hipocritas de cobrar impuestos sobre las ventas comerciales y sobre el consumo, lo que genera una complejidad administrativa y una ley del impuesto demasiado minuciosa y extensa. En todas partes, pero quizá en España con más violencia de la curva, desde principios de siglo han crecido notablemente las cargas fiscales que conllevan las respectivas ciudadanas. Se trata de la nueva configuración de los Estados: no podría pensarse en una reforma de los impuestos sin pensar en esta otra moderna caracterización de los Estados.



COMMONWEALTH

EN 1900, que parece un año estrenado, exclusivamente, con burbujas de champagne, el mundo no estaba dividido en bloques, por la sencilla y contundente razón, bien expresiva, de los doscientos buques de guerra, uno detrás de otro, que se paseaban con la importante etiqueta universal de la Flota inglesa.

En 1900, Inglaterra, con la Reina Victoria, había llevado el barco del Imperio al fasto, gloria y certidumbre matemática de las cifras récord: 570 millones de hombres, 60 colonias y, poco más o menos, una cuarta parte de la extensión territorial del mundo por donde trotar el caballo del polo y la estampa nueva del gentleman británico.

Un año después, en 1901, Australia, la grande, hermosa y casi continental Australia, adquiría y legitimaba su independencia. Las jóvenes naciones no sentían entonces, como hoy, la fatiga de la nacionalidad—con palabras de Oliveira Salazar—, que ha aquejado a viejos y clásicos países. Así, Australia se convirtió en un sintoma de lo que traería el misterioso y augural siglo XX. Para que se cumplieran los símbolos, rigor con rigor, la Reina Victoria moría aquel año.

Después la Historia ha ido a caballo, a lomos de tanque y sobre el ala múltiple de lo supersónico. Las dos guerras, la primera y la segunda—no hay dos sin tres—, sirvieron para desencadenar la ola de las nacionalidades, y, poco a poco, se fué recortando, encogiendo y mutilando aquel Imperio que Kipling había bautizado con señales y mitos que hoy, todavía hoy, merecen respeto, aunque en más de una ocasión, para un mejor sueño británico, su bandera no haya sabido arriarse a tiempo. Sobran las alusiones.

Cuando, en 1952, una mujer heredó el Trono, los buenos heraldos anunciaron el comienzo de "una nueva edad para Inglaterra". Bella evocación que no ha impedido que se cumplan determinados caracteres del proceso histórico que se desarrolla ante nuestros ojos. No hace nada más que unos meses que Costa de Oro, patria del cacao, ha entrado por la puerta grande de los Estados soberanos. De los 570 millones de hombres sólo 80 viven, hoy, bajo la ley del Gobierno británico.

No obstante ello, Inglaterra ha inventado la libre asociación de los países, título, nombre y política que se conoce en el mundo como Commonwealth. Esta comunidad, sin grandes reglas, la reglamentación no ha sido nunca del gusto empírico de los británicos, se manifiesta solidaria y unida en la persona de la Reina. Es ésta, entre sus títulos, Head of the Commonwealth, cabeza, pues, de los nueve países que componen la libre asociación. Es decir, Inglaterra, Australia, Canadá, la India, Pakistán, Nueva Zelanda, Africa del Sur y Ghana.

Las nueve naciones—reunidas, en la figura de sus primeros ministros, en la Conferencia que estos días celebran en Londres—gozan de autonomía total. Siete son monarquías y dos, la India y Pakistán, repúblicas. La Reina tiene, en el caso de los países que la aceptan como Monarca, una relación con los individuos comprendidos en cada nación, y también una relación con el país como entidad colectiva. En el caso de las dos repúblicas, la relación es del orden segundo.

He aquí, pues, cita y letra, la fórmula inglesa para continuar manteniendo con los países libres y soberanos una conexión de colaboración de varia índole, y de mayor o peor fortuna, pero que merece detallada meditación. Al fin y a la postre, como todo es percedero, merece la pena todo esfuerzo por equilibrar las cosas. Estos días, en Londres, "los nueve" han visto, desde la Torre de Londres, lo pequeña que es la Isla.

UN CUARTO A ESPADAS

VIVIR es ver volver, y el tiempo, que todo se lo lleva y se lo trae, me ha traído el domingo último, vivas y renovadas como nunca, las memorias de los no muy distantes años —siete, ocho— en que uno, sin dineros para la entrada, se forzaba el acceso a las corridas andaluzas como fuera, pasase lo que pasase, con problemática omisión primero del billete de tren o de vapor (e incluso de autobús, que es más sabroso), y luego, ante los circos atestados, mirando a su interior con los cuatro y los seis ojos del deseo, ayudado a veces por gobernadores civiles o turistas escandinavos, era cuando había que trepar muros acogerse a inventos —nunca fallidos— hijos de la urgencia y del miedo a no entrar, o deslizarse de puertas adentro con arreglo a los más variados sistemas de la picaresca tauromaquia. De lo que se trataba era de ver los toros, y en este asunto, como en el de sustraer ciertos libros a quien no merece tenerlos, no deben gravar nunca —gracias a Dios— las alas de la conciencia. Era como si la corrida tirara de uno sin que nadie pudiera hacer nada por evitarlo.

De «Paquiri» a la fecha hay que admitir una cosa: por parte de los toreros —y dejados ahora a un lado los toros, y a las trampas y mercachiflerías de los comerciantes de la fiesta—, las cosas no han cambiado mucho. Desde aquel «más «cornas» da el hambre» del «Espantero» hasta un: «No le loques, que ya es mío», surruido en voz baja a un peon por Pepe Luis Vázquez en la Maestranza de Sevilla, los dos grandes determinantes del torero, que son el arte y el valor, no han sufrido alteración grande ni pequeña. También hoy, el total activo de coletudos célebres se divide en la porción de los que son artistas y en aquella otra de los que son sólo valientes o poco más. La disyuntiva es tajante, y el torero que no acepte a sus dos únicos términos es hombre a la guala, naufrago al ancho mar de los olvidados. Cuando, excepcionalmente, con fluyen en algún elegido una cabeza sensible y una sangre ancha e impávida, es cuando aparecen en la Historia del Arte Popular Español unos individuos llamados Antonio Fuentes, «Lagartijo», José «Gallito», Francisco Vega, Belmonte o «Manolete». No es poca cosa, desde luego, tener un corazón grande y la valentía torera ha engendrado sucesos tan sustanciosos e ibéricos como el de aquel ojo del señor Manuel Domínguez en la arena del Puerto de Santa María: «No era «na» lo del ojo y lo llevaba en la mano». Pero claro que muchos, irremediabilmente, caerán siempre del lado del toro de inspiración, aunque ésta sea a costa del coraje, y uno no cambiaria nunca una gresca a digamos «Cagancho» por dos orejas en la mano de cualquier esportista —y resabiado— levantino o manchego al uso. Es la vida...

Con permiso de Bellón, voy a decir ahora que la fiesta de toros no es Fiesta Nacional más que cuando un auténtico artista popular, nacido en ese olor y con esa estrella, prodiga sobre un ruedo los frutos perfeccionados, aunque nunca «aprendidos», de su mítica persona. Podríamos aludir a esos espadas —tan escasos y, casi siempre, tan poco heroicos— a los que un halo particular y conspicuo parece rodear desde que se muestran por el portalón de cuadrillas. En ese halo demoníaco o angelico, casi palpable para quienes amamos de verdad el sentido de la fiesta, que no abandona a sus poseedores ni en los momentos más aciagos y del que correspondió el más grande y de mayor duende a Rafael Gómez Ortega «Gallo»; éste, y los de su estética cuerda —gitanos o no—, son los toreros, y todo lo demás es deporte. Pura rabia, componenda o recitado, aunque sus partidarios lo aplaudan y sus ejecutantes se cubran de doblones, onzas y guineas. Jugarse la piel no es ninguna broma, pero tampoco lo es para lo alambristas de circo o los vagabundos saltatapias, cuya tauromaquia condición es tan sustancialmente nula como la de ciertos ídolos e idolillos en cartel. Lo que importa es un artista, manejándose según le venga el aire y la suerte, y, sobre todo, haciéndolo delante de un toro que son sólo valientes o poco más. La disyuntiva es tajante, y el torero que no acepte a sus dos únicos términos es hombre a la guala, naufrago al ancho mar de los olvidados. Cuando, excepcionalmente, con fluyen en algún elegido una cabeza sensible y una sangre ancha e impávida, es cuando aparecen en la Historia del Arte Popular Español unos individuos llamados Antonio Fuentes, «Lagartijo», José «Gallito», Francisco Vega, Belmonte o «Manolete». No es poca cosa, desde luego, tener un corazón grande y la valentía torera ha engendrado sucesos tan sustanciosos e ibéricos como el de aquel ojo del señor Manuel Domínguez en la arena del Puerto de Santa María: «No era «na» lo del ojo y lo llevaba en la mano». Pero claro que muchos, irremediabilmente, caerán siempre del lado del toro de inspiración, aunque ésta sea a costa del coraje, y uno no cambiaria nunca una gresca a digamos «Cagancho» por dos orejas en la mano de cualquier esportista —y resabiado— levantino o manchego al uso. Es la vida...

Antes de tu existir, antes de ser sombra armada contra luz, se trabaron un duro pensamiento no floridas puntas de tu frente: ser sombra armada contra luz, scarmiento mortal contra escarmiento, toro sin pena contra el más valiente.



Fernando QUIÑONES

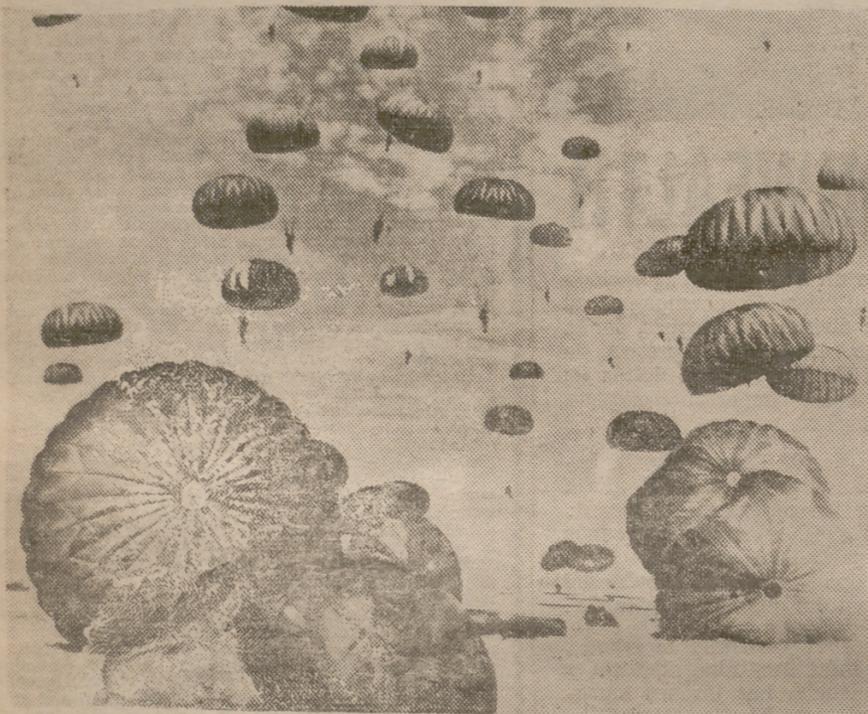
LO BUENO DE LOS DEMAS



CUENTAS VERANIEGAS, por Dávila —Como en este mes no gastaremos agua, ni luz, ni rebasaremos el cupo de llamadas telefónicas, ni tomaremos taxis, os llevaré a todos a un hotel de lujo, en San Sebastián... (De "Informaciones", 28 de junio de 1957.)

# GUERRA CALIENTE EN LAS FRONTERAS CON RUSIA

(VI). -- EL CAMPAMENTO DE BINDLACH. -- LA VIDA DEL SOLDADO AMERICANO. -- LA ARMONIA ENTRE TODOS SUS COMPONENTES, CLAVE DE LOS GRANDES EXITOS.



Bajada de paracaidistas en Los Baños, Islas Filipinas, en una de las acciones de guerra más conocidas, en las que se salvaron 2.147 prisioneros de un campo de concentración.

El campamento de Bindlach, mi actual objetivo, era, al terminar la pasada guerra, uno de los cuarteles de la "Luftwaffe" alemana. Hoy lleva el nombre del soldado norteamericano Christensen, que en los últimos días de la guerra cayó aquí, luchando heroicamente, a pesar de encontrarse gravemente herido, y a cuya memoria el Congreso Americano le concedió la más alta condecoración militar: la Medalla del Congreso.

Después de breves palabras cruzadas con los centinelas de puertas, pasamos al campamento. No todo lo que vi puedo decirselo al lector español. La orden de limitarme a hablar sólo sobre lo autorizado hay que llevarla a rajatabla. Aquí se encuentra el Cuartel General del primer batallón de la Tercera División de Caballería (Headquarters First Battalion 3<sup>rd</sup> Armored Cavalry). La vida que aquí se hace es exactamente igual a la que viven decenas de miles de soldados dispersos por Europa. En la más perfecta armonía cumplen con su deber hombres de todos los colores y religiones. El respeto mutuo es completo.

Al soldado no le falta nada. Y casi me atrevo a decir que tal vez le sobra un poquitín... Su rapidez de acción, perfecta organización, rigidez, disciplina y profundo espíritu militar, tira por tierra muchas fantasías que sobre el Ejército americano se han contado. Jefes y tropas se tratan con la mayor camaradería, pero jamás sin que este trato deje de implicar la obediencia y el respeto más profundo al mando.

Hablo de que quizá le sobre un poco de la comodidad que disfrutan, al recordar que la prolongada como didad y "dolce far niente" hicieron que las tropas alemanas de ocupación se convirtieran en una presa fácil para los ejércitos americanos. Pero esto es sólo una subjetiva distinción. El soldado americano es digno del mayor respeto, y hasta casi da lugar a la envidia; ágil, despierto y bien preparado es la mayor garantía para que Europa pueda dormir tranquila. Su defensa está en manos de capacitados mandos, cuyo espíritu militar ya ha sido puesto a prueba en otras contiendas.

América, pienso yo, cumple ahora con Europa enviándonos sus hombres, de cuya existencia los europeos no estamos del todo ajenos.

Pero sigamos con Bindlach. He visitado comedores, habitaciones, talleres, campos de entrenamiento, aeropuertos, gimnasios, cines, teatros, bibliotecas... Estuve en sus iglesias de distintos cultos.

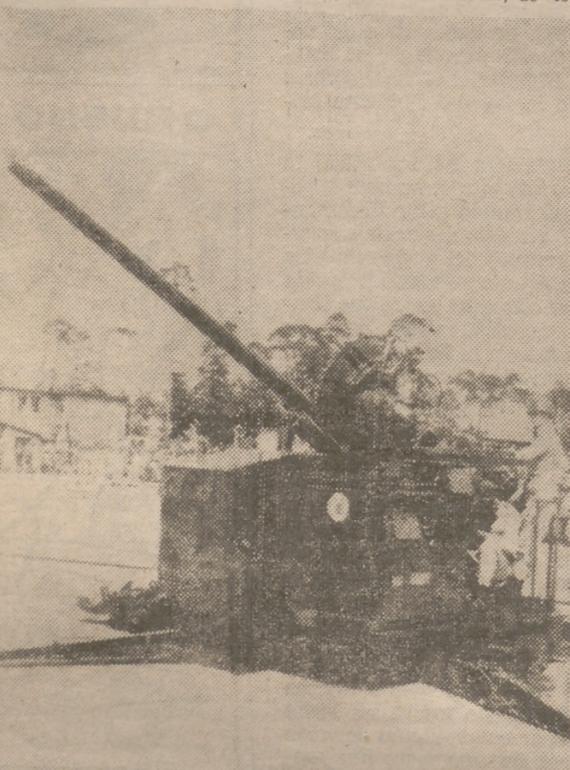
Los oficiales guardan el mayor afecto y consideración hacia sus subordinados, y éstos corresponden a ello y declaran que se consideran completamente seguros bajo sus manos.

Cuando compartía en la mesa de oficiales el rancho—igual para los jefes que para los soldados—pensaba que si todos los ejércitos del mundo fueran como mis amables anfitriones, la guerra no existiría, ya que ello significaría que el hombre civilizado había conseguido la justicia y el respeto de los unos respecto a los otros, bienestar para todos e igualdad de ideas, razas y religiones.

Hay cosas, como dije en un principio, que no puedo revelar. Sólo me atrevo a insinuar que observé detalles que quitaban la respiración... aunque por otro lado infunden seguridad. Pero me hicieron pensar mucho. En otro aspecto he de hacer constar aquí mi agradecimiento al Ejército

americano. Nunca nadie me ha recibido, a lo largo de mi vida de periodista, con tanta y tan abierta sinceridad, cordialidad y afecto. Lo que se debe, naturalmente, no a mi persona, sino al representante de una Agencia de Prensa española, puerto que por España—y no lo digo por considerarme obligado a ello, sino por simple cortesía—todos sentimos verdadera admiración y aprecio.

Después del almuerzo y de una breve visita a cierta capital cercana al cuartel, nos dirigimos al aeropuerto. El "De Havilland" del capitán Frederick ha despegado ya de Heidelberg y llegará a las dieciséis horas. Nos acompaña un teniente. Hago el último saludo con la mano en el aire. Abajo queda mi ya para siempre buen amigo Heredia, excelente varón y hombre de duros y a la vez delicados sentimientos, personificación de la cordialidad y buena educación de todo el Ejército norteamericano, de to-



El "Skysweeper", un cañón antiaéreo del Ejército americano.

dos los hombres de los Estados Unidos.

La avioneta nos lleva a Stuttgart. Descendemos unos momentos para recoger a un general de Estado Mayor del general Clark. Dentro de dos días—el 14 de junio, es la fecha exacta—me recibirá el general en persona.

El vuelo de Stuttgart a Heidelberg es corto. Pasado mañana verá al general en jefe de las fuerzas americanas en Europa, gene-

ral "de las cuatro estrellas" H. I. Hodes.

La avioneta aterriza lentamente en la bella ciudad estudiantil. El río Neckar, tantas veces cantado por Heine, parece allí abajo una cinta plateada. Ya estamos en Heidelberg.

(Es una exclusiva para PUEBLO de la Agencia IBER-PRESS, por su corresponsal en Europa, Liu-

bimiro Males. Prohibida la total o parcial reproducción.)

Mañana: Capítulo VII:

"LOS COMUNISTAS NO HAN DESISTIDO DE SU IDEA DE DOMINAR EL MUNDO", declara el general Hodes.

(Fotos autor y U. S. Army.)

PILAR NARVION

telegrafía desde Roma:



## Guerra fría en el Mediterráneo y negocios calientes en Alemania

**LAS NAVES SOVIETICAS SE PASEAN LIBREMENTE por el «Mare Nostrum»**

ROMA. (De nuestra corresponsal, Pilar Narvion).—El viejo "Mare Nostrum" vuelve una y otra vez a ser escenario de los más delicados problemas, no ya de la política, sino de la historia mundial. En estos momentos los protagonistas son dos poderosos países sin costas propias en este mar, Rusia y Estados Unidos, y el drama se encuentra en el prolongado acto titulado unas veces "guerra fría" y otras "guerra de nervios" para variar un poco.

El diálogo entre ambos contendientes acaba de adquirir peligrosas variantes, aportadas por los soviets, que han hecho acto de comparecencia en la escena con una poderosa escuadra naval para fortalecer la prolongada presencia de destroyers rusos en aguas del canal de Suez y la entregó a Egipto de un número todavía no especificado de submarinos.

### REPERCUSION EN ITALIA

Los comentaristas italianos hacen resaltar el hecho indiscutible de que después de tantos años de guerra fría, de tantas firmas en honor del Pacto Atlántico, de tantos discursos en torno a la alianza occidental, de tantos viajes de un punto al otro del globo de los grandes puntales de la política anticomunista, lo cierto es que los rusos no han hecho otra cosa desde que finalizó la pasada contienda que discutir con Occidente unas veces dando golpes sobre la mesa y otras repartiéndolos sonrisas y avanzar lentos, pero seguros, en el mapamundi. En este momento navegan libres y tranquilos por el Mediterráneo que cubre el vientre de Europa, es un baluarte vital de Occidente y el insustituible y necesario puente de Euráfrica, sobre cuya unión políticoeconómica se han lanzado tan bellos discursos en el E. U. R. romano la pasada semana con motivo del Congreso de la Unión Europea, del que ya les hablé ampliamente.

Cuando se observa la pasión por los discursos de los hombres que manejan en estos momentos la política mediterránea occidental, le aterriza a una observar los resultados de la política "a la chita callando" de los rusos, sus sucesivos pasos adelante y el peligro que representan para el porvenir de Europa y África.

### COMENTARIO DE "LE FIGARO"

Algunos periódicos italianos recogen el comentario en torno al tema de "Le Figaro", que dice en uno de sus más recientes artículos: "Nos encontramos frente a un nuevo episodio de la guerra de nervios entre Estados Uni-

dos y Rusia. El envío de las naves soviéticas al Mediterráneo parece más una réplica rusa a la política americana en el Medio Oriente que no un preludio de una posible acción de Egipto contra Israel."

### CONTRA GUERRA FRIA TRATADOS CALIENTES

Mientras se desarrolla esta escena de guerra fría en el Mediterráneo entre los colosos Rusia-Estados Unidos, en la villa Huelgel, residencia de la familia Krupp desde hace más de ochenta años, Alfredo Krupp ha recibido, en el pasado mes de abril, la visita de tres ministros rusos y la oferta de tentadores contratos comerciales. De momento, hace unas horas, se ha hecho pública la noticia de que Krupp ha aceptado ya construir un enorme establecimiento para la obtención de fibras sintéticas en Rusia. Este contrato no ha quedado cerrado hasta que Bertholz Beitz, director general de la Krupp y enviado especial de la firma cerca de Eisenhower, ha regresado de Washington, donde, según es de suponer, ha informado debidamente de la operación.

Alfredo Krupp, encarcelado por los americanos como criminal de guerra, y robado por los rusos, que desmontaron y se llevaron toda su mundialmente famosa factoría de producción de acero, está en estos momentos en condiciones de hablar de negocios en plano de igualdad con unos y otros.

### LA POSICION DE ADENAUER

Un observador de la política mundial tan agudo como "El Borguense" romano, comenta la operación Krupp así: "Alguno se preguntará si esta operación está aprobada por el Gobierno de Bonn. Se ofendería a Adenauer y a su merecida fama de estadista pensando que el canciller alemán—dejando a un lado su actual posición electoral—no ve la política mundial con una proyección bastante lejana y no considere que, al menos desde el punto de vista económico, si un acuerdo entre Occidente y Rusia es posible, sería de desear que este acuerdo tuviese como protagonista y intérprete a la Alemania."

### UNA FRASE DEL GENERAL TAYLOR

En la acusación que el general británico Teldorf Taylor dirigió contra Krupp en el famoso proceso que lo condenó como criminal de guerra, entre otras cosas el militar inglés dijo: "No fué el nacionalsocialismo el origen de todo. El nacionalsocialismo, en

último análisis, fué únicamente una manifestación política de determinadas ideas y aspiraciones que cristalizaron en Hitler. Pero nosotros estamos en este momento ante un fenómeno que es más viejo en Alemania que Hitler, algo que fundiéndose con el nacionalsocialismo creó el tercer Reich, y uno de los grandes baluartes de este fenómeno es la firma Krupp."

La actual posición de Alemania en la política mundial sigue teniendo como denominador común el fenómeno Krupp, del que hablaba Taylor, repetido en distinta escala en toda la poderosa industria germanica, dispuesta a vender sus productos al mismo demonio, aunque este demonio se llame comunismo y pasee sus barcos por el Mediterráneo.

## EULOGIO MARTINEZ Y HERMES GONZALEZ SAUDARON AL PRESIDENTE DEL PARAGUAY

CARACAS, 1. — Durante el descanso del partido entre el Barcelona y el Nacional, de Montevideo, los jugadores paraguayos Eulogio Martínez y Hermes González, que figuran en las filas del equipo español, subieron al palco presidencial para saludar al general del Ejército Alfredo Stroessner, Presidente del Paraguay. (Afil.)

## HOTEL EL FUERTE

Primera categoría

MARBELLA (Málaga)

Todas las habitaciones con baño y teléfono

PLAYA PARTICULAR JARDINES - PISTA DE TENIS - ATRACCIONES

COCINA INTERNACIONAL El más delicioso ambiente en la maravillosa Costa del Sol

# LOS MINISTROS DE TRABAJO Y SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO PRESIDIERON LA TOMA DE POSESION DEL PRESIDENTE Y DELEGADO DEL INSTITUTO DE PREVISION

## Destacó el señor Sanz Orrio que es orgullo de la obra del Régimen la promulgación del Fuero del Trabajo y la implantación de las Universidades Laborales

En el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión, el ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, que presidió el acto con el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz, dió posesión de sus cargos al presidente y delegado general de la citada institución, señores Labadie Otermin y Jordana de Pozas.

Acompañaban a los ministros el director general de Previsión, señor Ruiz Ojeda; subsecretario de Trabajo, señor Romeu, y de Hacienda, señor Cejudo. También ocuparon sitio de honor el nuevo presidente, señor Labadie; el delegado general, señor Jordana de Pozas, y el presidente interino, señor González Bueno. El gran salón se hallaba lleno de público, entre el que se encontraban gran número de alcaldes de los pueblos asturianos, que deseaban testimoniar su afecto al señor Labadie, hasta ahora gobernador civil de Asturias. A derecha e izquierda de la presidencia se encontraban los nuevos consejeros, representantes de los distintos Ministerios, de los trabajadores y empresarios, de los Colegios de Médicos y Farmacéuticos, de los Consejos Provinciales del Instituto, así como de su personal y de los vocales técnicos de libre elección.

Don Valentín Fernández Bedía, secretario del Instituto, leyó la orden ministerial sobre composición del Consejo de Administración del Instituto y de su Comisión Permanente, y seguidamente el ministro de Trabajo tomó juramento, ante los Evangelios, al nuevo presidente, al delegado general y, colectivamente, a los consejeros.

Terminada la ceremonia de juramento, el delegado general, señor Jordana de Pozas, dió cuenta de que habían sido nombrados vicepresidente don Felipe Díaz López y don Ramiro Matarranz, procedentes de los vocales trabajadores y empresarios.

### DISCURSO DEL SEÑOR SANZ ORRIO

El ministro de Trabajo pronunció el siguiente discurso:

Es debido, en este momento en que iniciando el desarrollo del decreto de 14 del pasado mes nos reunimos en sesión solemne para dar posesión a la alta rectoría del I. N. P., volver la vista al pasado, no en un gesto de estéril nostalgia, sino para comprobar si seguimos fieles a lo que desde aquel 18 de julio germinal ha sido una constante en la marcha del Movimiento que desde aquella fecha gloriosa anima nuestra vida pública; esto es: no ya la mera preocupación por lo social, entendida como un anhelo de justicia distributiva, sino el erigir este anhelo en guía de acción, en postulado básico y hasta en explicación de perdurabilidad.

Ya la Junta de Defensa Nacional, reconociendo en uno de sus primeros decretos las proclamas de nuestros generales en jefe, declaraba intangibles los avances sociales que los regímenes anteriores implantaron a lo largo del primer tercio de este siglo. Pero es notoriamente desde que el Caudillo se encarga de la guía de la Patria cuando comienza una época de progreso, que se manifiesta en la brillante teoría de realizaciones que bajo su inspiración y consignas consiguen al frente del departamento laboral mis ilustres antecesores González Bueno, conde de Benjúmea y Girón de Velasco, que aparece encabezada con la promulgación del Fuero del Trabajo y llega hasta la implantación de las primeras Universidades Laborales.

Toda esta obra, orgullo del Régimen, inspirada en la mejor doctrina y llevada a cabo con vigor y éxito, está consagrada por el asenso nacional, incorporada al acervo institucional español y garantizada por la misma consigna que dió aquella Junta de Defensa: «Ni un paso atrás.»

Pero sería fatal el creer que todo está hecho. Muchas metas se hallan todavía por cubrir. Hay que procurar, por tanto, una vez tomada posición con un pasado que nos satisface y que debemos superar, repasar el utillaje a nuestro alcance, con el cual vamos a acometer la trascendente tarea.

Y en el arsenal, y en el sistema, y en la historia, breve pero pujante, social de España, descuellan con aspecto monumental el Instituto Nacional de Previsión: creado por ley de 27 de febrero de 1906, que tuvo el acierto de proclamar la primacía, al tratar de este orden de problemas, del valor moral hombre, desde aquel

momento recibió la consigna de difundir e inculcar la previsión popular, buscando para ello la convicción de los interesados, creando hábitos y poniendo al servicio de la obra la técnica. El Instituto creó en España el prototipo de las entidades públicas autónomas, que tanto ha proliferado después, y hoy ocupan un margen importante en el campo institucional en el mundo entero.

En la ley citada se crea el molde en que después se han vertido los seguros sociales obligatorios y se da entrada, también por vez primera, a los representantes de los productores. Y desde entonces no hay un solo período de política social en que el Instituto no desempeñe una función preponderante. A lo largo de su existir, desde que recibió la breve herencia del Instituto de Reformas Sociales, lo típico de la institución, lo que más contribuyó a su sólido prestigio, ha sido sin duda el constituir un centro de estudios e investigaciones que constantemente avizora la realidad nacional y extranjera para proponer planes que permitan al Gobierno de la nación orientar debidamente su política social de largo alcance, en tanto que paulatinamente va resolviendo los problemas cotidianos y las necesidades concretas del cuerpo social.

Respondiendo a su misma razón de existir, el Instituto de Previsión ha sido empleado a fondo durante estos últimos años, en los cuales la angustia de transformar con urgencia el yermo que en lo social era el mapa de España, por ello ha tenido que tomar a su cargo vastos cometidos nuevos e improvisar para ello servicios administrativos complejos, con los que su maquinaria interna fué complicándose y adquiriendo pesadez funcional, en tanto que sus posibilidades de iniciativa forzosamente disminuían.

A dar agilidad a esta magnífica institución, a que sin mengua de continuar su labor puramente gestora e incluso de aumentarla, recobre su potencialidad como órgano de impulsión y asesoría de la obra estatal de perfeccionamiento en el orden social, responde ante todo el decreto de 14 de junio próximo pasado, que, por tanto, no abre un período nuevo para el Instituto, sino que, sencillamente, trata de facilitarle la respuesta a lo que, pese a tratarse de un ente jurídico, pudiéramos llamar la llamada vocacional del Instituto.

Pero además, si el Movimiento es Nacional-sindicalista, si trata de organizar la vida económico-social patria sobre bases corporativas, era necesario acoplar a ellas el Instituto, y así el decreto refuerza considerablemente su aspecto representativo, poniendo a los lados del presidente del organismo a dos vicepresidentes, empresario y trabajador, respectivamente, designados de entre el sector más numeroso del Consejo de Administración que es el elegido por los Sindicatos, tendencia que, sin duda, adquirirá pleno vigor en la reforma definitiva que el propio Instituto, en plazo breve, ha de proponer al Gobierno. El Instituto necesitaba reforzar su savia representativa popular que solamente la Organización Sindical podía darle, y tenía que recibir una calidad especial mediante la condición de asegurados que han de tener los vocales elegidos. Ello tiene la máxima significación y alcance, puesto que uno de los objetivos que el porvenir presenta como de pronta realización es el de coordinar toda la institución previsor social de España con la Organización Sindical, que ha de nutrir directamente todos los órganos de representación de las entidades que realizan tal labor, poniendo así término a una cuestión que podría crear dificultades al desarrollo de las instituciones sindicales y de previsión, siendo así que proceden de las mismas raíces y se nutren del propio contenido, a saber: el pueblo organizado de acuerdo con las necesidades y los impulsos asociativos que la producción en común implica.

Por otra parte, llega la hora de que se cumplan los mandatos que en orden a la seguridad social plena contienen los Fueros del Trabajo y de los Españoles.

Pero esto hay que lograrlo sin pedir al país un esfuerzo económico que exceda en un centímetro al mínimo necesario.

De un lado, palpita la esperanza legítima de todo trabaja-



El ministro de Trabajo, don Fermin Sanz Orrio, durante su discurso en la toma de posesión del nuevo presidente del Consejo del Instituto Nacional de Previsión, señor Labadie, acto al que también asistió el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís. (Foto Anguita.)

dor de ver traducidas a realidad tangible las promesas de una total garantía frente a los riesgos que la vida en su período útil presenta. De otra, cree el anhelo de que el legislador y el gobernante utilicen los recursos que en orden a una mejor distribución de la renta nacional ofrece un adecuado sistema de seguridad social. Y al margen de ambas ineludibles aspiraciones, surge y crece avasallador en el ambiente popular el clamor por que se haga más sencillo y barato el sistema de previsión; porque procuremos simplificar trámites, unificar normas, coordinar instituciones, colmar lagunas, remediar duplicaciones, dar rapidez a los trámites e inyectar un espíritu cordial y de colaboración entre los diversos factores ejecutivos de la Previsión Social.

La asistencia pública en sus diversos aspectos, la Sanidad nacional, los Seguros sociales generales y los de ámbito profesional limitado, que rigen, respectivamente, el I. N. P. y las Mutualidades y los Montepíos laborales, así como los servicios montados por muchas Empresas, son los elementos con que contamos para realizar la ingente tarea. Hemos de ponerlos a punto y en sazón, y a ello tiende el decreto de 14 de junio en cuanto al Instituto. Pero dada la magnitud del organismo, la complejidad de sus funciones y las repercusiones que el acierto o el desacierto pueden implicar en todos los órdenes de la vida nacional, ha parecido prudente efectuar la operación por medio de un período transitorio, que se desea y espera será breve, durante el cual el propio Instituto estudiará y propondrá al Gobierno su propia constitución definitiva, al par que acomete la obra de máxima envergadura, que consiste en elaborar el plan nacional de seguridad social española.

Para esto se os llama a los que a partir de la hora de hoy vais a constituir el órgano máximo rector del Instituto Nacional de Previsión.

Vais a ser el cuadro directivo de una Empresa constructora de un sistema de seguridad social vivificado por el amor cristiano y los ideales del Movimiento nacional, en el que no se dan vacíos ni acumulaciones, escaseces ni despilfarros.

Todos sois hombres de espíritu bien probado, de experiencia larga y sólido prestigio en las lides sociales.

Tres tareas, a las que ya aludí, se os encomiendan con carácter simultáneo: una, la de continuar la gestión operativa que el Instituto tiene ya atribuida con la preocupación viva y constante de hacerla más eficaz y económica.

La segunda, la rápida elaboración de un plan de seguridad social en el que se estructuran con criterio de unidad todos los organismos e instituciones que realizan funciones de Previsión, todos los Seguros sociales existentes y los que se creen en lo sucesivo. Este plan podrá en su día ser la ley que proporcione base sólida y duradera para la definitiva consolidación de una seguridad social completa y ajustada a las necesidades de cada instante.

En conexión íntima con estos

estudios habéis de planear la constitución interna del Instituto, buscando siempre la eficiencia en la gestión, la baratura en la administración y la amplia colaboración del asegurado en los órganos de representación. Señalaros en vuestras deliberaciones esta consigna: vamos a una perfecta justicia social por una acción reflexivamente planeada.

Para triunfar contáis previamente con un designio y un jefe. El designio es el programa del Movimiento, que se perfila en sus leyes fundamentales; el jefe, el Caudillo, que en todo momento os alienta e inspira. Si vosotros añadís con voluntad eufemista el plan y formáis el equipo realizador, el resultado sólo puede tener un nombre: triunfo.

Se os brinda una oportunidad excepcional de servir a España y de ganarse la asistencia de la opinión pública, que necesitáis, pues nadie puede pisar impunemente los caminos difíciles que atraviesan zonas tan delicadas de un país como son su economía pública, su orden social, sus aspiraciones de justicia, que a tanto equivale toda reforma social de envergadura, desafiando los sentimientos de los ciudadanos, riñendo de sus inquietudes o contrariando sus razonables deseos. La Previsión es un tesoro común, no es patrimonio exclusivo de ningún grupo.

Pero este popular consenso se os dará por añadidura si procedéis con generosidad en vuestra entrega al trabajo y con discreción en vuestras determinaciones. Pensad que la unidad de sistema no implica exclusivismo ni monopolios, utilizando agradecidos la colaboración de la Organización Sindical, de las Mutualidades y Montepíos laborales, de las empresas con servicios de previsión propios, de todos, en fin, cuantos anhelen la elevación de vida y de cultura del trabajador español. Defended la autonomía del organismo que regís, pero tanto y más aún su coordinación con los restantes organismos de la Previsión nacional. Tened confianza en el personal colaborador de la casa y ganároslo aún más con métodos de incentivo noble. Seleccionad en el futuro con criterios racionales y de justicia tanto el ingreso en el organismo como los progresos en el servicio, remozando la Institución mediante la atracción y el premio a los mejores.

Sea vuestro símbolo las flechas múltiples, pero que aprieta en un solo haz la mano, como lo fué en la época gloriosa de nuestros mejores Reyes. Esos mismos yugo y flechas que unas manos simbólicas y augustas, las manos de la España eterna, bordaron en rojo en nuestras camisas en la amantecida de un día entré días cuya luz solar quiera Dios que no cese de alumbrar los destinos de la Patria.

¡Arriba España! ¡Viva Franco! Al terminar su brillante discurso, el ministro de Trabajo fué muy ovacionado.

### PALABRAS DEL NUEVO PRESIDENTE DEL INSTITUTO

El señor Labadie Otermin, nuevo presidente del Instituto de Previsión, pronunció unas palabras en las que recordó que viene tras dieciséis años de experiencia de gobernador de las tierras amadas de Zamora, Te-

ruel, Tarragona y Asturias, pleno de contactos con los hombres y las tierras de España, espoliado por el deseo de luchar sin descanso por el bienestar de nuestros compatriotas.

"Interpreto el Consejo de Administración como un instrumento colectivo de trabajo del que, al ser presidente, me considero tan sólo primero entre mis iguales. Es grandioso el balance de lo que hemos hecho desde la época en que Marvá inició las tareas de previsión, pero aún hay mucho que hacer, tanto política como técnicamente.

Independientemente de la función técnica, queremos cuentas claras y públicas, discusión de nuestros problemas, austeridad en los gastos y máximo beneficio para los asegurados. Debemos ir tan lejos como la economía nacional nos lo permita, sin olvidar que el dinero que administramos es de los españoles, y hemos de invertirlo con profunda responsabilidad.

Señor ministro de Trabajo —terminó diciendo—: Vuestros propósitos e intenciones los convertiremos en realidad, como es nuestro deber, correspondiendo a la confianza que en nosotros habéis depositado en nombre del Gobierno y del Jefe del Estado.

### INTERVENCION DEL DELEGADO GENERAL

El delegado general, señor Jordana de Pozas, pronunció seguidamente las siguientes palabras:

"Excelentísimos e ilustrísimos señores, señoras, amigos y camaradas: Ante todo, he de expresar mi profunda gratitud al señor ministro de Trabajo, al Gobierno de que forma parte y a nuestro invitado caudillo, por el honor y la confianza que significa el nombramiento de delegado general del Instituto, de que acabo de posesionarme.

Quiero también dejar constancia del agradecimiento que debemos a los consejeros que ahora dejan de serlo y que, durante largos años, han puesto al servicio del Instituto su competencia, su asiduo consejo y su entusiasmo.

Y aun cuando sea simple reiteración de lo que solemnemente acabo de obligarme a cumplir bajo la forma sacramental del juramento, debo afirmar de modo categórico mi firme decisión de poner lo poco que valgo y puedo en la importante tarea que se me encarga.

Con la expresión de estos tres sentimientos quedarían cumplidos mis deseos y libre vuestra benévola atención si no creyera que tal vez puedo y debo ser intérprete del sentir de esta gran familia integrada por los funcionarios y servidores de la Previsión social española, expresando su inudable satisfacción colectiva al oír de los labios autorizados del ministro de que dependen y al leer en los preceptos del decreto de reorganización que se reconocen y estiman los servicios lealmente prestados durante medio siglo y se confía en la aptitud y el entusiasmo de ese personal para llevar a cabo otros empeños de mayor dificultad e importancia.

No hay, en efecto, mejor modo de honrar a los hombres y a las Instituciones que testimoniarles confianza y exigirles más de lo que hasta ahora hicieron. Nada les deprime y desmoraliza tanto como ver que no se cuenta con ellos y se atribuyen a otros aquellas funciones que creían haber cumplido satisfactoriamente. El paro forzoso no es menos trágico para las Corporaciones que lo es para los obreros.

Hemos creído siempre que era legítimo y plausible el amor a nuestra Institución, la reverencia hacia quienes la fundaron y dirigieron y el convencimiento del lugar destacado que se esforzó en ocupar y en convertir en ejemplo vivo para la sociedad española. Sus cincuenta años de vida, que pronto cumplirá, son una primera y prometedora juventud para los que los antiguos llamaron propiamente "Cuerpos inmortales". Y por haberlo proclamado así, os debemos gratitud.

Pero también acertáis al confiar en los hombres que integran este Instituto Nacional de Previsión. Sé cuántos y quienes son, y creo que valoro imparcialmente sus cualidades, su capacidad y su eficacia cuando se sienten bien regidos. Los conozco personalmente a casi todos. En este instante me parece verlos, extendidos por la piel del toro ibérico, escuchando vuestros discursos con expresión ilusionada, y mi corazón con ellos. A través de ellos, medio millón de empresas y ocho millones de familias trabajadoras realizan las operaciones de los Seguros Sociales y reciben la benemérita asistencia de casi 40.000 sanitarios. Son selectos, porque en su mayoría entraron por oposición y se perfeccionaron mediante cursos y viajes; son patriotas y leales, como acredita el insólito porcentaje de sus caídos durante la guerra y el no superado en ningún otro centro oficial de ex combatientes y divisionarios; sienten la espiritualidad religiosa y la solidaridad profesional, por lo que su Hermandad del Perpetuo Socorro es la más importante de las Hermandades de Trabajo, y su Grupo de Educación y Descanso lleva el número uno y se esfuerza en ser el mejor.

Quizá por motivos puramente accidentales esta masa selecta de hombres aptos y patriotas atravesaba un período de duda, de desilusión y de desgana. Inciertos sobre el porvenir, valoraban con exceso lo presente y concreto y estaban expuestos a caer en el egoísmo y en la rutina.

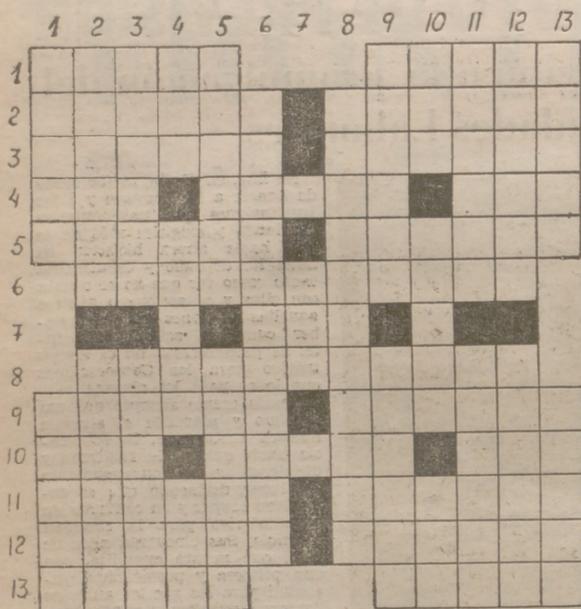
Con el decreto de 14 de junio y vuestras elevadas palabras de hoy habéis quebrantado la superficie endurecida, no sin producir el consiguiente dolor y angustia; pero al inyectar esperanza, al señalar metas ambiciosas y quererlas próximamente alcanzadas, al darnos un puesto de honor y de confianza en la gran empresa de ultimar el renovado edificio de la Seguridad Social, al afirmar que de los diversos cuerpos y grupos de funcionarios han de salir siempre los que sean capaces y dignos de regir los servicios confiados al Instituto, habéis infundido un nuevo espíritu y conquistado una colaboración leal y decidida.

Si, como suelen decir los americanos, la diferencia entre un político y un hombre de Estado radica en que el primero piensa en las próximas elecciones y el segundo en la próxima generación, al trazar vuestro programa en el campo de la seguridad social os habéis clasificado entre los últimos, y podéis estar seguros de que os seguirá el personal del Instituto Nacional de Previsión.

Desde su fundación no ha tenido éste otro emblema que el escudo de España. Es el que figura en la insignia del consejero y el que campea en la medalla de la Previsión Popular. En ese escudo hemos de inspirarnos siempre: en la variedad de sus cuarteles recordaremos la diversidad y la hermandad de las tierras y de los hombres de España; en el águila de San Juan, la espiritualidad y el repudio de las duplicidades; de la variedad dentro de la unidad y de la disciplina serán símbolos el haz de flechas y el yugo y la infinidad de granos rojos apretados en la común envoltura de la granada. Y bajo el bello lema del Movimiento Nacional encontraremos la multiseccular firmeza de las columnas de Hércules y la orden sempiterna de ir siempre más allá, más lejos, mal alto, más cerca de la justicia social y de Dios, la protección del cual impetramos.

# Entretenimiento y humor

## CRUCIGRAMA NUMERO 75

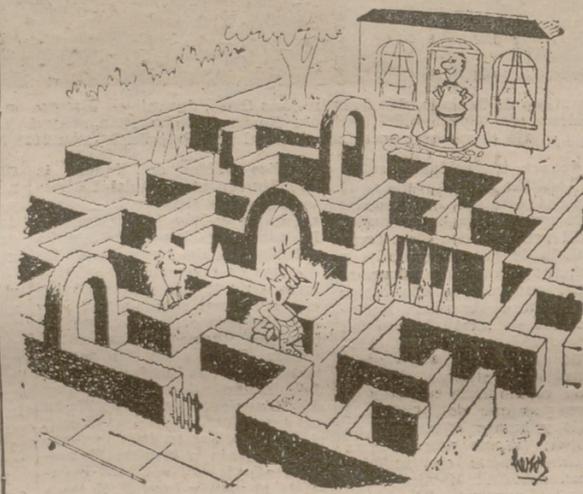


**HORIZONTALES**—1: En plural, célebre batalla entre romanos y cartagineses. Al revés, echa agua.—2: Al revés, enfermedad de carácter epidémico. Al revés, tostarse.—3: Cocínalo con aceite. Nitratos potásicos.—4: Al revés y en francés, rey. Deja sin valor. Arbol venenoso de Malasia.—5: Bajáis de algo. Al revés, déjelo de hacer.—6: Dícese del hombre con iniciativa o dotes de organización.—7: Célebre isla sobre la que el pintor Paul Gauguin escribió una novela.—8: Al revés, comprometeros legalmente.—9: Al revés, inofensivo. Natural de cierto país asiático.—10: Filosofía budista japonesa. Ciertos recipientes. Consonante.—11: Al revés, sin organismos vivos. Ciertas canciones argentinas.—12: Máquinas para elevar agua. Mete en un recipiente.—13: Ciertos cabos de los barcos de vela. Al revés, perdigon.

**VERTICALES**—1: Bruta, tosca. Gas noble.—2: Almíbar de frutas. Naturales de cierto país europeo.—3: Al revés, nombre semítico de María. En argot marino, tomo (al revés).—4: Interjección. Instrumento de labranza. Escuchaba.—5: Al revés, acójalos con gracia. Al revés, madura.—6: Figuradamente, mimadas.—7: Metátesis de "nao"—8: Manchársete de barro.—9: Tomábale. Bebida medicinal.—10: Prefijo (al revés) que significa un determinado número de veces. Al revés, oca. Letras de "evitan".—11: Célebre cantante italiano. En plural, última letra del alfabeto griego.—12: Al revés, descanso. Que desconfía de la fidelidad de su amada.—13: Al revés, unir. Al revés, entres.



—¡Sí; pero la he cazado al fin! ("Frankfurter Illustrierte")



—Me da la impresión de que no son muy amigos de visitas. ("Ici Paris")

1	C	B	D		G	E	F	A		H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
2	C	D	A	20	F	21	B		23	B	24	C	25	H		28	G	29	L	30	C							
3	B	32	H	33	G																							
4	K	47	D	48	B	49	A	50	G																			
5	G	52	D	53	K	54	A																					
6	K	57	J		59	J	60	K	61	E	62	I	63	A														
7	L	67	J	68	C	69	Z	70	B	71	A	72	L	73	G													
8	B	78	M	79	J																							
9	M	83	B																									

- A Enojo, ira, enfado. 41 64 97 67 129 83 115 19 86 11 134
- B Que no atiendes súplicas ni ruegos. 116 72 4 44 21 15 96 48 125 31 23
- C Descuida. 59 14 3 115 17 24 30 43 68 94 38
- D Pronosticar. 36 5 18 9 47 71 62 126 118
- E Derivación, descuento. 69 29 95 8 56 92 81 39 131
- F Inclinados, propensos. 10 37 42 117 130 58 20 89 13
- G Dictámenes, pareceres. 61 33 88 99 50 7 45 28
- H Desvariar. 105 133 49 60 25 73 32
- I Faltas, culpas. 110 82 112 70 132 57 108
- J Que haga perder a una planta su lozanía. 54 77 79 93 123 127
- K Círculo o circunferencia de una cosa. 46 80 102 76 63
- L Observé desde una altura. 98 85 53 111
- M Divinidad en latín. 122 87 107
- N Nombre de letra. 101 119

TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32



Sin palabras ("Ici Paris")



Sin palabras ("Ici Paris")



Sin palabras ("Ici Paris")



Sin palabras ("Picture Post")



¿DISPUESTA LA MERCANCIA?



TERMINE DE ARGUMENTAR

## HOROSCOPO DE PUEBLO

Por Carroll RICHTEK (PARA MAÑANA)

- ARIES** (Marzo 21 a abril 19) Su inclinación hoy. Sus actividades estarán dominadas por el signo erótico. El día es favorable a sus intereses románticos. Aproveche para adelantar la causa de sus afectos.
- LEO** (Julio 22 a agosto 21) Su inclinación hoy a una interesante discusión sobre cuestiones religiosas. Aunque usted tiene sus creencias, guárdese de expresarlas como un fanático. Sea tolerante hacia otros puntos de vista.
- TAURO** (Abril 20 a mayo 20) No desperdicie un solo minuto del día de trabajo. Todo lo que usted haga hoy será para su bien. Por la tarde salga a dar un paseo por la ciudad o contemple la Naturaleza.
- VIRGO** (Agosto 22 a septiembre 22) Hoy recibirá la agradable sorpresa de una visita inesperada. Una persona que le estima en mucho vendrá a verle. Recíbala cordialmente y luego salga con ella a conversar.
- GEMINIS** (Mayo 21 a junio 21) Dedique el día a cultivar su progreso espiritual. Seleccione un buen libro y léalo. Oiga música de los grandes compositores. Visite un museo para contemplar obras de belleza.
- LIBRA** (Septiembre 23 a octubre 22) He aquí un día excelente para ponerse en contacto con almas afines y discutir sobre los temas que les interesan. Un vivo cambio de ideas le beneficiará espiritualmente.
- ACUARIO** (Enero 21 a febrero 19) Un amigo le ofrecerá hoy una serie de valiosos consejos. Manifiéstele su agradecimiento. Esta tarde debe usted atender a detalles de su vida personal. Por la noche, distráigase.
- ESCORPIO** (Junio 22 a julio 21) La ciencia es hoy su favorita. Satisfaga ese ímpetu de conocimiento estudiando un texto científico, de cualquiera de sus disciplinas predilectas. Planee tener su propio laboratorio.
- PISCIS** (Febrero 20 a marzo 20) Todo lo que contribuya a rodearlo de belleza y de cosas buenas es obligación para usted. Pero no lo haga para impresionar a los otros, sino porque esos son bienes en sí mismos, sin los cuales la vida no tiene sentido.

### SI SU HIJO NACE MAÑANA...

Su hijo será uno de esos niños encantadores, siempre sonrientes, que estarán continuamente haciendo preguntas. Su personalidad amable se irá revelando desde pequeño. Cultive sus excelentes cualidades para que sea un día un individuo útil para la sociedad.

# Fueron aprobados quince artículos del proyecto de Enseñanzas Técnicas

EN LA TARDE DE HOY CONTINUARAN LAS REUNIONES

En la mañana del lunes, a las once, se reanudaron las deliberaciones acerca del proyecto de ley de Ordenación de las enseñanzas técnicas, que enviado por el Gobierno a las Cortes, abierto y ampliado el plazo de presentación de enmiendas, examinadas éstas por la ponencia correspondiente y redactado por dicha ponencia el dictamen reglamentario, se está examinando desde el comienzo de la semana anterior por la Comisión de Educación Nacional de las Cortes Españolas.

**DEBATE ACERCA DEL INGRESO.**—Abierta la sesión por el presidente, doctor Eijo y Garay, comenzó el examen del artículo 14, que alude al ingreso, y en el que había terminado la deliberación en la reunión anterior. El señor Navarro Latorre solicita algunas aclaraciones, y el señor Correa opina que, coincidiendo con la línea de penetración entre la técnica civil y la militar, debe hacerse especial mención de los auxiliares de Armamento y Construcción, como ya se ha consignado en ocasiones similares de otras disposiciones docentes.

Interviene el señor Tena, que en nombre de la ponencia estima acertada la indicación del señor Correa, y hablan también los señores Millán, Navarro Latorre, Ferreiro y otros procuradores para aclarar y mejorar la redacción y el alcance de algunos párrafos de este artículo. Aluden a este mismo articulado los señores Tena, Correa y Cabrera, y se da por terminado el examen del artículo 15.

**PERIODO DE ESCOLARIDAD EN EL GRADO MEDIO.**—El siguiente alude a la escolaridad en el grado medio de la enseñanza técnica. Se lee y acepta el párrafo primero y se acepta asimismo el segundo, con ligeras modificaciones en la redacción para ponerla de acuerdo con el texto correspondiente del grado superior.

**QUORUM Y APROBACION DE ARTICULOS.**—Examinados ya estas quince artículos, que han sido objeto de deliberación, el presidente propone que, de acuerdo con los preceptos reglamentarios, especialmente los que determinan el art. 17, relativo a la aplicación y alcance del quórum, se dé nueva lectura a los mencionados artículos del proyecto de ley, para su comprobación definitiva, si procede.

El letrado señor Gómez de la Serna va dando lectura al texto de los artículos, después de haber sido recogidas en ellos las sugerencias de la Comisión.

**Art. 1.º AMBITO DE APLICACION.**—Queda aprobado, con quórum, y por unanimidad, el primer apartado del artículo 1.º.

El segundo apartado de este mismo artículo queda pendiente del examen y votación del artículo 16, por su directa conexión con el mismo.

El tercero queda aprobado también por unanimidad.

**Art. 2.º JUNTA DE ENSEÑANZA TECNICA.**—Queda aprobado el apartado primero del artículo 2.º, después de algunas aclaraciones del señor Azcárraga y del señor Tena. La parte final de este apartado queda relegada hasta la discusión del artículo 16, por las mismas razones apuntadas anteriormente. Contra la primera parte han votado en contra tres señores procuradores.

Otros tres votan igualmente en contra del apartado segundo, que queda aprobado por mayoría.

Por unanimidad es aprobado el tercer y último apartados de este artículo.

**Art. 3.º CENTROS DOCENTES Y ESPECIALIDADES.**—El primer apartado del artículo 3.º queda aprobado con el voto en contra de un señor procurador. El segundo y el tercero son aprobados por unanimidad, después de un ruego y una aclaración, formulados, respectivamente, por los señores Jordana y Tena, acerca de la alusión a los delineantes.

**Art. 4.º TITULOS.**—En el artículo 4.º, apartado primero, votan en contra cinco procuradores, y cuatro, en el segundo. El último párrafo queda aprobado por unanimidad.

**Art. 5.º ENSEÑANZAS.**—También por unanimidad quedan aprobados los dos primeros apartados del artículo siguiente. Después de dar lectura al tercer párrafo, el presidente abre discusiones sobre esta parte del proyecto, que alude especialmente a convalidaciones y a centros no estatales.

El presidente ofrece una fórmula que pudiera conciliar las diversas opiniones que, en la primera discusión, se fueron apuntando sobre esta cuestión, y hablan a continuación los señores Hermosilla, que opone algunos reparos al sistema de convalidaciones; Tena, que alude y aclara los dos aspectos que aquí se to-

can, y opina sobre el alcance de las garantías exigibles, que no deben ser, en ningún caso, impuestas también al propio Estado; el doctor Pérez Platero, que pone ejemplos del extranjero; el doctor Olaechea; nuevamente el señor Tena; otra vez el señor Hermosilla, que insiste en el peligro de un sistema de convalidaciones no suficientemente garantizado, y el señor Maldonado, que se ve precisado a deslindar de nuevo, las dos cuestiones que se debaten e interfieren, las convalidaciones y la enseñanza no estatal. Intervienen, asimismo, los señores Jordana, Otero Navasqués, Navarro, Latorre, Millán, Maldonado, Azcárraga y Oriol (don Lucas), y, por último, el presidente pone a votación, separadamente, los dos párrafos del apartado: el que se refiere a convalidaciones y el que alude a centros no estatales.

La primera parte queda aprobada con cinco votos en contra. La segunda queda pendiente hasta el examen del artículo 16.

Continúa la lectura de los artículos ya examinados, para ser sometidos a votación.

Los restantes apartados del artículo 5.º quedan aprobados por unanimidad, después de recoger una modificación aclaratoria propuesta por el señor Correa.

**Art. 6.º PERSONAL DOCENTE.**—Los seis primeros apartados del artículo 6.º quedan aprobados. El segundo con dos votos en contra y los cinco restantes por unanimidad. El señor Ferreiro ha solicitado algunas aclaraciones y modificaciones a los dos primeros apartados.

El séptimo es aprobado, con tres votos en contra. En el octavo, que también queda aprobado, explica su voto el señor Otero Navasqués. El noveno y último párrafo de este artículo queda también aprobado por unanimidad.

**Art. 7.º REGIMEN DE LOS CENTROS.**—El primer párrafo es aprobado por mayoría, con el voto en contra de tres procuradores. Los siguientes, segundo, tercero, cuarto y quinto, por unanimidad. El sexto y último, respecto al cual el señor Navarro Latorre ha informado nuevamente a la Comisión, pasa a constituir el art. 17 del proyecto, recogiendo, según el nuevo texto redactado por el citado procurador, todo lo referente a protección escolar.

**Art. 8.º SOSTENIMIENTOS DE LAS ESCUELAS TECNICAS.**—Se aprueba el texto del proyecto, y, además, una moción surgida de la deliberación de la enmienda presentada por el señor Rodríguez de Valcárcel, en el sentido de subrayar ante el Gobierno la preocupación de la Comisión por la financiación de la nueva ley.

**Art. 9.º ESCUELAS TECNICAS DE GRADO SUPERIOR.**—Con un solo voto en contra se aprueba el texto del artículo 9.º.

**Art. 10.º INGRESO.**—Por unanimidad quedan aprobados los apartados primero, tercero y cuarto del art. 10.º. Contra el segundo votan en contra tres procuradores, y el señor Otero, que se hallaba ausente en el extranjero cuando se produjeron las discusiones anteriores, explica su voto, mostrándose partidario de las Escuelas Politécnicas, como hizo constar en su enmienda, que fué defendida, a causa de dicha ausencia, por el señor Correa, deferencia que agradece a la Comisión.

**Art. 11.º PERIODO DE ESCOLARIDAD.**—Después de unas aclaraciones propuestas por el señor Beltrán de Heredia, se aprueban los dos párrafos del artículo 11.

**Art. 12.º ESTUDIOS DEL DOCTORADO.**—Salvo un voto en contra al apartado segundo de este artículo, los restantes apartados merecen la aprobación unánime de la Comisión.

**Art. 13.º ESCUELAS TECNICAS DE GRADO MEDIO.**—Después de aceptar la propuesta del señor Reus, para completar la actual denominación de los aparadores de obras y construcciones, queda aprobado este artículo por unanimidad.

**ALUSION A LOS DELINEANTES.**—A petición del señor Jordana, que solicitó en reuniones anteriores la debida alusión a los delineantes, se anticipa la votación en torno al párrafo que, entre las disposiciones finales, alude a estos profesionales. El texto recogido en sesiones anteriores queda aprobado.

**Arts. 14 y 15. INGRESO Y ESCOLARIDAD.**—Por unanimidad se aprueban los artículos 14 y 15. A propuesta del señor Rodilla, se acepta incluir también, entre las disposiciones finales, una alusión concreta a la titulación correspondiente a los titulados de Bellas Artes, a los efectos de posible ingreso en el grado correspondiente de las enseñanzas técnicas.

## DISCUSION DEL ARTICULO 16 EN LA SESION DE LA TARDE

Se inicia la discusión sobre el contenido general del art. 16. El señor Jordana, reiterando varios argumentos expuestos en sesiones anteriores, solicita la retirada del mismo. Le contesta, en nombre de la ponencia, el señor Tena. Afirma que el planteamiento de la definición legal de la enseñanza no estatal, se ha realizado en virtud de la siguiente motivación fundamental: ante el problema que España tiene planteado en relación con las enseñanzas técnicas, el Estado desea y busca la aportación de cuantas entidades puedan colaborar con las debidas garantías en la resolución de este problema. Manifiesta seguidamente que la Comisión tiene atribuciones suficientes para redactar mejor este artículo, pero que considera deben tener los procuradores a la vista los argumentos que acaba de exponer.

Interviene a continuación el señor Colomer Marqués, quien se muestra partidario del sistema de enseñanza no estatal, citando varios ejemplos—y entre ellos el de la Escuela de Ingenieros Textiles de Tarrasa, que funciona actualmente como institución docente oficial, después de haber sido durante mucho tiempo centro de fundación privada—y propugnando se amplien las concesiones a los centros privados, especialmente en lo que se refiere a la colaboración económica del Estado en su funcionamiento. El señor Tena hace en nombre de la ponencia algunas aclaraciones a la propuesta del señor Colomer y mantiene el texto del dictamen.

El señor Martínez Hermosilla se pronuncia sobre la conveniencia de meditar la resolución que se tome, mostrándose contrario al artículo 16 en la redacción propuesta. Para el caso que se apruebe la reglamentación de los centros no estatales, propone a su vez una nueva redacción de dicho artículo.

Intervinieron a continuación los señores Correa Véglison y Salas Tombo, precisando la necesidad de concretar el alcance del artículo y refiriéndose al problema de los que el mismo ha de afectar a los estudios superiores de las universidades laborales. El señor Reus Ciudad defiende la enmienda del procurador señor Galo Carrera y el delegado nacional del S. E. U., señor García, solicitada la retirada del artículo 16.

## ADMISION DE CENTROS NO ESTATALES

Habla el señor Muñoz Alonso. Estima que el lenguaje empleado por la ponencia en el dictamen y, concretamente, en la redacción de este artículo 16, es suficientemente expresivo. Está totalmente de acuerdo con el dictamen. Según el texto, el Estado admite la existencia de centros no estatales para las enseñanzas técnicas, fundadas en quienes las funde. El mismo Estado, y en el proyecto se dice, fija después las condiciones para que tales centros, de ese modo constituidos, merezcan ser reconocidos.

Habla seguidamente el señor Maldonado que, en su calidad de procurador, se muestra también de acuerdo con la ponencia.

## INTERVENCION DE DON ANGEL SABADOR

Interviene a continuación don Angel Sabador, jefe nacional del Sindicato de Actividades Diversas. Dice que ni es universitario, ni milita en el campo de la técnica. Es, simplemente, un sindicalista y un obrero y, como tal sindicalista y hombre de la calle, quiere traer aquí la voz de la zona más modesta de la población española. En la calle se sigue con evidente interés el debate que aquí se desarrolla. Los obreros están sinceramente esperanzados en la aprobación de este proyecto porque ven en él un camino para que no se malogren inteligencias que, indudablemente existe en esta zona modesta y que, a través del proyecto, podrán servir a la Patria en unos puestos que la técnica en los que hasta ahora no tenían prácticamente posibilidades de acceso.

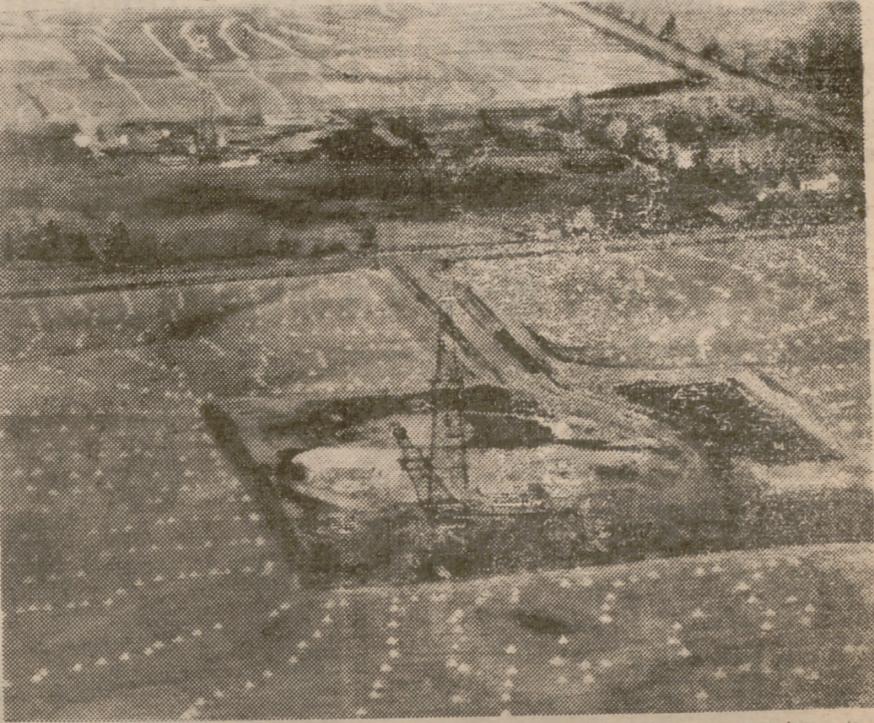
El señor Ollero desmenuza la cuestión que se está debatiendo y hace una escalonada exposición de los diversos aspectos correspondientes a esta deliberación.

Habla el señor Puigdollers y, recogiendo unas palabras del doctor Pérez Platero, recuerda que la fórmula del artículo primero, en su párrafo segundo, era transaccional, y que su aprobación quedó pendiente en espera de la decisión que se adopte sobre el artículo 16.

El señor Azcárraga expone algunas supuestas contradicciones que ha venido recogiendo a lo largo de estas deliberaciones y, aunque admite la libertad de enseñanza, estima que las garantías que se adopten deben ser máximas.

# URANIO Y PETROLEO EN EL CANADA

Al lado de sus productos minerales tradicionales, el Canadá, que ha celebrado el día 1.º de julio los noventa años de su existencia como entidad nacional, ha visto incrementar su riqueza en los últimos años con nuevas fuentes naturales de gran importancia, siendo el primer país del mundo en la producción de níquel, radio, platino y amianto, y segundo en la producción de aluminio, oro y cinc. El Canadá ha incorporado ya nuevos campos, entre los que se destaca la producción de petróleo y uranio.



Pozos de petróleo que están siendo perforados cerca de Devon, en Edmonton, provincia de Alberta.

La explotación del uranio significa para el Canadá la apertura de una zona septentrional del país hasta ahora poco conocida y escasamente poblada. En el extremo norte de la provincia de Saskatchewan (una de las praderas), así como en los territorios lejanos del Noroeste, 19 empresas y una nube de exploradores buscan afanosamente el uranio y consiguen encontrarlo, como lo demuestra el ejemplo de la gran empresa Eldorado Mining, situada en Port Radium, junto al lago del Gran Oso.

Se calcula que las reservas conocidas de mineral de uranio en el país son del orden de 225 millones de toneladas, con un contenido en uranio de 237.000 toneladas. De momento, la producción anual es de 3.300 toneladas. El ritmo de crecimiento de la

producción es muy rápido y, a mediados de 1958, llegará, probablemente a 14.000 ó 15.000 toneladas. La renta neta se cifra por ahora en 300 millones de dólares al año para una industria que emplea 12.000 personas.

La mayor parte de la producción anticipada está reservada por acuerdos de larga duración, a la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos y la del Reino Unido. Sin embargo, a medida que la producción vaya aumentando, Canadá estará en condiciones para abastecer a los demás países que tienen firmados con la Comisión de Energía Atómica del Canadá acuerdos bilaterales para aplicaciones pacíficas de la energía atómica.

En cuanto al petróleo, descubierta hace algunos años bajo los campos de trigo de las praderas,

su producción ha llegado al punto que cada año marca un nuevo récord en volumen y renta. En 1956 la producción rebasó los 170 millones de barriles, con un valor de 490 millones, contra 129 millones de barriles y 305 millones de dólares para el año anterior. La sola provincia de Alberta produce 85 por 100 del total de la producción.

De momento, el Canadá ha conseguido una autonomía del 60 por 100 en el abastecimiento de sus necesidades nacionales de petróleo. A dicho producto hay que agregar sus grandes recursos en gas natural para alumbrado y usos industriales y domésticos.

En la foto se muestra un aspecto general de los pozos de petróleo que están siendo perforados cerca de Devon, en Edmonton, provincia de Alberta.

Habla el señor Oriol, y lo hacen también el doctor Olaechea y los señores Colomer, Hermosilla, Maldonado y Elola. Termina la deliberación general sobre el artículo 16.

## VOTACION DEL PARRAFO SEGUNDO DEL ARTICULO PRIMERO

A continuación se vota el párrafo segundo del artículo 1.º del proyecto.

Queda aprobado con once votos en contra.

El señor letrado da nueva lectura, párrafo a párrafo, al artículo 16.

A propuesta del señor Royo Villanova se acepta una ligera modificación, en virtud de la cual se extrema el rigor con el centro no estatal que, una vez reconocido, deje de cumplir las condiciones que sirvieron de base para su reconocimiento.

Hablan nuevamente los señores Colomer, Tena, Millán, el doctor Modrego, fray Justo Pérez de Urbel, Elola, que insisten en los términos de su anterior propuesta sobre gradual reconocimiento de centros no estatales, y Muñoz Alonso, Tena y Millán. A propuesta del señor Azcárraga, el señor Tena anuncia que la ponencia acepta la clarificación de que el reconocimiento de cada centro se haga por decreto. Se acepta la enseñanza no estatal.

Se somete a votación el primer párrafo del artículo 16, que reconoce la existencia de centros no estatales de enseñanza técnica. Este párrafo queda aprobado por mayoría, con ocho votos en contra. Se entabla una extensa discusión después de la lectura del párrafo segundo de este artículo 16, que establece las pruebas necesarias para la obtención del título respectivo en los mencionados centros. A propuesta de la presidencia se agrega un párrafo alusivo a la convalidación de estudios por alumnos que de un centro no estatal deseen pasar a un centro oficial, en cuyo caso deberán someterse a las pruebas a que alude el mencionado párrafo agregado. Opinan sobre el resto del párrafo segundo los señores Navarro Latorre, Beltrán de Heredia, Azcárraga, Tena, Correa, Otero Navasqués,

Reus, Colomer, Roldán y Millán. La discusión se refiere especialmente a las pruebas que han de ser exigidas a los alumnos que cursan en centros no estatales. La ponencia y varios señores procuradores estiman, contra la pretensión expuesta por otros miembros de la Comisión solicitando la celebración de exámenes año a año, que las garantías exigidas a los centros no estatales y que en este proyecto se enumeran, quedan ya reforzadas por los que han sido asimismo reforzadas

de una petición de los propios procuradores, no deben llegar hasta el extremo de convertir a estos centros no estatales en centros de enseñanza libre, para los que el proyecto no exige la escala de garantías que aquí se están reclamando para aquéllos.

Terminada esa deliberación, la presidencia somete a votación el párrafo segundo del artículo 16. Con una aclaración del señor Azcárraga, queda aprobado por mayoría con 14 votos en contra.

## El almirante Abárzuza presencia unas maniobras de los dragaminas recién incorporados a nuestra Marina

**BASE NAVAL DE BALEARES.** 2.—En el muelle del arsenal de San Carlos, a las diez de la mañana, ha atracado el destructor "Almirante Miranda", en el que, escoltado por el "Jorge Juan", ha llegado, procedente de Mahón, el ministro de Marina, almirante Abárzuza, acompañado del segundo jefe del Estado Mayor de la Armada, contraalmirante Sanz.

Mientras fueron disparadas las asivas de ordenanza pasó revista a una compañía de Infantería de Marina con bandera y banda de música, siendo saludado por el capitán general, almirante de la base naval, gobernador civil y otras autoridades militares. Mientras, en el barco-escuela "Galatea", la dotación cubría vergas.

Saludó el ministro a las representaciones, y después, desde una tribuna, presenció el desfile de las fuerzas que le rindieron honores.

Después se hicieron a la mar los dragaminas "Ulla", "Mifio", "Llobregat" y "Júcar", de la segunda flotilla, pasando el ministro a una falúa y dirigiéndose al lugar donde estos buques, recientemente entregados a España por los Estados Unidos, figuraron supuestos reales de rastreo de minas.

Terminados los ejercicios se em-

prendió el regreso a la base, donde el ministro hizo entrega de Cruces del Mérito Naval con distintivo blanco a los miembros más caracterizados de las dotaciones, como premio a su capacidad y pericia.

El ministro pronunció un breve discurso, en el que mostró su satisfacción por los actos que se celebraban, diciendo que la Marina entera había seguido con ansiedad la estancia y viaje a través del Atlántico de las dotaciones de estos barcos, y terminó diciendo: "Que mis palabras sirvan de estímulo para que la Marina continúe satisfecha y pueda decir de ellos que son barcos de madera, pero con hombres de acero."

Terminado el discurso, se dirigieron al Hotel Victoria el ministro y las primeras autoridades y jefes de las fuerzas navales surtas en la base para almorzar. (Mencheta.)

Los Centros de Enseñanza, las Delegaciones del S. E. U., de Sindicatos y del Frente de Juventudes, informan sobre las becas que se otorgan a quienes carecen de recursos económicos y acreditan aptitud para el estudio. Peticiones, antes del 15 de julio

# La Vuelta Ciclista a Francia

Vista y comentada por Francisco G. de UBIETA

**EL DIEZ NACIONAL FRANCÉS LLEVA LAS BIENDAS DE LA CARRERA E IMPONE UN TOTAL DOMINIO**  
**JACQUES ANQUETIL** (debutante en el "Tour"), maillot amarillo en Charleroi. **UNA QUINTA INCOMODA ETAPA GANADA POR BAUVIN**  
**BAHAMONTES RETROCEDE EN TIEMPOS Y PUESTOS. ANTONIO BARRUTIA ABANDONA, Y ASPURU, FERRAZ Y SUAREZ LLEGAN FUERA DE CONTROL... AUNQUE SON REPESCADOS**  
**¿CUANTOS ESPAÑOLES LLEGARAN A LOS PIRINEOS?**

**CHARLEROI.** (Crónica de nuestro enviado especial, Francisco G. de Ubieta).— ¿Cuántos españoles llegarán a los Pirineos? Sólo el formular la interrogación expresa nuestro pesimismo a la vista de lo acaecido en la que puede llamarse "etapa belga", la quinta de las disputadas. En esta quinta etapa de ayer se nos retiró Antonio Barrutia, a quien le precedió el inglés Robinson. Barrutia desistió de continuar en el kilómetro 29. Lesionado en el codo izquierdo, a nuestro juicio, ha influido mucho la "carga" de kilómetros que ya tenía encima, y que desde la primera etapa empezó a pesarle.

Ayer llegaron fuera de control Aspuru, Ferraz y Suárez, control que se cerró con el 10 por 100 de plazo sobre el tiempo del vencedor. Los tres han sido autorizados a continuar.

## EXCESO DE KILOMETROS

A Ferraz le vimos en dificultad en el kilómetro 53, en una cuesta, y sin poder tomar rueda con un grupo de "sudestes" que iban en capa, aun cuando más tarde reaccionase mejor que Suárez, con quien formó pareja. El madrileño sufrió mucho.

El exceso de kilómetros ha salido pronto, y como hemos dicho reiteradamente, nuestro calendario, unas veces por imposición del internacional y otras por sí mismo, no sirve para preparar al corredor. En cuanto a Aspuru, quedó atrás casi desde el principio, y estando durante toda la etapa más rezagado que Ferraz y que Suárez, llegó entrar con el primero, haciendo lo Suárez dos minutos después.

El retraso de los tres citados fue del orden de la media hora, o sea, de unos tres minutos y pico más de lo señalado para el cierre del control.

La quinta etapa, para unir Roubaix con Charleroi, en Bélgica, discurría toda ella como por una larguísima ciudad de 170 kilómetros, con piso irregular, en malas condiciones en varios sitios, de buen pavimento en otros, de infinitas vías de tranvías y de muchos pasos a nivel.

Es Bélgica densamente poblada. Antes de salir, en la meta de Roubaix, le preguntábamos a Loroño si en la etapa de ayer había influido la falta de kilometraje en sus piernas. Nos contestó concretamente:

—Nada de eso. Fue el calor, y nada más que el calor. Porque los que han matado más kilómetros ya ve usted cómo están.

## CASI EN VERTICAL

Con él y Carmelo Morales seguimos hablando de la etapa, en la que, por conocer nosotros lo que es la "pared de Grammont", entendíamos que era muy conveniente estar muy bien situado en el pelotón antes de escalar aquel trazo durísimo, en vertical, de unos 600 metros, que conserva los mismos adosquines y las mismas descarnaduras que cuando por allí pasamos en 1951 ó 1952.

Efectivamente que, por habérsenos roto todo el pelotón en aquella escalada, salió de allí lo que había de ser pelotón perseguidor de los cinco escapados de la primera hora.

## BAUVIN CON GANAS

Un poquito de lluvia y un viento mucho menos sahariano llevaron la tranquilidad a toda la caravana al comienzo. Al final, en la meta de Charleroi, las nubes abrieron sus descornales compuestas y una tormenta presidió la llegada de los gigantes de la ruta.

Fué como una ducha casi bienhechora para casi todos.

El primer intento de escapada en el kilómetro 17 fracasó. Entraron en él Closé, Privat y Bauvin, Christian y Picot.

Por lo visto Bauvin tenía ganas y juntamente con su coequipier Anquetil y el holandés De Groot, lanzó la segunda ofensiva, que agrupó tras ellos a un pelotón de 21 hombres en el que no figuraba español alguno, incluso Bahamontes, que tenía, en cambio, colocados en aquel grupo a sus más directos adversarios.

Era demasiado grande este pelotón y con mucha mezcla para que persistiera, desprendiéndose por eso de él el "profesor" Bobet y el testarudo Picot, quienes alcanzaron a los tres escapados, formando el grupo líder que había de mandar en la etapa.

Los cinco fugitivos trabajaron por igual y aboradaran la escalada de la Pared de Grammont (es una cuesta en plena ciudad), con una ventaja de cinco minutos sobre el gran pelotón. En la Pared fué el primero el holandés De Groot, seguido de Anquetil a diez segundos, Bobet a quince, Picot a treinta y Bauvin a treinta y cinco.

## ASPURU NO LLEGA

Desprendido también del pelotón en aquella ocasión, a 3-10 pasó el "oeste" Poulingue, y a 3-25, el tricolor Bouvet.

Hicimos toma de tiempo en el kilómetro 86 para ver la posición de Ferraz, Suárez y Aspuru con relación al gran pelotón, dándonos para Ferraz y Suárez un retraso de 4-45 y marchándonos a los nueve minutos viendo que no llegaba Aspuru.

Después de la Pared entraron en danza otros hombres que se salvaron del gran pelotón, consiguiendo hacer lo tres belgas (Adriaenssens, Janssens y Planckaert), un italiano (Defilippis), un holandés (Voorting), un suizo (Schelleberg); tres "oestes" (Bourles, Poulingue y Thomin), y el "N. E. C." (Rolland).

La ausencia de los españoles principales de este grupo, traería sus consecuencias de la clasificación general al descender Bahamontes diez puestos, bajando al 14, que en verdad es más aparatoso que la pérdida real de tiempo.

Pero la ocasión, concretándonos a esta etapa, estaba en aquella que hemos llamado "Pared" y que a los dos, a Bahamontes y a Loroño, no les puede ser desagradable.

Los kilómetros finales de la etapa se hicieron sobre un trazado variadísimo en el que hay de todo, teniendo los dos kilómetros últimos dificultades que se determinaron la llegada de toda la carrera, casi por unidades sueltas, pues tocaba ante la meta una cuestecita... hacia arriba.

Bauvin fué el vencedor, seguido de Picot, De Groot y Anquetil, que se enfundaría el maillot amarillo para honrar su debut en el "Tour" y aumentar su popularidad. Bahamontes, clasificado en el puesto 31, a 12-11 minutos; Loroño, en el 44, a 12-36; Bernardo Ruiz, en el 51, a 12-42; y Borales, en el 70, a 13-40 minutos. Pero seguimos repitiendo, ¿cuántos españoles llegarán a los Pirineos?

Desde luego estamos deseando vernos al pie de los Alpes. El Tamiel, el Telégrafo y el Gallivier "tocan el domingo próximo". Pero antes no faltarán escapadas productivas.

¡Ah! La clasificación general ha sufrido un vuelco muy sensible. El dominio de la situación sigue estando en los pies y en la cabeza del equipo de Francia, que ha situado cinco de sus hombres en los nueve primeros puestos. Uno de ellos el silencioso Walko en un quinto puesto.

Creemos que nuestros hombres de punta han de reaccionar.



**TODO SE QUEDA EN CASA** El equipo nacional francés controla la Vuelta Ciclista a Francia de un modo absoluto. Hasta ahora, el "Tour" es de los franceses. Todo se queda en casa. Bauvin, considerado como el corredor modelo del equipo "tricolor", no solamente ha triunfado en Charleroi—después de una escapada dirigida por él, junto con otros cuatro corredores—, sino que ha realizado una magnífica operación en la clasificación al lograr 12 minutos de ventaja sobre hombres como el italiano Nencini, el belga De Bruyne y el español Federico Bahamontes. Ayer, Bauvin ha ascendido del 25 al octavo puesto de la clasificación general, con una ventaja de 3 minutos y 24 segundos sobre Bahamontes y de 5-17 con relación a Nencini. El segundo de la Vuelta de 1956 toma, pues, un justificado puesto entre los favoritos de la carrera. El beneficio conseguido por los franceses en la escapada de ayer no para ahí, ya que Jacques Anquetil, que se encontraba al lado de su compañero, ha pasado a ocupar el primer puesto de la clasificación general, tomando el jersey amarillo de manos de René Privat, otro miembro de su equipo. Anquetil tiene ahora una ventaja de 1 minuto y 15 segundos sobre su inmediato seguidor, el belga Janssens. La tercera plaza de la general ha ido a parar a manos de otro nacional francés, Forestier, quien se unió a los doce corredores en contraataque lanzado contra los cinco escapados. Y el éxito de los "tricolores" habría sido completo si Walkowiak, que acompañaba a Forestier, no hubiera sido víctima, al final del recorrido, de una caída que le retrasó considerablemente. Sea como sea, una simple mirada a la clasificación general basta para ver la supremacía del equipo de Francia, con cinco hombres colocados entre los diez primeros, en los puestos 1, 3, 4, 5 y 8.

# CLASIFICACIONES

**CHARLEROI.**—Gilbert Bauvin, del equipo nacional de Francia, ha ganado la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia.

Cubrió los 170 kilómetros en cuatro horas veinticinco minutos y 26 segundos.

A continuación se clasificaron los siguientes corredores:

1. Picot (Oeste), mismo tiempo que el ganador; 2. De Groot (Bélgica), 4-25-28; 4. Anquetil (Francia), 4-25-29; 5. J. Bobet (Isla de Francia), 4-26-34; 6. Planckaert (Bélgica), 4-26-34; 7. Schelleberg (Suiza), 4-27-03; 8. Thomin (Oeste), ídem; 9. Voorting (Holanda), 4-27-04; 10. Janssens (Bélgica), ídem; 11. Forestier (Francia), 4-27-08; 12. Rolland (Nordeste-Centro), 4-27-09; 13. Defilippis (Italia), 4-27-12; 14. Adriaenssens (Bélgica), 4-27-17; 15. Bourles (Oeste), 4-28-14; 16. Poulingue (Oeste), 4-29-27; 17. Walkowiak (Francia), 4-30-21; 18. De Jongh (Holanda), 4-36-32; 19. Annaert (Nordeste-Centro), 4-36-42; 20. De Bruyne (Bélgica), 4-36-46.

21. Cerami (Bélgica), 4-36-46; 22. Baronda (Isla de Francia), 4-36-50; 23. Keteleer (Bélgica), 4-36-53; 24. Mahe (Francia), 4-36-54; 25. Ruby (Nordeste-Centro), 4-36-56; 26. Nencini (Italia), ídem; 27. Lauredi (Sudeste), 4-36-58; 28. Baroni (Italia), 4-37-20; 29. Christian (Suiza), 4-37-31; 30. Stokler (Holanda), 4-37-31; 31. BAHAMONTES (España), 4-37-31; 32. Dupré (Sudoeste), 4-37-40; 33. Hoorebeke (Isla de Francia), 4-37-42; 34. Graczyk (Nordeste-Centro), 4-37-57; 35. Wim Van Est (Holanda), ídem; 36. Atrua (Italia), ídem; 37. Kersten (Holanda), ídem; 38. Van Geneugden (Bélgica), 4-37-59; 39. Gay (Sudoeste), ídem; 40. Groussard (Oeste), 4-38-02.

41. Bober (Isla de Francia), 4-38-02; 42. Padovan (Italia), ídem; 43. Derriogre (Francia), ídem; 44. LOROÑO (España), ídem; 45. Cohen (Nordeste-Centro), ídem; 46. Dotto (Sudeste), ídem; 47. P. Van Est (Holanda), ídem; 48. Barbosa (Luxemburgo-M.), 4-38-08; 49. Tosato (Italia), ídem; 50. Clerici (Suiza), ídem; 51. BERNARDO RUIZ (España), ídem; 52. Holenweger (Suiza), ídem; 53. Sabbadini (Sudoeste), 4-38-14; 54. Quehelle (Sudoeste), 4-38-17; 55. Graf (Suiza), 4-38-20; 56. Bergaud (Francia), ídem; 57. Tagancini (Italia), ídem; 58. Favre (Suiza), ídem; 59. Baffi (Italia), ídem; 60. Le Dissez (Isla de Francia), 4-38-30.

61. Privat (Francia), 4-38-30; 62. Friedrich (Luxemburgo-M.), ídem; 63. Anzile (Nordeste-Centro), 4-38-39; 64. Pipelin (Oeste), 4-38-46; 65. Huot (Sudoeste), ídem; 66. Siguenza

(Sudeste), 4-38-54; 67. Lampre (Sudoeste), 4-38-57; 68. Rorbach (Nordeste-C.), 4-38-58; 69. Da Silva (Luxemburgo-M.), 4-39-03; 70. MORALES (España), 4-39-06; 71. Bertolo (Nordeste-C.), 4-39-20; 72. Graesser (Suiza), 4-39-25; 73. Millon (Isla de Francia), 4-39-29; 74. Stablinski (Francia), 4-39-58; 75. Pintarelli (Italia), 4-40-27; 76. Anglade (Sudeste), ídem; 77. Busto (Sudeste), 4-40-37; 78. Chausabel (Sudeste), 4-40-50; 79. Gibanel (Sudoeste), ídem; 80. Hassenforder (Nordeste-C.), 4-46-43; 81. Hassenforder (Sudoeste), 4-46-43; 82. Trochut (Sudoeste), 4-46-46; 83. Bouvet (Francia), 4-51-24; 84. Morvan (Oeste), ídem; 85. AIZPURU (España), 4-54-50; 86. FERRAZ (España), ídem; 87. SUAREZ (España), 4-56-50.

## CLASIFICACION GENERAL

**CHARLEROI.** 2.—Como consecuencia de ciertas modificaciones realizadas a la terminación de la quinta etapa de la vuelta, la clasificación general, en lo que concierne a los veinte primeros se ha establecido como sigue:

1. ANQUETIL (Francia), 25-57-32; 2. Janssens (Bélgica), 25-58-33; 3. Forestier (Francia), 26-00-49; 4. Privat (Francia), 26-01-01; 5. Schelleberg (Suiza), 26-01-41; 6. Walkowiak (Francia), 26-01-54; 7. Picot (Oeste), 26-03-12; 8. Thomin (Oeste), 26-03-18; 9. Bauvin (Francia), 26-03-26; 10. Bobet (I. de Francia), 26-03-26; 11. Barone (Isla de Francia), 26-05-49; 12. De Groot (Holanda), 26-06-13; 13. Christian (Suiza), 26-06-25; 14. BAHAMONTES (España), 26-06-50; 15. Atrua (Italia), 26-07-11; 16. Dotto (Sudeste), 26-07-32; 17. Defilippis (Italia), 26-08-07; 18. Nencini (Italia), 26-08-45; 19. Bober (Isla de Francia), 26-10-01; 20. Clerici (Suiza), 26-12-13. (Añil.)

21. Rolland (Nordeste-Centro), 26-12-39; 22. Wim Van Est (Holanda), 26-12-43; 23. Adriaenssens (Bélgica), 26-12-50; 24. Keteleer (Bélgica), 26-15-47; 25. Stablinski (Francia), 26-16-30; 26. Sabbadini (Sudoeste), 26-16-48; 27. De Bruyne (Bélgica), 26-16-58; 28. Pipelin (Oeste), 26-17-12; 29. Quehelle (Sudoeste), 26-17-32; 30. Dupré (Sudoeste), 26-17-32; 31. Siguenza (Sudeste), 26-17-50; 32. Mahe (Francia), 26-18-03; 33. De Jongh (Holanda), 26-19-05; 34. RUIZ (España), 26-20-03; 35. Padovan (Italia), 26-20-49; 36. Rorbach (Nordeste-Centro), 26-20-51; 37. Cohen (Nordeste-Centro), 26-22-08; 38. Hoorebeke (Isla de Francia), 26-22-08; 39. Baffi (Italia), 26-22-11; 40. Anglade (Sudeste), 26-22-34.

41. Lauredi (Sudeste), 26-22-58; 42.

Voorting (Holanda), 26-24-03; 43. Barbosa (Luxemburgo-Mixto), 26-24-36; 44. Planckaert (Bélgica), 26-24-41; 45. Le Dissez (Isla de Francia), 26-26-32; 46. Baroni (Italia), 26-27-04; 47. LOROÑO (España), 26-28-15; 48. Bouvet (Francia), 26-29-16; 49. Holenweger (Suiza), 26-29-37; 50. Hassenforder (Nordeste-Centro), 26-32-37; 51. Tosato (Italia), 26-32-51; 52. Anzile (Nordeste-Centro), 26-33-12; 53. Trochut (Sudoeste), 26-34-02; 54. Darrigade (Francia), 26-34-40; 55. Da Silva (Luxemburgo-mixto), 26-35-04; 56. P. van Est (Holanda), 26-35-54; 57. Groussard (Oeste), 26-35-59; 58. Lampre (Sudoeste), 26-36-50; 59. Pintarelli (Italia), 26-37-30; 60. Gay (Sudoeste), 26-38-49.

61. Kersten (Holanda), 26-38-50; 62. Favre (Suiza), 26-42-29; 63. Gibanel (Sudoeste), 26-43-25; 64. Busto (Sudeste), 26-44-42; 65. Poulingue (Oeste), 26-45-22; 66. Bergaud (Francia), 26-46-34; 67. Stokler (Holanda), 26-48-06; 68. Cerami (Bélgica), 26-48-09; 69. Graser (Suiza), 26-48-41; 70. Friedrich (Luxemburgo-Mixto), 26-49-15; 71. Morvan (Oeste), 26-49-17; 72. Graf (Suiza), 26-49-23; 73. Graczyk (Nordeste-Centro), 26-49-57; 74. Bianco (Sudoeste), 26-50-07; 75. Ruby (Nordeste-Centro), 26-50-07; 76. Ruby (Nordeste-Centro), 26-50-58; 77. Bertolo (Nordeste-Centro), 26-50-43; 78. Huot (Sudoeste), 26-50-59; 79. Annaert (Nordeste-Centro), 26-52-17; 80. Togancini (Italia), 26-53-53.

81. MORALES (España), 26-54-45; 82. Chausabel (Sudeste), 26-54-54; 83. Bourles (Oeste), 26-57-00; 84. Van Geneugden (Bélgica), 27-00-06; 85. FERRAZ (España), 27-00-52; 86. AIZPURU (España), 27-03-52; 87. SUAREZ (España), 27-03-52.

La prima de la combatividad ha sido adjudicada a Jacques Anquetil, y la de la desgracia a Walkowiak, ambos corredores del equipo nacional de Francia.

En la clasificación general, al corredor más combativo figura Privat, con 71 puntos; seguido de Anquetil, con 60, y Stablinski y Janssens, con 56.

## FALTAN AUN 3.689 KILOMETROS

Hoy, día 2, se disputará la sexta etapa, entre Charleroi y Metz, con un recorrido de 243 kilómetros. Los puntos más importantes por donde pasarán los corredores serán: Couvin, a 40 kilómetros de la salida; Rocroim, a 58; Charleville, a 87; Sedan, a 109; Montmédy, a 153; Longuyon, a 178, y Auboué, a 223. Hasta ahora, los corredores han recorrido 976 kilómetros. Les faltan por recorrer 3.689. (Añil.)

## LA MONTANA

La clasificación de la subida a Muro de Grammont, de tercera categoría, ha sido la siguiente:

1. De Groot (Holanda), 3 puntos.
2. Anquetil (Francia), 2 "
3. Jean Bobet (I. de F.), 1 "

Esta ha sido la primera cuesta puntuable para el Gran Premio de la Montaña.

## POR EQUIPOS

Clasificación por equipos en la quinta etapa:

1. Francia (Bauvin, Anquetil, Forestier), 13-17-03; 2. Oeste (Picot, Thomin, Bourles), 13-20-13; 3. Bélgica (Planckaert, Janssens, Adriaenssens), 13-20-55; 4. Holanda (De Groot, Voorting, De Jongh), 13-29-04; 5. Isla de Francia (J. Bobet, Barone, Hoorebeke), 13-40-01; 6. Nordeste-Centro (Rolland, Annaert, Ruby), 13-40-47; 7. Italia (Defilippis, Nencini, Baroni), 13-41-28; 8. Suiza (Schelleberg, Christian, Clerici), 13-42-37; 9. ESPAÑA (Bahamontes, Loroño, Ruiz), 13-53-47; 10. Sudoeste (Dupré, Gay y Sabbadini), 13-53-53; 11. Sudeste (Lauredi, Dotto, Siguenza), 13-53-54; 12. Luxemburgo-Mixto (Barbosa, Friedrich, Da Silva), 13-55-41.

Clasificación general por equipos después de la quinta etapa:

1. Francia, 77-20-59; 2. Holanda, 78-09-01; 3. Bélgica, 78-09-18; 4. Suiza, 78-09-21; 5. Italia, 78-09-43; 6. Oeste, 78-13-43; 7. Isla de Francia, 78-16-29; 8. Sudoeste, 78-38-17; 9. Nordeste-Centro, 78-38-19; 10. ESPAÑA, 78-46-21; 11. Sudeste, 78-51-03; 12. Luxemburgo-Mixto, 79-41-19. (Añil.)

## POR PUNTOS

Después de la quinta etapa, la clasificación general por puntos queda establecida en la forma siguiente:

1. THOMIN (Oeste), 58 puntos; 2. Picot (Oeste), 64; 3. Schelleberg (Suiza), 67; 4. Forestier (Francia), 73; 5. Bobet (Isla de Francia), 89; 6. Anquetil (Francia), 104; 7. Nencini (Italia), 107; 8. W. Van Est (Holanda), 108; 9. Privat (Francia), 112; 10. J. Bobet (Isla de Francia), 113; 11. Keteleer (Bélgica), 116; 12. Christian (Suiza), 119; 13. Dupré (Sudoeste), 124; 14. Walkowiak (Francia), 127; 15. Bauvin (Francia), 130; 16. BAHAMONTES (España), 134; 17. Barone (Isla de Francia), 143; 18. Blanckaert (Bélgica), 147; 19. De Jongh (Holanda), 155; 20. Atrua (Italia), 157. (Añil.)

# "Hay que ayudar a Bahamontes"

## El equipo español conserva un sólido armazón de siete hombres

CHARLEROI, 1. (Crónica de Robert DESCAMPS, del Servicio Especial de Alfíl).—Federico Bahamontes no se encontraba hoy con los primeros al finalizar la quinta etapa.

La razón es que, vigilando a Privat, el toledano que se dio cuenta que el hombre más peligroso de esta etapa no era el que llevaba el maillot amarillo, sino el compatriota Jacques Anquetil. El resultado de esta "equivocación" es que Anquetil está ahora en el primer puesto de la clasificación general, con una ventaja de nueve minutos y dieciocho segundos sobre Bahamontes, mientras que ayer Privat le adelantaba en seis minutos y cuarenta y dos segundos. Caído en el 14 lugar de la clasificación, Bahamontes tendrá que hacer un gran esfuerzo para llegar a las montañas en posición algo mejorada.

De todos modos, la etapa podía haber sido peor, porque faltó muy poco para que Bahamontes se quedara sin ayudantes. Después del abandono de Barrotia, que, con una herida en un codo y otra en un hombro, se encontraba en malas condiciones físicas y tuvo que retirarse, otros tres colaboradores del campeón

castellano llegaron a Charleroi tres minutos después del cierre del control: Aspuru, Ferraz y Suárez.

Aspuru cayó en la etapa de ayer y todavía se queja de dolores. Ferraz y Suárez hicieron todo lo posible entre Ruán y Roubaix para ayudar a Bahamontes y están dando muestras de gran cansancio. Afortunadamente para el equipo español, los comisarios de la prueba decidieron autorizar a los tres corredores retrasados a tomar la salida en la etapa de mañana, Charleroi-Metz.

Amenazado por un momento de quedarse con cuatro hombres, el equipo de Luis Puig conserva un sólido armazón de siete miembros. Pero el director técnico parece menos optimista que en los pasados días: el puesto de sus chicos en la clasificación por equipos le ha quitado mucha alegría.

El más tranquilo de todos es Bernardo Ruiz. Su veterania no le impide dar pruebas de gran valor. Pero Bernardo es modesto: él, que ha sido uno de los "grandes" de esta prueba, sigue afirmando su voluntad de "ser útil" al equipo.

Ferraz, a pesar de sus condiciones, espera mejorar de pues-

to y manifestó que ahora paga la novatada, ya que es la primera vez que participa en la Vuelta. Los demás están siempre dispuestos a servir de fuerza de choque para llevar a Bahamontes a la cabeza de la prueba. El único corredor español que sigue haciendo carrera individual es Jesús Loroño. Hasta ahora ha estado en inferioridad, pero no ha perdido todas sus esperanzas. Claro está que Bahamontes está enfadadísimo, pero sabe muy bien que los demás obedecen a la orden del director técnico, y esta orden es: "Hay que ayudar a Bahamontes para que llegue a París con el maillot amarillo." (Alfíl)

### CAMPEONATO DE CASTILLA de aficionados

Las inscripciones para participar en el Campeonato de Castilla de aficionados deben efectuarse en el domicilio social de la Federación Castellana de Ciclismo, sita en la calle de las Aguas, 15, desde hoy mismo hasta el sábado, a las diez de la noche.

PATROCINADO POR PUEBLO

## BAUVIN, el pequeño "aguafiestas" que todos los años destaca

CHARLEROI, 1. (Especial de Paul Denizé.)—Calificado de «roulet por Raphael Geminiani, cae a Gilbert Bauvin, efectivamente, muy bien este denominativo. Pequeño y fornido, quejilloso y hurtaño, Bauvin posee todas las cualidades del «roulet», incluida la fidelidad.

Si Bauvin es hoy el hombre del día, pese a la sorpresa dada por Anquetil, al conquistar el jersey amarillo, es porque Bauvin fue el autor de la escapada, que debía de ser la «buena», y supo finalmente triunfar en Charleroi. Gilbert Bauvin podría tener por divisa: «A lo pequeño, que no tiene miedo de lo grande.»

La Vuelta a Francia, que ha sido para él siempre un terreno excelente, le ha permitido destacar todos los años. Desde 1950 él ha sido una de las figuras del «Tour». Miembro casi permanente del equipo Nordeste-Centro, durante seis años, Bauvin siempre ha sido un «aguafiestas» para los demás. No teniendo nunca prejuicio alguno, siempre ha estado en primera fila, aunque en alguna ocasión ha pagado sus esfuerzos con desfallecimientos.

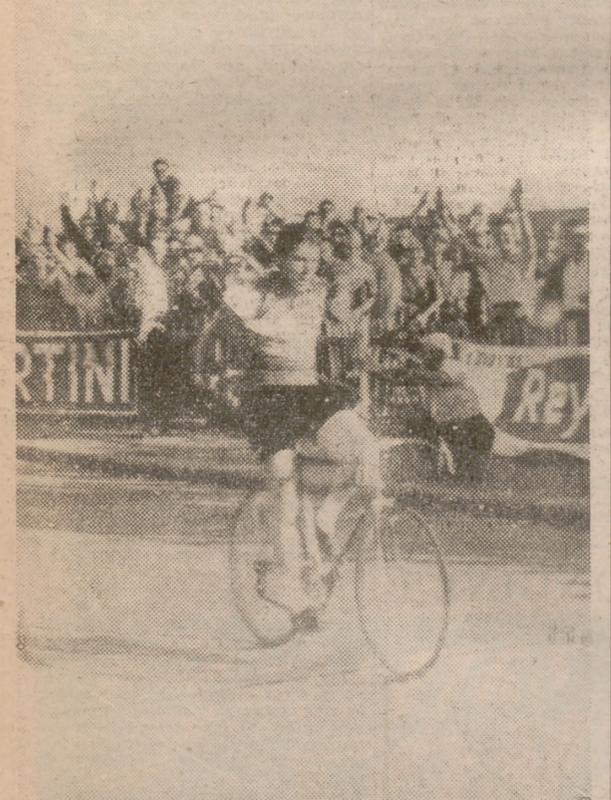
Desde hace dos años que es miembro del equipo nacional de Francia, Gilbert Bauvin ha aportado sus dotes de atacante, y resultado de ello es el segundo lugar en que quedó en la Vuelta del año pasado, a solamente un minuto y veinticinco segundos del ganador, Walkowiak.

Este año posee una buena situación en las dos primeras etapas, pero en Ruan perdió preciosos minutos en beneficio de sus rivales, especialmente Bahamontes y Nencini, que son sus principales competidores en la montaña. El tenía que reaccionar, y el resultado ha sido su ataque de hoy, que le vale ganar más de diez minutos sobre los campeones español e italiano.

Bauvin estaba encantado de su victoria de hoy, y no dejaba de manifestar que la suerte había estado de su parte.

«Cuando supe que la meta estaba instalada al final de un ascenso, pensé que podía ganar y que mis esfuerzos no serían vanos—declaró, al bajar de su bicicleta, y añadió—. Yo no he dicho mi última palabra.» (Alfíl)

## LIDER, EN CHARLEROI



Anquetil, la revelación francesa de este año en el "Tour", entra, con los brazos en alto en expresión de júbilo, triunfador en Rouen, de donde es natural.

## MIENTRAS PEDALEAN LOS "GIGANTES"...

LOS periodistas franceses—tal vez para demostrarnos que han leído los clásicos de la Ktetratura española—llaman a Bahamontes el "Don Quijote de Toledo". Y nuestro Federico, para demostrarles que él también sabe hablar por símbolos, dijo a sus compañeros: «¡Bueno, muchachos! Si cada uno de vosotros me da lo amarillo de su elástica, puede que llegue a confeccionarme un "maillot" totalmente de este color...»

TODOS los españoles hemos sentido el abandono del simpático Trobat, y también los demás corredores del «Tour». Porque resulta que Anarés canta a las mil maravillas y ya se le había apodado «el Tino Rossi de la Vuelta». ¡A ver si alguna marca comercial de la caravana publicitaria le contrata para seguir las etapas que quedan desde el micro de un coche!

ESTE año, y por primera vez—comentaba un seguidor extranjero—, no solemos ver a ningún español en la retaguardia. A lo que contestó Bernardo Ruiz: «¡Y no vayan a creer que sólo se debe al calor!» ¡Ay, Bernardo! ¡Prudencia, amigo, prudencia!

### VILLALONGA seguirá entrenando al Real Madrid

El Real Madrid está muy satisfecho de los servicios de Villalonga como entrenador, el cual ha demostrado en los años que lleva desempeñando ese cargo aptitudes y condiciones que no son para elogiar aquí, toda vez que su mejor credencial son los títulos logrados por el equipo blanco durante su mandato, un mandato callado, sin estridencias, ya que Villalonga, de carácter humilde y trabajador, ajeno en su manera de ser a autobombos, jamás ha hecho de los triunfos alcanzados por sus entrenados bandera de sus propios méritos.

Debido a esas cualidades de Villalonga y al rendimiento en sus funciones, nada fáciles por tutiando en estos días la fórmula adecuada para prorrogarle contrato, cuyas condiciones daremos a conocer, probablemente, en breve.—J.

## Se casó Pazos



Epoca de bodas de futbolistas. Ayer dábamos cuenta de la del capitán madridista, Miguel Muñoz. Y ayer mismo contraía matrimonio el guardameta del Atlético de Madrid Manuel Pazos con la bellísima señorita María Jesús Moreno. El enlace tuvo lugar en la Basílica de Atocha y asistieron numerosos invitados, todos relacionados con la vida deportiva madrileña. Deseamos a los señores de Pazos una eterna felicidad. (Foto Anguita.)

## 4 NOTICIAS 4

- ✻ Albéniz, entrenador del Atlético de Bilbao
- ✻ Olsen, jugador del Córdoba
- ✻ Garabal se casa en Buenos Aires
- ✻ El vallisoletano Cerdán, traspasado al Osasuna

♦ Albéniz, entrenador del Osasuna hasta hace unos días, ha firmado contrato con el Atlético de Bilbao por una temporada. La firma del compromiso se ha llevado a cabo con toda normalidad, ya que desde que se iniciaron las conversaciones existió completo acuerdo por ambas partes.

♦ Roque Olsen, al que el Real Madrid dió la libertad hace un par de semanas, ha llegado a un acuerdo con el Córdoba, equipo con el que jugará en la próxima temporada. Olsen se trasladará en breve a la ciudad andaluza para firmar el correspondiente contrato.

♦ Antonio Garabal, jugador del Atlético madrileño, se encuentra ya en Buenos Aires, donde el próximo día 11 contraerá matrimonio. Preguntado por los periodistas argentinos, Garabal dijo que está encantado de jugar en España.

♦ Como en años anteriores, al llegar al final de temporada, el Valladolid se desprende de sus jugadores famosos para, con el dinero que obtiene de ellos, nivelar el déficit económico, toda vez que el Valladolid es club que aún no ha ofrecido a sus dirigentes la satisfacción de finalizar una temporada con superávit o, al menos, con las «cuentas» a la par. Ahora, para enjugar el déficit de este año, el Valladolid ha traspasado a Cerdán al Osasuna.

RIO DE JANEIRO, 2.—Según la Prensa brasileña de esta capital, el Valencia C. F. se interesa por el jugador brasileño Didi, apodado «Perla negra», del Club Botafogo.

Se añade que los dirigentes del Club solicitan 15 millones de cruzeiros por el traspaso de dicho jugador. (Mencheta.)

## LA OPINIÓN

de Pedro ESCARTIN

### La Copa de Europa por equipos nacionales NO LA VEMOS INCOMPATIBLE CON LA DE CLUBS

NO parece bien el intento de jugar una Copa de Europa por equipos nacionales, y así dar a los partidos del equipo representativo interés que ahora no tenían, lo contrario de las luchas de clubs en el torneo europeo, que fueron para muchos la gran sorpresa.

Y esta idea feliz de la Copa de Europa por clubs, nacida en el cerebro claro y competente de Gabriel Hanot, rompía la rutina, y las Federaciones Nacionales, si se crea el torneo de selecciones, no hacen más que seguir el camino trazado. ¿Hay incompatibilidad entre las dos competiciones? Nosotros, sinceramente, no vemos ningún choque entre ambos torneos, y una vez puestos en marcha, el público verá quién hace mejor fútbol para ir donde exista mejor juego.

Si el aficionado español en estos últimos tiempos marchó al lado del fútbol internacional del club, fué por desilusión del equipo representativo, y, a fin de cuentas, era lógico que la masa apoyara aquello que le serviría alegrías y buenos resultados.

Y el acuerdo de la Unión

Europea nos parece bien, y los recelos que al parecer suscitan de incompatibilidad con la Copa de clubs, parecen injustificados; son dos torneos similares en su fórmula, pero distintos en cuanto a los representantes.

Ya hemos dicho en infinitas de ocasiones que lo que más cuenta en la vida internacional del fútbol son los éxitos del conjunto representativo; pero cuando un gran club, caso del Madrid, cumple con su deber, y tras batirse como leones, son dos veces campeones de Europa, hay que agradecerlo.

Toda idea de avance nos parece bien, y ésta lo es, y día llegará en que la propia grandezza del fútbol obligue a una Liga de clubs campeones, quienes durante un año actúen desligados de su propia competición.

Este contacto, y sin temor a distancias, que hoy no existen gracias a la aviación, sería el progreso definitivo del fútbol, al contrastar escuelas opuestas, criterios diferentes, con aspectos buenos y malos, los cuales se pondrían de relieve.

La Liga de Europa de clubs ha sido un éxito, y no morirá. Es ya imposible, pero hay sitio también para el torneo de selecciones y donde no tienen por qué chocar intereses de ninguna clase, sin olvidar que si el «once» nacional es lo representativo, el club representa la célula del fútbol...

# La gasolina española, idéntica en octanos a la que se vende en Norteamérica

## Beca del Ayuntamiento de París para un estudiante madrileño

### Información religiosa

3 de julio, miércoles.—San- tos: León II, Ireneo, Trifón, Jacinto, Eulogio, Marcos, Ur- ciano, Mustroia, Anatolio, He- lidoro, Dato y Bernabino Realino. Misa de San León, color blanco.

### Avisos varios

#### ACTOS PARA HOY

A las siete.—En la VI Asam- blea de la Cruz Roja (Fran- cisco Silvea, 91): Imposición de la medalla de oro de la Fiesta de la Bandera a la señorita Josefina Ullastres.

A las siete y media.—En la Asociación de Escritores y Ar- tistas (Rollo, 2): «Síntesis y metáfora», por don Luis López-Motos, presentado por don Luis Lasa León.

A las doce de la noche.—Las Cuevas: Fallo del noveno con- curso trimestral de pintura y cuentos.

#### EL DOMINGO, CLAUSURA DEL CURSO EN PALABRA CULTA

El domingo se celebrará la clausura de las Jornadas de Acción Española de Palabra Culta y Buenas Costumbres de Madrid de su curso 1956-57, con una misa de comunión general en el Cerro de los Angeles, y por la tarde, en el salón de actos de la Asociación de los Ferrocarriles de España, la sesión de clausura, con el reparto de premios a los alumnos de las clases nocturnas gratuitas de enseñanza para obreros, en cartillas de la Caja Postal de Ahorros, li- bros y diplomas. Interven- drán los señores González Ban- tanta y Presa, y actuarán la Tuna infantil del grupo escolar Joaquín Costa y los co- ros de doña Carmen Muñoz.

#### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 979.

#### Farmacias de guardia

Embajadores, 100; Marque- sa de Silvea, 2 (semiesquina

glorieta Elíptica); paseo De- telias, 115; Tomás Bretón, número 14; Murcia, 1; Lava- pies, 56; Atocha, 94; Núñez de Arce, número 15; Doctor Esquerdo, 232; plaza del Ni- ño Jesús, 2; Doctor Castaño, 26 (esquina a Narváez); Pe- ñascales, 6; Alcalá, 219; Car- tagena, 99; prolongación de General Mola, 270; Vinaroz, núm. 31; Serrano, 112; Mar- celliano Santa María, 7 (facha- da Sur, E. Chamartín); Don Ramón de la Cruz, 49 (semi- esquina a Pardiñas); Padilla, núm. 69; Alcalá, 98; Goya, núm. 55; Alcalá, núm. 85 (Me- tro Retiro-Lagasca); Fernán- do el Santo, 5; García Mora- to, 56; General Sanjurjo, 20 (antes Abascal); Ríos Rosas, núm. 50; Raimundo Fernán- dez Villaverde, 10; Palencia, núm. 2; Fuencarral, 108; San Marcos, 6; Barquillo, 31; Puebla, 9; Arenal, 2; Conde de Romanones, 8; Peligros, núm. 11; avenida de José An- tonio, 39; Palma, 75; Bravo Murillo, 25; Francos Rodrigu- ez, 18; Andrés Mellado, 81 (esquina San Francisco de Sa- les); avenida Federico Rubio, núm. 88; Guzmán el Bueno, núm. 77; Rodríguez San Pe- dro, 7; Andrés Mellado, 15; Princesa, 30; paseo Quesimo Redondo, 12 (antes San Vi- cente); plaza Santiago 1; In- dustria, 3 (Cerro Bermejo); paso de Extremadura, 124; Toledo, 105; Colonia Almen- drales, calle C, 29 (Usera); Parador del Sol, 3 (Travesía A. López); General Ricardos, núm. 114 (Mataderos); plaza Setúbal, 4 (San Vicente Paul, Carabanchel Bajo); Alondra, núm. 7 (Puerta Bonita, C. Ba- jo); carretera de Aragón, 274; carretera del Este, 63; Artu- ro Soria, 164 (Ciudad Lli- neal); López de Hoyos, 412; carretera de Francia, 9 (kiló- metro 8 Tetuán); Emilio Fernán- dez Castles, 26 (esquina a Oráculo); Capitán Blanco Ar- gíbas, 39 (antes Valdacaedra- res, Tetuán); Marjús de Vian- na, 24 (Tetuán); avenida San Diego, 30 (Puente de Valle- cas); avenida Palomeras, 15 (provisional (Puente de Valle- cas); avenida de la Albufera, núm. 27 (Puente de Valle- cas).

NO varían de precio las tres clases de gasolina que se sir- ven en los surtidores. La de 6,25 pesetas litro aumenta en octanos, y el carburante de 80 octanos pa- sa a 90, lo que supone una eco- nomía por el mayor rendimiento de los motores al elevarse su grados de compresión.

Los motores modernos están proyectados y fabricados para grados de compresión altos, ne- cesitándose emplear gasolinas de muy buena calidad o antidetonantes.

Cuando la compresión es alta, si las gasolinas no son de buena calidad, se presenta el fenómeno de la detonación que todos los auto- movilistas conocen y que lleva consigo una disminución en el rendimiento del motor, calenta- miento a normal, vibraciones y, en definitiva, un acortamiento en la vida del mismo.

Para que una gasolina sea an- tidetonante ha de tener el ma- yor número posible de octanos. Por ello, en España no se ha ce- jado hasta poder ofrecer al con- sumidor español gasolina del mismo número de octanos que los países esencialmente automovi- listicos. Y ello ha sido factible merced a las preocupaciones del Gobierno, que ha conseguido la creación de refinerías de impor- tancia tan fundamental como la de Escambreras. Así, la gasolina que se consume en los Estados Unidos tiene análogo número de octanos que la que actualmente se pone a la venta en España.

#### BECA DEL AYUNTAMIENTO DE PARÍS PARA UN ESTUDIANTE MADRILEÑO

EL alcalde de Madrid ha comu- nicado que su colega de París le anuncia la creación de una beca para un estudiante madrileño, y en este sentido el Ayun- tamiento de Madrid se pronun- ciará de manera análoga, estu- diando a su vez la creación de otra con destino a un estudian- te de la capital francesa que pueda realizar estudios en Mad- rid.

#### EL SUBSECRETARIO DE COMERCIO MARROQUI EN MADRID

PROCEDENTE de Tánger lle- gó el subsecretario de Comercio marroquí, señor Lyazidi, para reunirse en Madrid a la Comisión que, presidida por el mi- nistro de Asuntos Exteriores de su país, señor Balafrej, celebra unas conversaciones en la capi- tal de España. Fué recibido en el aeropuerto por personal de la citada comisión y de la Embaja- da de Marruecos en España.

#### HOMENAJE DE LA PEÑA AL AMIGO DE LA JOTA AL MAESTRO MINGOTE

LA naciente sociedad Peña de Amigos de la Jota Aragonesa celebró en el salón María Cris- tina un festival en el que se tri- butó un homenaje al ilustre com-positor aragonés don Antonio Mingote, que este año ha obteni- do el premio nacional de mú- sica. Intervenieron en el acto fa- mosos intérpretes de la jota, y, finalmente, fué interpretada la obra del maestro Mingote "El racimico".

Más tarde se celebró una co- mida en honor de don Angel Mingote.

#### COMISION ESPAÑOLA AL XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE MEDICINA DEL TRABAJO

HA salido para Helsinki, con objeto de asistir al XXI Con- greso Internacional de Medicina del Trabajo, una Comisión española, presidida por el profesor La Fuente, director del Ins- tituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo, e integra- da por los jefes de dicho orga- nismo, doctores Dantín y Pera- les, quienes tomarán parte en las sesiones del Congreso y presen- tarán varios trabajos sobre los temas que han de discutirse. El profesor La Fuente pronunciará, además, una conferencia sobre "El médico de empresa como factor de la producción". (Cifra)

#### PRUEBAS NACIONALES DE DESTREZA PARA MODELIS- TAS EN BARRO

EN la Escuela Municipal de Ce- rámica dieron comienzo las pruebas finales del concurso na- cional de destreza en el oficio para modelistas en barro en las que intervienen equipos integra- dos por tres o cinco trabajado- res de las provincias de Murcia, Granada, Madrid, Santander, Barcelona, Valencia y Gerona. El número de los participantes as- ciente a 20, y las pruebas que

han de realizar durante la se- mana son dos. La primera con- siste en la realización de un bus- to copiado del natural en cinco sesiones de cinco horas cada una. La segunda es un tema li- bre, en barro también, y que re- presente una figura corpórea cuyas dimensiones no pasen de 60 centímetros de altura y 69 de an- chura, a realizar en otras cinco sesiones de cuatro horas y me- dia cada una.

Los premios que se otorgarán a los campeones en este concu- rso serán: uno de cinco mil pe- setas, dos de dos mil y siete premios provinciales de otras dos mil pesetas cada uno para el mejor miembro de cada equipo.

#### FUE CLAUSURADO EL I CURSO ESPECIAL PARA PROFESORES IBEROAMERICANOS DE SEGUNDA ENSEÑANZA

EN el Instituto de Cultura His- pánica se clausuró el I Curso Especial de Profesores Ibero-

americanos de Segunda Ense- ñanza, curso que ha comprendi- do en sus tres ciclos todas las materias cuyo conocimiento es necesario para los profesores de Enseñanza Media.

Por la mañana se celebraron las últimas clases de este ciclo, relativas a la signatura "Proble- mas de morfología y sintaxis" y por la tarde don Salvador Fernán- dez Ramírez y don Rafael Calvo Serer dieron las últimas conferencias de "Lexicografía" y "Filología de la Historia de Es- paña".

A las ocho y media de la tar- de se celebró el solemne acto de clausura, bajo la presidencia del director del Instituto de Cultura Hispánica, don Blas Piñar, a quien acompañaban el director general de Enseñanza Media, señor don Lorenzo Vilas López; el señor Serrano, de la Dirección General de Relaciones Cultura- les; don Carlos Fernández Shaw, jefe del Departamento de Inter- cambio Cultural del Instituto de

Cultura Hispánica, y don Félix José Poleo Martín, profesor vene- zolano del curso.

Hizo uso de la palabra en pri- mer lugar el profesor de Ense- ñanza Media, becario y cursillista de este curso, don Félix José Poleo Martín, de Venezuela, que agradeció en nombre de sus compañeros las atenciones reci- bidas y el celo desarrollado por el Instituto y el Ministerio de Educación español para llevar a cabo este esfuerzo.

A continuación hizo uso de la palabra el director general de Enseñanza Media, don Lorenzo Vilas López, que comenzó dando las gracias al profesorado en nombre del ministro. A conti- nuación hizo extensas considera- ciones sobre la importancia de la función del Instituto de Cultura Hispánica en cuanto a la ense- ñanza en relación con Hispano- américa. Estudió después la evo- lución de los diversos planes de la Enseñanza Media en España, dando a conocer que la Ense- ñanza Media elemental estaría al alcance de todos los españoles.

Por último, pronunció unas breves palabras el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Blas Piñar López, en las que puso de manifiesto su agrada- cimiento a los Ministerios de Edu- cación y Asuntos Exteriores es- pañoles por su constante ayuda y colaboración, así como a los cursillistas por el celo demostra- do durante el curso para un me- jor entendimiento entre los pro- fesores de Enseñanza Media de todos los pueblos hispánicos.

## Guía del MOTOR

### LA CARRERA DE SEGOVIA

El Moto Club Segoviano orga- niizó su carrera anual con gran brillantez. Se inició el programa con una prueba para máquinas comerciales, puntuable para el Campeonato de España de aficionados, resultando vencedor Hernando con Montesa. El gran mo- torista urriacense está ganando su segunda fama, porque ya tiene otra bien cimentada en Guada- lajara y sus contornos, como uno de los mejores pasteleros, as de los bizcochos borrachos, Hernan- do, de la mano de su manager Domarco, camina muy decidido hacia la consecución del Campeo- nato. En las dos previas mangas eliminatorias finalizaron en el primer puesto los corredores mad- rileños Medina y Cauca, igual- mente con Montesa.

En 125 c. c. competición, com- probamos la calidad de otro fu- turo campeón de España para esta temporada: Jesús Ferrero. De- jó a la M. V. a la altura que se merece la máquina de Gijón, en una lucha colosal con la Ducati de Carlos del Val. Paco González y John Grace corrieron también con M. V., pero sus máquinas no respondieron a la acometividad de estos excelentes corredores.

Paco González, con ganas de correr, salió en sidecars, llevando un bonito duelo entre los valencianos y los hermanos Del Val. Se alternaron en la posesi- ón de la cabeza, hasta que rom- pió Paco en la quinta vuelta. La Norton-Bombyx de Demetrio del Val se movía por el difícil circui- to con la potencia propia de la Norton y la agilidad natural del sidecar Bombyx, terminando en un brillante primer puesto, des- pués de cogerle vuelta a todos los demás participantes.

El Ayuntamiento de Segovia, patrocinador de la prueba, se ha apuntado un triunfo en el ter- rero deportivo. Y el Moto Club Segoviano ha patentizado su mag- nífica organización.

SANGLAS cuatro tiempos  
Nuevos modelos de 350 c. c  
y 500 c. c. CANTO Prin-  
cesa 26

MONTESA Agencia oficial:  
Victor Pradera 13

LUBE de 99 c. c. 13.950 pe-  
setas  
LUBE de 125 c. c. 15.300 pe-  
setas Cambio al pie y ma-  
no y pito - CANTO Prin-  
cesa. 26

## Ha fallecido en Madrid el escritor Mariano Tomás



A consecuencia de un ataque cardíaco falleció en Madrid el ilustre escritor y crítico de arte de nuestro querido colega el diario «Madrid», don Mariano Tomás. El que fué ilustre escritor, poeta, autor dramático, crítico y art- iculista, había nacido, hace sesenta y siete años, en Hellín, y muy joven ingresó en el Cuerpo de Correos, en el que fué correo de Gabinete del Ministerio de Asuntos Exteriores, prestando sus servicios en varias capitales eu- ropeas y países orientales.

Mariano Tomás fué un eficaz colaborador en los éxitos editoria- les de «La Novela de Hoy» y «Co- lección Atlántida», y en 1925 pu- blió su primer libro «La capa del estudiante», con portada de Demetrio, libro de versos, que mereció muchos elogios. Otros títu- los de gran éxito para este nú- cro e inspirado escritor fueron «La florista de Tiberiades», «Isa- bel, Ana y otros poemas», «El anillo de esmeraldas», novela; las obras teatrales «Santa Isabel de España», «Garcilaso de la Voz», «La mariposa y la llama», «Nio- cio nacional de Teatro», «Luce- cia Borja», y biografías de «Abderra- mán», «Cabrera», «Felipe II», «San Juan de Dios».

Recogió sus crónicas de arte en varios tomos, y en 1934 ganó el Premio Mariano de Carria, insti- tuido por «A. B. C. Hombre bue- no, caballero, trabajador. Ma- riano Tomás, escritor de inspira- do y claro estilo, supo ganarse en vida amistades y admiraciones, y en su labor crítica defendió con imparcialidad y doc y mentacón las esencias de la pintura espa- ñola.

Poseta una magnífica colección de miniaturas, reunida amoro- samente en sus frecuentes viajes por España y el extranjero. Descanse en paz el ilustre es- critor, y reciban sus familiares nuestro sentido pésame.

### VIII CIRCUITO DE BURGOS

Admirable la perfecta prepa- ración que el Moto Club Burgalés, en combinación con el Ayunta- miento de Burgos, dió a su VIII Premio Motociclista. Es imposible mayor acierto en aquel bellísimo circuito urbano por las orillas y puentes del Arlanzón.

Es un circuito el de Burgos que puede aspirar a celebrar carreras puntuables para el Campeonato de España de Velocidad. Es un rectángulo con espacio para to- das las marchas y poner el mo- tor a máximo régimen de vueltas.

Pero para las máquinas que iban de Segovia el circuito resul- to duro y muchas rompieron. Se inició la mañana motorista con una prueba para comercia- les de 100 c. c., que ganó Juan

## COLEGIO OFICIAL DE GESTORES ADMINISTRATIVOS DE MADRID

Doña Manuela Mateo Muñoz ha solicitado su baja en este Colegio. Lo que se pone en conocimiento del público para que en el plazo de seis meses puedan producir reclamaciones contra la fianza cuya de- volución solicita.

Madrid, 26 de junio de 1957.—El presidente, Juan G. Oshea y Verdes Montenegro.

## JUNTA DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES DE LA PRIMERA REGION MILITAR

Expediente A. 45/57  
A las diez horas del día 9 de los corrientes se reunirá esta Junta en el salón de actos de la misma, avenida de la Ciudad de Barcelo- na, núm. 36, para proceder a la venta por subasta y procedimiento de pujas a la llana al alza del material inútil existente en el Almacén Regional de Intendencia de esta plaza, que se detalla a conti- nuación:

Material	Cantidad	Precio límite mínimo
Abrelatas (146.700 unid.)...	1.100 kgs. aproxim.	a 3,50 ptas. kg.
Cajas de cartón, ración mo- chila (255.000 unid.) .....	20.650 " "	a 0,70 " "

Los pliegos de bases que han de regir para esta venta pueden ser examinados en la Secretaría de esta Junta, y el material objeto de la misma, en el citado Almacén Regional de Intendencia, siendo con cargo a los adjudicatarios el importe de este anuncio.

Madrid, 1 de julio de 1957.—El coronel secretario, Federico Gu- tierrez Laguna.

## SOLUCIONES A LA PAGINA DE ENTRETENIMIENTO Y HUMOR DAMERAMA NUMERO 75

Ser justo, ser recto ser severo, pero inexorable, es condición indigna de quien tiene cuidados de Dios, del Padre de las gentes. Quevedo.

### CRUCIGRAMA NUMERO 75

- HORIZONTALES.—1: Zamas. Alcor.—2: Areloc. Esrasa.—3: Friele. Nitros.—4: Ior. Anula Upa.—5: Apaelis Olesec.—6: Empre- dedor.—7: E. Noa. A.—8: Soratartnoc.—9: Oouoni Siamés.—10: Zen. Odres. Ele.—11: Ocioza. Tangos.—12: Norias Envasa.—13: Ostras. Atsop.  
VERTICALES.—1: Zafia Ozono.—2: Arrope Suecos.—3: Mel- rem Ocnirt.—4: Ale. Apero Oia.—5: Solair Anozas.—6: Consen- tidas.—7: U. Noa. R.—8: Enlodársete.—9: Astale. Tisana.—10: Irt. Edana. Nvt.—11: Caruso. Omegas.—12: Osoper. Celoso.—13: Rasac Sesap.

### JEROGLIFICOS

NO ME QUEDA NADA EN EL LA TENGO ENCAJONADA TINTERO

## El sábado "SUPLEMENTO MAGAZINE"



### SU PADRE TOCO EN EL PALACIO REAL

## JOSE REMIS--de Cangas de Onís-- EL GAITERO MAYOR DE ASTURIAS



**B** IEN es verdad que José Remis Ovallo no se trajo de Asturias, en sus maletas, ni la pluma de urogallo, símbolo de su autoridad, ni la enorme piel de tejón con que recubre su gaita en los grandes acontecimientos.

—Pero eso era igual. Lo interesante es que se vino a Madrid, porque sí, a celebrar la fiesta del «Bollu» con su gaita grande, llena de flocos amarillos, verdes y rojos, con su hijo pequeño y su tambor y su uniforme completo de gaitero.

Porque José Remis es el gaitero mayor de Asturias. No crean ustedes. Con y sin su pluma de urogallo, con y sin su piel de gaito salvaje enredado a su instrumento musical.

Lo interesante es la gaita, y la gaita la trae en una cesta de mimbre grande y alargada, como esas viejas cajas en las que se llevan la comida los hombres que trabajan en los trenes mercancías de toda España.

—Hace un año que en un concurso saqué un título hermoso: el de gaitero mayor de mi tierra.

«Su tierra»: Remis es un hombre fuerte, de nariz aguilena y manos espesas y coloradas. Ma-

nos fuerte, frías, llenas de callos. Tiene los ojos grises y una corbata azul de nudo europeo. Y eso que emigran a América muchos de los de su pueblo, de los de su patria chica.

—Sí, soy de Cangas de Onís y tengo cuarenta y seis años.

Hijo de otro gaitero mayor. De casta le viene al gaigo. Uno de los mejores de todos los tiempos. Bueno entre los buenos. Aquel que un día se vino en un vagón de tercera desde Gijón para tocar en el Palacio Real.

—Este año pasado, nos presentaron los dos al concurso, y él se llevó el segundo, teniendo como tiene setenta y tantos años.

Ahora se contenta con hacer gaitas. Y buenas también. Se sienta a la puerta de su negocio y ve pasar a los gaiteros sonriendo, entornando los ojos bajo su cabello blanco.

—No hay gaitero como mi hijo. El tiene el corazón de su padre y además lo moderno. Florea como nadie. Y no tiene «cuentos».

Este es su hijo, el segundo de la casa, la segunda edición de la familia. Un hombre a quien siempre le gusta ir de uniforme si es que hay que tocar la gaita.

—Una gaita vale de dos mil a cinco mil pesetas, si es que es buena.

—¿Esa que usted trae?

—Cinco mil.

Es grande, como el pulmón de un toro. Es avellana, como los montes de Castilla. Está llena de flocos, como las anchas mulas jerezanas.

—Y todo el equipo de vestirme que traigo vale más de tres mil pesetas.

La televisión lo ha llevado a sus programas. Ha firmado documentos con un hombre americano que se lo llevará al otro lado del charco a ganar un dinero. Ha llegado hasta los micrófonos de Radio Nacional de España.

—Y el pequeño, quiero que hable usted del pequeño.

El pequeño se llama José Antonio y tiene unos ojos enormes, profundos y soñadores. Habla cerrado y sonríe siempre como los hombres de su tierra. Toca el tambor al lado de su padre.

—Pero cuando sea mayor me gustaría ser gaitero como el «agüelu» y como padre. En la escuela me dicen el «gaitero».

Total, casi nada. Un oído especial el del chico, que me enseña, correteando de acá para allá, su tambor potente y sus palillos, delgaditos como las patas de un flamenco.

—Tengo seis años... y digo que padre toca mejor que el «agüelu».

En quince días se aprendió ocho compases musicales distintos. «Algo casi imposible», según dice su padre. «Pero cierto».

—Tiene un oído formidable.

## CINCUENTA AÑOS AL SERVICIO DE LA MEDICINA

### UNA PROMOCION DE MEDICOS FESTEJA SUS BODAS DE ORO CON LA PROFESION

#### Los antibióticos, la anestesiología y el Seguro de Enfermedad, los tres hechos más importantes que se han producido, según el doctor Sicilia y Traspaderne

**U** NA promoción de médicos, la que concluyó la carrera en el año 1902, está celebrando sus bodas de oro con la Medicina. Los treinta supervivientes de aquel curso de ciento y muchos, que tuvieron como maestros prestigios de la calidad de don Santiago Ramón y Cajal, Olóriz, Recasén, Gómez Ocaña, Carracido... se han juntado ahora, al cabo de cincuenta años de ejercicio, para celebrar tan gozoso acontecimiento.

—Todos seguimos en activo —nos dice el doctor Sicilia y Traspaderne, setenta y dos años ya, trabajador todavía, loquaz. Es decir, el único que no ejerce es el doctor Aceña Juárez, pero tiene un hijo que continúa su limpia ejecutoria.

A su juicio, la promoción, más que por hombres brillantísimos —que los ha habido—, se distingue por la dignidad con que supieron llevar a cabo el ejercicio de la profesión, su consagración al sacerdocio de la Medicina, su amor al prójimo.

—Y eso que nos dieron los títulos en un año difícil. Las dos o tres promociones anteriores habían cubierto por completo las tres Beneficencias: Estatal, Provincial y Municipal, y nosotros nos encontramos con pocas salidas. Los que no eran de Madrid se fueron a sus provincias, donde hoy, los que viven tienen ya carácter de institución. Ahora, cuando nos hemos juntado, hemos sentido la gran satisfacción de saber que todo lo hicimos por esfuerzo, sin ayuda y sin padrinos.

Le preguntamos por los hechos más importantes que se han producido en la Medicina a lo largo de sus cincuenta años de ejercicio.

—Primero y, sobre todo, Fleming. Fleming, que inicia la serie de los antibióticos y que hace posible combatir a los microbios y a los virus, da vida al acontecimiento más importante del medio siglo. Después, la aparición de la anestesiología como ciencia. Antes, cada operación suponía un gravísimo peligro. Los nuevos métodos para crear la insensibilidad han facilitado enormemente la labor del cirujano, que puede estar hasta más de cuatro horas en cada operación. Finalmente, el tercer hecho, de carácter social, es la creación del Seguro de Enfermedad, institución inspirada en las más sanas máximas evangélicas y cuya importancia se comprenderá más cuando pasen los años.

Nos explica la circunstancia dramática por la que atravesaba antes una persona enferma que no dispusiera de una economía sólida. El absurdo de exigir certificado de pobreza para el ingreso en los hospitales.

José Remis no bebe nunca. «Nu soy bebedor». Trabaja en el campo y tiene unos renteros a sus órdenes.

—No es soplar y soplar lo que hace falta... sino corazón y saber colocar la gaita en su sitio, y agilidad en los dedos.

Como en el verso amarillo de Campoamor. Como en aquel viejo gaitero de Gijón de la copla.

TICO MEDINA  
(Foto, Guillén.)

—Eso era antihumano, antisocial y anticientífico. Por eso hay que recalcar la gran importancia del Seguro de Enfermedad. Y ponerle lo que, a mi juicio es la gran pega: Que aún se sigan haciendo excesivos trámites para la hospitalización. Hay que simplificar todo esto. Y lo digo porque una promoción que lleva cincuenta años en el sacerdocio de la Medicina tiene derecho a mostrar el reverso de la moneda.

El médico ha variado desde que el doctor Sicilia y Traspaderne salió de la Facultad hasta ahora.

—Antes, el médico tenía un carácter más individual. Era médico de cabecera, de confianza con las familias. Para cualquier cosa, incluso las más nimias, era reclamada su asistencia. Ahora se trabaja en equipo, en escuelas organizadas. Ha desaparecido el carácter familiar del médico, que muchas veces, cuando se pone delante del enfermo, no sabe ni cómo se llama. Yo creo que era mejor nuestro sistema, el familiar, porque permitía curar la enfermedad desde su iniciación, diagnosticar precozmente, y no como ahora. Pero comprendo que las nuevas enfermedades que han salido, las enfermedades que se han descubiertas, hacen imposible el trabajo individual. Al enfermo de hoy hay que tocarle todos los registros y calar más hondo de la manifestación del mal para llegar a la raíz del mismo.

Habla de las enfermedades de hoy, de la nueva patología, que ha nacido y está naciendo en cada momento, consecuencia de los trastornos graves del metabolismo —la alimentación es insuficiente, deficitaria...—, del drama de la vida con todos sus excitantes, con las enormes depresiones del sistema nervioso, la incertidumbre de un mafiana que acaso no llegará.

—De cada cinco o diez individuos, uno, además, tiene algún trastorno psíquico. El mundo de hoy está lleno de esquizofrénicos, de oligofrénicos, de paranoicos... Opina que antes era relativamente fácil hacerse médico, mientras que ahora encierra una enorme dificultad.

—Los viejos, para ponernos al nivel de las nuevas generaciones, hemos tenido que estudiar mucho. Y hemos tenido que estudiar libros escritos por los más jóvenes.

Finalmente, abordamos el futuro.

—Hay que elevar el nivel cultural de la gente, para que el enfermo deje de ser el niño impresionable que hasta ahora ha sido, y proteger más a los jóvenes médicos que salen de la Facultad. El Estado debe protegerlos para que no se malogren sus inteligencias... Y a ver si acabamos de una vez con el sistema de las oposiciones.

El doctor Sicilia y Traspaderne nos dejó para asistir a un acto más de la conmemoración que él y veintinueve compañeros más está viviendo.

D. T. NAVARRO

## PUEBLO se lee en toda España

«Sólo me fui físicamente...»

## ALBERTO SORDI--el soltero-- HA VUELTO A MADRID

### PARA HACER UNA PELICULA, Y BUSCAR UNA MORENA



«vueltillo» por ahí, pero cuando ya no haga tanto calor, porque aquí es asfixiarse.

Este es Alberto Sordi, vestido de claro, con una corbata oscura y unos zapatos de tafilete. El «pollo difícil» de Roma, que a lo mejor, quien sabe, se siente atraído por España, más que al país en sí, por alguna de esas morenas que andan cortito sobre la piel caliente de Madrid.

MEDINA

El «flash» de hoy

## TONY LEBLANC escribe

### (e interpretará) una obra de un sólo personaje

Y abandona definitivamente la revista



La noticia del día se llama Tony Leblanc. Nuestro compañero Gante nos dice:

—Después del homenaje celebrado en su honor en Barcelona manifestó a su empresario, el señor Paso, que el próximo mes de enero se da de baja en la revista.

Confirmamos la noticia. Tony nos ha dicho:

—Siguiendo la moda de interpretar obras de un solo personaje, vuelvo al teatro de comedia; pero con una obra escrita por mí y que yo interpreto. Haré una larga jira por España con la misma. Y oficialmente mi marcha.

—¿En dónde se presentará?

—Aún no está decidido. De momento trabajo en la obra. Presento a un pobre hombre, bueno, débil y rodeado de conflictos y dificultades.

## Esta noche--por noventa vez--otro premio «Sésamo», de cuentos y pintura

Las cuevas de Sésamo estarán otra vez llenas esta noche de la juventud intelectual madrileña. Porque Tomás Cruz va a dar otro nuevo premio de pintura y otro nuevo premio de cuentos. Más que por las mil pesetas de cada uno de ellos, por la trascendencia intelectual que tiene ya el premio, viejo y con solera, en toda España.

Más de ciento veinte cuentos y más de cien cuadros se han presentado a esta noventa edición de los premios.

Y sobre las doce de la noche, al filo de la madrugada, ya habrá dos nuevos nombres, o tal vez dos viejos nombres más, en la lista de los que llegan. Un pintor y un literato.

Tomás ha dicho: —Estoy haciendo lo posible porque el premio, en lugar de ser trimestral, sea de dos en dos meses...

# cine

La Patria

Carlos III y Roxy B  
"TU MUJER"

El cine italiano viene cultivando el melodrama con indudable acierto; en este género han logrado producciones que lo dignifican, y entre ellas figura destacadamente «Tu mujer», un film muy humano en el que se narra el proceso de un hombre sencillo, luchador político, que desde su provincia llega a Roma elegido diputado, que pronto se encuentra viviendo en un ambiente deslumbrador que le desvía de sus obligaciones, que le perturba y que acaba produciendo una terrible tragedia, truncándose una carrera política prometedor y costando la vida de una mujer, esposa enamorada que defiende su felicidad y su hogar.

La interpretación de los tres protagonistas, a cargo de Massimo Girotti, Patricia Neal y Lea Padovani, es excelente, y la labor del director, Giovanni Paolucci, es, en general, buena, aunque en ocasiones, sobre todo al principio de la película, se excede en detalles innecesarios. Todos han sabido calar en la auténtica humanidad de los personajes, la acción transcurre con ritmo bien marcado y el espectador sigue con emoción e interés el desarrollo de la trama. El realismo de algunas escenas contribuye a que el «climax» de «Tu mujer» sea más convincente, elevando la calidad del film.

GARCIA DE LA PUERTA

## Los productores buscan caras nuevas

En el Hollywood cinematográfico, y en realidad el otro poco monta, se considera que la vida profesional de una estrella de cine dura poco más o menos de diez a doce años. Esta es la opinión también del productor Sol C. Siegel. De vez en cuando—añade Siegel, productor de películas tan famosas como «Alta sociedad», de M. G. M.—la pantalla ofrece una personalidad única que por su excepcional talento dura más tiempo, pero en realidad son la excepción de la regla. Vamos a ver: ¿cuántos Clark Gable, Gary Cooper, James Stewart, Spencer Tracy y Bárbara Stanwyck existen? Solamente surge uno o dos de esta categoría cada diez años, o más. A pesar de esto, nosotros, los productores, estamos siempre al acecho en busca del semblante o personalidad que pueda resultar una nueva luminaria.

—La industria cinematográfica necesita personal nuevo constantemente, él es la vida de nuestras organizaciones, y el porvenir de todo negocio está en manos de los que algún día han de hacerse cargo de él. Esto es importante en todos los negocios, pero especialmente en el de cine por el cansancio que el público demuestra ante las mismas caras. Ha sido teniendo esto en cuenta que al reunir el reparto de la película «Man On Fire», decidí que la única cara conocida sería la legendaria de Bing Crosby, uno de los elegidos que subsisten en Hollywood. El resto de artistas es totalmente desconocido del público que asiste a espectáculos cinematográficos. Inger Stevens y Mary Fickett, que interpretan los dos primeros papeles de «Man On Fire», han actuado en la televisión y han trabajado en las tablas en Broadway; sin embargo, jamás se han enfrentado con la cámara cinematográfica. En nuestro afán de emplear nuevos talentos en la película, Bing Crosby y yo decidimos que incluso el director sería nuevo, y «Man On Fire» la dirige Ronald MacDougall, conocido en Nueva York por el «maravilloso muchacho de la radio». Tiene unos treinta años y ha escrito más de veinte guiones cinematográficos, entre ellos el de «Man On Fire». Como director de películas, ésta es la segunda que se le confía.

El número del teléfono de BUENOS AIRES: 25-61-32



El anuncio del próximo estreno de «Chacales del mar» constituye por sí solo la máxima expectación cinematográfica de la actual temporada. Hispamex Films presentará próximamente esta maravillosa película de aventuras de technicolor, en cuyo reparto se unen las más famosas estrellas de Hollywood, como son Yvonne De Carlo, John Ireland, Forrest Tucker y James Craig, y un plantel destacado de artistas, bajo la experta dirección de Jerry Hopper

## LA NOTICIA DE HOY

### Quincoces va a intervenir en otra película de ambiente deportivo



JACINTO Quincoces, el que fue extraordinario defensor internacional y después se ha revelado como un preparador fuera de lo común, está en Madrid.

En estos momentos, en los que los jugadores descansan y los técnicos trabajan con intensidad, cuando se habla de fichajes, traspasos y cambios, la presencia de Quincoces en la capital de España ha suscitado los más dispares comentarios en los círculos deportivos.

—Quincoces se viene a un equipo de Madrid—se ha llegado a afirmar.

Otros piensan que su estancia aquí obedece a que viene en misión especial del Zaragoza, su Club, para fichar nuevos elementos que den empuje al equipo de Torrero.

La verdad es esta: ¿Qué viene usted a hacer en Madrid?

ANIDO

—Nada de fútbol, como se ha dicho. Mi visita tiene un carácter cinematográfico. He sido llamado para intervenir en una película de ambiente deportivo que va a rodarse este verano y que tendrá como protagonistas a varios ases del deporte.

Quincoces está contento. No es la primera vez que va a ponerse ante las cámaras cinematográficas. Hace ya bastantes años, en unión de otros compañeros de sus días de gloria, intervino en uno de los primeros papeles de «Campeones», película que supuso un gran triunfo para el cine español. Posteriormente, como sus éxitos habían sido muchos, fue reclamado por otra productora e hizo una película más.

—Me gusta mucho el cine—nos ha dicho—. Pero el deporte, que forma parte de mi vida, absorbe demasiado tiempo. Hubiera querido seguir haciendo cine, pero me encontré con que cine y deporte se me hacían incompatibles. Aprovecharé estas semanas de descanso para volver al «plateau».

Quincoces nos ha dicho que la emoción del actor es muy análoga a la del deportista. Sólo que la primera es una emoción cuyos resultados no se saben hasta que la película no llega al público, mientras que la emoción deportiva se resuelve al minuto.

—Un gol tiene su inmediato eco en los seguidores. Una buena interpretación tarda meses en hallar el eco del público.

Y Quincoces, as por partida triple—como jugador, como entrenador y como actor—, sonríe satisfecho de esta nueva oportunidad que el cine le brinda.

## VUELVE A LAS PANTALLAS ESPAÑOLAS

### YVONNE DE CARLO

Más encantadora y sugestiva que nunca

CON

JOHN IRELAND - JAMES CRAIG  
FORREST TUCKER - RICHARD ARLEN



TECHNICOLOR  
DIRECTOR JERRY HOPPER

## CHACALES del MAR

Un constante duelo a muerte en la más extraordinaria aventura filmada en los mares del Sur



AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

## CHISMES de Hollywood JARMA LEWIS

### abandona el cine

Entre las artistas guapas que aparecen en la película M. G. M. «Raintree County» se encuentra Jarma Lewis, que abandona definitivamente los estudios cinematográficos, en espera, de la llegada de la cigüeña. La carrera de Jarma Lewis era muy prometedora, sin embargo prefirió abandonar y trasladarse a Chicago donde su marido V. E. Bensinger tiene establecido un negocio.

## Stuart Millar, contratado por M. G. M.

El joven productor hollywoodense Stuart Millar ha sido contratado por M. G. M., y se incorporará a su nuevo empleo tan pronto como termine la película «Stage Struck» en RKO.

Millar ha producido también «The Young Stranger» y fue productor asociado de William Wyler en la película «Friendly Persuasion» que distribuye M. G. M., y que ha sido laureada en Cannes con la Palma de Oro 1957.

## CARTELERIA

### SALAS DE FIESTAS

FONTORIA.—Tarde y noche, las mejores atracciones y orquestas.

MOULIN ROUGE.—(Molino Rojo.) Tribulete, 16. La sala más típica y castiza de Madrid. Noche, 35 pts.

TEYMA.—Dos orquestas. Grandes atracciones con Bonny Sisters.

### OTROS ESPECTACULOS

PLAYA DE MADRID.—Agua corriente, duchas, embarcaciones, restaurantes y bares. Autobuses, final Princesa.

FRONTON RECOLETOS.—11: Irigoyen-Salsamendi III, Prat II-Sala-Alberro. Antes otro a cesta.

## MUY PRONTO! EL MAS APASIONANTE DE LOS TEMAS: HOMBRES Y NACIONES EN PUGNA DEPORTIVA



AGFACOLOR

PREMIERA MUNDIAL CON EL PERMISO OFICIAL Y EXCLUSIVO DEL COMITE DE LOS XVI JUEGOS OLIMPICOS DE MELBOURNE

Recomendada por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y por el Comité Olímpico Español.

«¿Qué le pasa a Rock Hudson?» se preguntaban el otro día las bellas de los Estudios, echando miradas furtivas al apuesto y trigueño actor, al entrar éste en el restaurante de Universal-International. Rock, en realidad, no parecía el mismo muchacho elegante de siempre. Despeinado, el vestido arrugado y sucio, un cigarrillo colgado de sus labios sobre su barba sin afeitar. Pronto se aclaró el enigma. Rock estaba trabajando en su papel de periodista cínico y degenerado de la película «Pylon», una caracterización enteramente diferente a todo lo que ha hecho hasta la fecha. Sus compañeros en esta película son otra vez Dorothy Malone y Robert Stack, de «Noche sin mañana». El traje viejo que Rock lleva durante toda la película lo compró él mismo en una tienda de ropa vieja en un barrio apartado de Los Angeles.

Lluana Patten, protagonista de «Joe Dakota», también de Universal-International, delita con los zapatos. Tiene cuarenta pares distintos. Los más recientes son color violeta. Se entretiene decorando sus zapatos transparentes de plásticos con abalorios que hagan juego con el color de sus vestidos de fiesta.

Los collares de coral están nuevamente de moda. Buscando entre sus tesoros de la niñez, Martha Hyer encontró suficientes de estas cuentas para hacerse un collar y bordar un suéter. Colleen Miller usó de los pequeños corales de un brazalete que tenía cuando niña para adornar un cuello blanco de uno de sus vestidos.

Jeffrey Stone, quien desempeña el papel de contrarrevolucionario en «La prisionera del Kremlin», tuvo que dedicar una hora todas las noches a darse masajes en el brazo que llevaba amarrado a la espalda todo el día durante el rodaje, a fin de que la sangre volviera a circular normalmente.

Jan Sterling, estrella del film «Slaughter on Tenth Avenue», de Universal-International, en que trabajan Sam Levene y Nick Dennis, debutó a los quince años en un drama dirigido por Sam Levene y en el que actuaba Nick Dennis.

# CARTELETA de ESPECTÁCULOS

## GACETILLAS

### MARAVILLAS

Comedias musicales Tony Soler. Exito fantástico de «Los niños de París», de Ramos de Castro, López-Marín y maestro Cases.

### TEATROS

Funciones para mañana:

**ALBENZIL.**—(Refrigerado.) 7-11: Estrellas en candilejas. Tomás de Antequera, Lilián de Celis en Aquellos tiempos del cuplé, otras atracciones. Colaboración especial Kim y Kiko. Presentación Jorge Cardoso y Hermanos Ballesteros. Tolerado.

**ALCAZAR.**—(Refrigerado. Revistas Ramón Clemente.) 7 y 11: Caritas y carotas. (Espléndida y divertidísima revista.)

**CALDERON.**—(39-13-33.) 7 y 11: Mosaico de variedades seleccionadas. Gracia de Triana, Hermanos Alcaide, Anón y Eva, Fernando Vargas, Los 4 Vargas. 15 atracciones.

**CIRCO AMERICANO.**—(Av. Generalísimo. Tel. 34-24-51.) El mundo en la pista. El sensacional espectáculo que todo Madrid admira y comenta. Funciones: 7,15 y 11: Se despacha con anticipación. Taquillas del circo y taquilla ambulante jaseo Recoletos. Servicio especial de autobuses, todo los días, a la salida del circo. Parque de fieras. Doma de tigres, a las 12,30. Jueves, 4,30 tarde. Última gala infantil! Muchos juguetes de Galerías Preciados. Precios especiales para niños. (Noche, despedida del Circo Americano.)

**CIRCO PRICE.**—(Refrigerado. Catedral de las Variedades.) Jueves 4. Circuitos Carcellé presenta su nuevo programa de Altas Variedades, con el auténtico diivo de la canción Alfredo Reyes (primera vez en Madrid), Dora la Algabénita (la musa andaluza), Tita Gracia, Rood and Merry, etc. Delicioso espectáculo, totalmente nuevo, con 80 artistas maravillosos e inéditos. Localidades, desde cinco pesetas. Pista. 20 pesetas.

**COMEDIA.**—7 y 11: Sólo primeras figuras. Alberto Castillo, con Carmen Jara, Amparo Abel, José M.ª Peña, Mario de la Vega, Sepepe, Cuarteto Español, Esther Zulema. 20 atracciones. El mejor programa de todos los tiempos.

**ESLAVA.**—(Arenal, 11. 31-19-64 Aire acondicionado.) 7-11: La Celestina (de Rojas). Irene López Heredia, María Dolores Pradera, José María Rodero y la colaboración de Guillermo Marín Director; Luis Escobar. Últimos días, a precios populares.

**FUENCARRAL.**—7-11: Variedades. Carrusel de Gala. El Ruiseñor de Huelva (el niño de la voz de oro), Los Galindos, Conchita y Ciríaco, Maruja Lozano, Manolo Linares. Butaca. 20 ptas. Tolerado.

**INFANTA ISABEL.**—7,30 y 11,30: El fantasma (3.ª semana). ¡El mayor éxito del teatro político francés!

**LATINA.**—7-11: Diana Márquez, Régulo Ramírez, Lucy Morales, Agustín Rivero, Los Chiquis, Conchita y Ciríaco, Churumbelos de España y otros destacados artistas.

**MADRID.**—(21-56-94.) 7-11: Presentación del espectáculo París music-hall, con 10 magníficas atracciones internacionales.

**MARTÍN.**—(Revistas Muñoz Román.) Última semana. 7-11: La chacha, Rodríguez y su padre (de Muñoz Román y maestro Padilla). Viernes noche: Grandioso homenaje a la primerísima estrella Queta Claver. Sensacional fin de fiesta.

**MARAVILLAS.**—7-11 (Cia. Tony Soler. ¡Acontecimiento artístico!): Los niños de París (de Ramos de Castro, López-Marín, maestro Cases). Maravilloso conjunto de señoritas triples y vice-triples. (Butaca, 25 ptas.)

**RECOLETOS.**—(Caño Soto, 16. 26-98-78. Aire acondicionado.) 7-11: El príncipe dormiente de Rattigan. Adaptación de Ruiz Iriarte. Enrique Diosdado, Mary Carrillo y compañía titular. 81 y 82 representaciones.

**REINA VICTORIA.**—(Lili Murati.) 7,15-11: Yo no soy celosa. Mucha risa. Últimas representaciones.

**ZARZUELA.**—(Aire acondicionado.) Director: José Tamayo. Presenta todos los días, tarde, 7, noche, 11: Roberto Casias con su ballet Suite Española; El espectáculo de arte español que triunfa en el mundo! Butaca, 60 pesetas. Venta anticipada sin aumento.

### CINES

#### SESION NUMERADA

Amaya.—¿Con quién andan nuestras hijas?  
**BARCELÓ.**—7-11: Nosotros los pecadores.  
Benlirre.—Los caballeros se casan con las morenas.  
Bulevar.—¿Con quién andan nuestras hijas?  
**CAPITOL.**—7-11: El almirante Canaris. Tolerada.

Carles III.—El almirante Canaris.  
**COLISEUM.**—7-11: Bellezas por casar. ¡Divertidísima! Técnico. (Jeanne Crain, Myrna Loy, Debra Paget, Jeffrey Hunter, Edward Arnold.) Tolerada.  
**GRAN VIA.**—(Refrigerado.) 7-11: La princesa y el capitán (Eastmancolor). ¡Un romance de amor famoso en el mundo!  
**LOPE DE VEGA.**—(47-20-11.) 7-11: La Dama y el Vagabundo (Walt Disney). CinemaScope. Técnico. Tolerada. 12.ª semana. Refrigerado.  
Luchana.—Los caballeros se casan con las morenas.  
**MUÑOZ SECA.**—(21-90-47.) Continua, 11 a 6. Numeradas, 7-11: El burlador de Sicilia (Arturo de Córdoba, Lucille Bremer).  
**PALACIO DE LA MUSICA.**—7-11: Consigna: eliminar a Dumont (Barbara Rush).  
Palacio de la Prensa.—Sissi, emperatriz.  
**PAZ.**—7-11: Donatella (Elsa Martinelli, Aldo Fabrizi). CinemaScope. Eastmancolor. (Riguroso estreno.)  
Pompeya.—Puerto de Nueva York. Princesa.—Maravilla.  
**PROGRESO.**—7-11: La hija de Juan Simón (Antonio Molina, María Jesús Cuadra).  
Proyecciones.—La hija de Juan Simón.  
**REAL CINEMA.**—(Refrigerado.) 7-11: Donatella (Elsa Martinelli, Aldo Fabrizi, Abbe Lane, Xavier Cugat). CinemaScope. Eastmancolor. ¡Deliciosa, interesante!  
**REX.**—(Tel. 47-12-37.) Continua, de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: El burlador de Sicilia (Fernando de Córdoba).  
**RIALTO.**—7-11: El último cuplé (Sara Montiel, Armando Calvo). Eastmancolor. 9.ª semana. Temperatura agradable.

Roxy A.—Sissi, emperatriz.  
Roxy B.—Tu mujer.  
**SAN MIGUEL.**—7-11: Nosotros los pecadores (Ivonne Sanson, Steve Barclay).  
**UNIVERSAL CINEMA.**—7-11: Nosotros los pecadores (Ivonne Sanson, Steve Barclay).

### SESION CONTINUA

**ALBA.**—(27-07-85. Reformado. Selecto.) Continua 10 mañana: La hija del embajador. R.d invisible.  
Alcantara.—El hijo del doctor Jeekyll y La gran amenaza.  
Alexandra.—Los caballeros se casan con las morenas.  
Alhambra.—Cerco de fuego y Destino Tokio.  
América.—En una isla contigo y Trapecio.  
Apolo.—Nuestro tiempo y Duelo de razas.  
Aragón.—Lianura roja y El pequeño ruiseñor.  
Argel.—La bestia magnífica y La hija del embajador.  
**ARGUELLES.**—Continua 6: Nosotros los pecadores.  
Arizona.—Cuántos grises y Muchachos de Viena.  
Astoria.—Ahi está el detalle y Las dos huerfanitas.  
Astur.—Tosero y Un traje blanco.  
Avenida.—El hombre que veía a la muerte y La mujer soñada.  
Avenida (Vállecas).—El reinado del terror y Han robado un tranvía.  
Ayala.—Ensayo dramático y El amor de Don Juan.  
Azul.—Mamá es mi rival y Operación Cicerón.  
Beatriz.—Scotland Yard.  
Beccerra.—Dios los cría y Los maridos no cenan en casa.  
Béquer.—Mamá nos quita los novios y Los maridos no cenan en casa.  
Bellas Artes.—La cárcel de cristal.  
Bellón.—Cohete K-1 y Tambores de Tabalí.  
Benavente.—El único testigo y Puccini.  
Bilbao.—No se case en Montecarlo y La cárcel de cristal.

California.—Atilla, rey de los hunos y Cita en Honduras.  
Carretas.—Las señoritas del 09 y La calle desnuda.  
Castilla.—Adán y ella y Paralelo 38.  
Cervantes.—Corazón dividido y No se case en Montecarlo.  
Colón.—Indianapolis y Kin de la India.  
Covadonga.—Dos amores y una mujer y La salamandra de oro.  
Cristi.—La hija del embajador y Ahora y siempre.  
Chamberi.—No serás un extraño y Veracruz.  
Chamberi.—Vuestro servidor Blake y Duelo de razas.  
Chiki.—La truca del aire.  
Chueca.—Ali Babá y los cuarenta ladrones y Safari.  
De la Rosa.—Acorralado y Las Furias.  
Delicias.—Camino a Bail y La escondida.  
Doré.—Los cinco mil dedos del doctor T y Alarma en el expreso. Dos de Mayo.—Napoleón.  
Elcano.—Odio, amor y castigo y Una vida por otra.  
España.—Cleopatra y Las dos huerfanitas.  
Espronceda.—La señora Chesney y La escondida.  
Europa.—La luz brilló dos veces y La hija del embajador.  
Excelsior.—Ghiliano y Las dos huerfanitas.  
Felipe II.—Los jóvenes amantes y Diablillos de uniforme.  
Figaro.—Tres tejanos y El tesoro de Rommel.  
Flor.—Ahi viene Martin Corona y Japón bajo el terror del monstruo.  
Frutos.—Mi tío es un tío y Duelo de razas.  
Galileo.—No hay crimen impune y La hija del embajador.  
Generalife.—Los hijos de nadie y El vizconde de Bragelonne.  
**GONG.**—Continua 6: La hija de Juan Simón (Antonio Molina).  
Goya.—El triunfo de Búfalo Bill y Ulises.  
Granada.—Peligros de juventud y Serenata en el Valle del Sol.  
Iberia.—El hundimiento del "Titanic" y Bellezas en moto.  
Ibiza.—Los jóvenes años de una reina y Mizar, agente secreto.  
Imperial.—Good bye, Sevilla y Safari.

Imperio.—Situados en la ciudad y Loca por la música.  
Infantas.—¿Con quién andan nuestras hijas?  
Laviapiés.—Piedad para el caído y Trapecio.  
Lepanto.—Yo no soy una heroína y El cuarto hombre.  
Lido.—La cárcel de cristal y Maravilla.  
López de Hoyos.—Ciudad en sombras y Santos el magnífico.  
Luchana.—Los caballeros se casan con las morenas.  
Lusarreta.—Recluta con niño y Lianura roja.  
María Cristina.—La ausente y Falsa obsesión.  
Metropolitano.—Dios los cría y Los maridos no cenan en casa.  
Montecarlo.—Colorado Jim y Primavera en el corazón.  
Montera.—Paris... Palaces Hotel y La escondida.  
Montija.—Alta tracción y La ruta de El Cairo.  
**MONUMENTAL CINEMA.**—Continua 6: Almas sin conciencia y Los enamorados (Antonella Lualdi).  
Mundial.—Cerro de fuego y Los gavianes del Estrecho.  
Murillo.—Un traje blanco y La pandera y el emperador.  
Narvéz.—El valle de la venganza y La escondida.  
O'Connell.—El rey del Oeste y Maravilla.  
Olimpia.—Amor sobre ruedas y Ali Babá y los cuarenta ladrones.  
Orca.—La guerra privada del mayor Benson.  
Palacio.—Puerto de Nueva York. Palaco del Cine.—Los caballeros se casan con las morenas.  
**PANORAMA.**—(Refrigerado.) 10 mañana: Mamá nos quita los novios y Los maridos no cenan en casa (Zori, Santos, Codeso).  
Pavón.—Mamá nos quita los novios y Los maridos no cenan en casa.  
Pelayo.—Con destino a la Luna y Cyrano de Bergerac.  
Peñalver.—Dios los cría y Los maridos no cenan en casa.  
Pez.—Johnny el cobarde y Calle Mayor.  
Pizarro.—Alarma en la frontera y Rob Roy el gran rebelde.  
Pleyel.—Vuestro servidor Blake y La bestia magnífica.

Postas.—Cangaceiro y Duelo de razas.  
Praga.—Los últimos cinco minutos y Tragedia y triunfo de Verdi.  
Príncipe Alfonso.—El regreso del gángster y Trapecio.  
Príncipe Pio.—Mamá nos quita los novios.  
Proyecciones.—La hija de Juan Simón.  
Quevedo.—Cleopatra y El escandalo de Milán.  
Roma.—La ciudad perdida y El inspector de hierro.  
Sainz de Baranda.—La bestia magnífica y La hija del embajador.  
**SAN CARLOS.**—5: Mamá nos quita los novios y Los maridos no cenan en casa (Zori, Santos, Codeso).  
Salamanca.—Marty y Raíces profundas.  
San Cayetano.—El temible burlón y Han robado un tranvía.  
**SAN DIEGO.**—(Pte. Vállecas.) 5: Sangre y luces. Técnico. Pan, amor y fantasía (Vittorio de Sica).  
San Francisco.—Sucedió así y El valle de la venganza.  
Sevilla.—La guerra privada del mayor Benson y El cantor de México.  
SOL.—10 mañana: Una doncella en apuros (Vittorio de Sica). Las maniobras del amor (técnico color; Mitchell Morgan).  
Tetuán.—Unidos por el crimen y La chica del río.  
**TIVOLL.**—5: ¿Con quién andan nuestras hijas? (Eastmancolor; Silvia Dervez). 2.ª semana.  
Toledo.—Duelo de razas y Justicia al acecho.  
Urquijo.—Intriga extranjera y La hija del embajador.  
Usera.—El capitán fantasma.  
Vallehermoso.—La señora Chesney y La escondida.  
Velázquez.—Las dos huerfanitas y La gran noche de Casanova.  
Ventas.—Japón bajo el terror del monstruo y Tres lanceros bengales.  
Vergara.—Maravilla.  
Victoria.—El valle de la venganza y La escondida.  
Voy.—Películas en versión original.  
Cinema X.—Suspense en comunismo y El regreso del gángster.

# CURSO DE INGLÉS ELEMENTARY

## PRESENTE DE LOS VERBOS

En esta lección vamos a tratar del presente de los verbos. En inglés es muy importante distinguir entre el presente habitual y el actual.

El presente habitual (en inglés, "simple present tense") se emplea para las acciones que se hacen habitualmente, como, por ejemplo: "I get up at eight every day", "Me levanto a las ocho todos los días"; "I read the paper in the evening", "Leo el periódico por la tarde"; "I speak English", "Hablo inglés".

Nótese que los verbos van acompañados de adverbios o frases adverbiales que indican una costumbre. En la última frase: "I speak English", no hay adverbio que dé la idea de costumbre, como en las frases anteriores. Entonces se entiende que cuando alguien dice: "I speak English", quiere decir "yo hablo inglés siempre, no ocasionalmente, sino como una costumbre".

He aquí algunas palabras y frases que, añadidas a los verbos, en presente dan la idea de costumbre:

NEVER	never	nunca
ALWAYS	always	siempre
GENERALLY	generally	generalmente
USUALLY	usually	normalmente
EVERY DAY	every day	todos los días
OFTEN	often	a menudo
IN THE MORNING	in the morning	por la mañana
IN THE EVENING	in the evening	por la tarde (a partir de las seis)

El presente habitual se forma sencillamente al quitar al verbo la partícula "TO" del infinitivo, así:

TO GO: ir	GO: voy
TO SLEEP: dormir	SLEEP: duermo

La otra forma del presente, el actual (llamado por algunos "continuo", y en inglés "continuous present tense"), se emplea para las acciones que tienen lugar en el momento o en la actualidad:

"I am smoking now", "Fumo (estoy fumando) ahora"; "Peter is going to the cinema today", "Pedro va (está yendo) al cine hoy"; "John is coming home this week", "Juan viene (está viniendo) a casa esta semana".

Esta forma actual del presente exige que la frase vaya acompañada de adverbios o frases adverbiales que indiquen que la acción tiene lugar en el momento o en la actualidad: Las siguientes palabras o frases añadidas al presente dan una idea de actualidad a la acción:

NOW	now	ahora
TODAY	today	hoy
THIS WEEK	this week	esta semana
AT THIS MOMENT	at this moment	en este momento
AT PRESENT	at present	actualmente
THIS MORNING	this morning	esta mañana
THIS EVENING	this evening	esta tarde (a partir de las seis)

El presente actual se forma con el verbo ser, y el gerundio del verbo que se conjuga:

I AM (verbo ser) SMOKING (gerundio de TO SMOKE)

Para formar el gerundio de un verbo no hay más que añadir ING al infinitivo, quitándole la partícula "TO", así:

Infinitivo	Gerundio
TO EAT: comer	EATING: comiendo
TO GO: ir	GOING: yendo
TO RAIN: llover	RAINING: lloviendo

Hay algunos verbos, como:  
TO UNDERSTAND: "understanding"  
TO KNOW: "knowing"  
TO SEE: "seeing"  
TO THINK: "thinking"

que normalmente no se usan en gerundio, aun cuando la idea sea de actualidad.

He aquí frases para practicar:  
"I never go to bed before twelve o'clock" (habitual); "never" da idea de costumbre; "It is twelve o'clock so I am going"

to bed now (actual; "now" da idea de actualidad); "John generally wears a dark suit" (habitual; "generally" da la idea de costumbre); "Today John is wearing a grey suit" (actual; "today" da la idea de actualidad).

## EJERCICIOS

Hágase el siguiente ejercicio empleando las dos formas del presente. Los verbos están en infinitivo, para que ustedes los pongan en su forma correcta de presente que les correspondan:

I (to go) .....	to school every day.	
We (to learn) .....	English now.	
He (to sit) .....	at the table (to write) .....	a letter
He (to smoke) .....	cigars.	
It (to rain) .....	a lot in winter.	
It (not to rain) .....	now.	
He generally (to smoke) .....	cigarettes, but today.	
What you (to do) .....	now.	
I (to go) .....	to the cinema very often.	
I usually (to read) .....	the paper after dinner.	
Good students always (to work) .....	hard.	
I (to get up) .....	at 8 o'clock in the morning.	
I (to do) .....	an exercise at this moment.	
I (to understand) .....	this lesson now.	
I (to think) .....	that I (to know) .....	how to use it now.

## SOLUCION AL EJERCICIO DEL TEMA AVANZADO NUMERO 3

He has not come for 4 days, I have not seen him since Monday, I have not gone for a week, I went to London 10 years ago, He has not come for a long time, He came a long time ago, I have lived in Madrid since 1955, I have waited since two o'clock.

## FRASES UTILES DE USO DIARIO

### DESAPROBACION

NO, SIR (nóu sè:), no, señor.  
VERY BAD (veri bæd), muy mal.  
THAT'S WRONG (ðæt's rɔŋg), está mal.  
I DON'T AGREE WITH YOU (ai daunt ə'grí: wið ju), no estoy de acuerdo con usted.  
YOU ARE NOT RIGHT (ju ə 'nɔt 'raɪt), usted no tiene razón.

## PALABRAS NUEVAS EN ESTE TEMA

INGLES	PRONUNCIACION	ESPAÑOL
TO GET UP	tu get 'ʌp	levantarse
TO LEARN	tu 'lɜ:n	aprender
TO SIT	tu 'sɪt	sentarse
TO WEAR	tu u'e	llevar puesto (trajes)
EIGHT	eɪt	ocho
ENGLISH	'ɪŋglɪʃ	inglés
WHAT?	u'ɒt	¿qué?
HARD	hɑ:d	duro
LESSON	'lesən	lección
THAT	ðæt	que (después de verbo)
DINNER	'dɪnə	cena
STUDENT	'stju:dnt	estudiante
WINTER	u'ɪntə	invierno
BEFORE	bɪ'fɔ:	antes de
BED	bed	cama
TWELVE	tu 'twelv	doce
O'CLOCK	ə'klɔk	en punto
SO	səʊ	así, por lo tanto
DARK	dɑ:k	oscuro
SUIT	su:ʔ	traje
GREY	gre	gris

## TEMA 4

# UN NOMBRE

## ROBERTO IGLESIAS

UNA NOTICIA  
REAPARECE EL BAILARIN DE ESPAÑOL, MEJICANO, QUE HA SIDO TORERO Y PINTOR

UNA OPINION  
SI HAY UN MENSAJE SINCE-RO, EL PUBLICO LO RECIBE SIN HACER UN ESFUERZO

AMERICA—no son excep- ciones aisladas, sino ya reglas establecidas—ha dado al baile español muchas de sus primeras figu- ras. Tal es el caso de nuestro entrevistado de hoy, mejica- no, que después de algunos años de ausencia reaparece en Madrid.

«Ahora acabo de hacer siete meses de gira por Estados Unidos, Venezuela, Cuba, Mé- jico... Allí me vió Danny Kaye y me contrató para su teatro de Boston. Fuimos por tres semanas y estuvimos seis. Ahora, después de una breve ac- tuación en Europa, volveremos a recorrer los Estados Unidos, contratados por la máxima or- ganización de espectáculos de allí.»

Roberto Iglesias, un nombre internacional, es quizá de cuantos bailarines hemos conocido el que tiene una concepción más intelectual del «ballet». «Mi «ballet», por cantidad, es pequeño. Por intensidad, nuevo. Si, claro que se puede aportar al baile español cosas nuevas. El hecho de no bailar nada más que para satisfacer un placer óptico, sino el de llevar un mensaje a los que quieren pensar. Sé que el público va a divertirse a un espectáculo. Pero si hay un mensaje sincero se recibe sin necesidad de hacer un esfuerzo.»

«Si—contesta a otra pregun- ta—; creo que Antonio ocupa el puesto que se merece: el de primer representante del baile español. ¿Escudero? Lo admito por el hecho de que ha sido el primer hombre a través del cual la historia de la danza española, en el escenario, tuvo un precursor, que nos tiene que servir de ejemplo a todas las generaciones venide- ras. En cuanto a mi, yo sé indudablemente en dónde está mi puesto. Claro que el día que lo pueda decir termina- rán mis progresos. Yo me fijé una meta. Y la más próxima, hoy por hoy, es triunfar en mi reaparición en España.»

Le hablamos de si el «bal- let» español no se encuentra demasiado diluido por el mal del divismo, de formar todos conjuntos en vez de una o dos grandes agrupaciones. «Estoy completamente de acuerdo. Pero yo, por edad, soy el último que ha llegado, y soy testigo de ese mal; pasado ya, no me siento responsable de haber tomado parte en él. Me limité a seguir un impulso propio. Si; estuve unido a Rosario, y sólo se terminó mi contrato, porque seguimos siendo exce- lentes amigos.»

Mañana calurosa, como ambiente de fondo a nuestra charla. Iglesias pide una cer- veza. Sin protocolos, bebe di- rectamente por la botella. Es hombre que sabe adónde va, sin preámbulos. Se lo hace- mos notar. «Si. Me gusta ir a las cosas directamente. Creo que mi baile es directo. Mi in-»



tención también lo es. Hago el baile español de igual ma- nera, a través del baile que he estudiado—aparte de los pro- fesores que tuve—directamen- te, en todas las regiones espa- ñolas, con la gente del pueblo. Las intenciones de ellos siem- pre son directas, y el recurso de teatralizarlas para presen- tarlas al público, nunca puede ser en mi un fin, sino un me- dio. Y puedo responderle que sí, que he enseñado algo, por- que antes yo supe aprender.»

Nació en Méjico. De padre mejicano, pintor—lo que hizo que él se criase en el ambien- te de los Ribera, Siqueira, et- cetera—, y de abuelo español, torero, aun que sin mucho nombre. «Yo pinté y gané con- cursos de pintura infantil. Re- conozco que debía ser un niño inaguantable, porque a los doce años hice un mural con una interpretación personal de los Jinetes del Apocalipsis. Siendo muy niño toréé también, y ahora hay dos en mi familia que quieren ser toreros: uno, mi hermano, de quince años.

Lo traeré a España. Otra, mi única hija, pero aún es muy pequeña. Yo tenía que ser to- rero, bailarín o pintor. Creo que mi baile se parece a mi forma de torrear, como se pa- rece a mi mi manera de res- pirar, de andar... La persona- lidad no se busca, está en uno.

Como decía el filósofo: «El cie- lo y el infierno están dentro de ti.»

«Miedo? Pintando lo siento en el momento de concebir. Toreando, después de termi- nar. Todos dicen que al prin- cipio, y no es cierto. Lo que da miedo es pensar las cosas gra- ves que nos pudieron pasar momentos antes. Y bailando, antes de presentarme, porque me doy cuenta de mi respon- sabilidad.»

«Los genios de 1957—con esa cantidad de inventos y de sor- presas diarias—son limitados. Por eso conviene la autolimi- tación. Yo podría pintar, ha- cer la coreografía, bailar... Pero dejo que lo hagan los demás, no quiero abarcarlo todo. Ahora estrenaré un «bal- let» de Emilio Altés, uno de mis bailarines. Deseo apretar mucho, y no me importa, co- mo desean otros, abarcar de- masiado.»

Va directamente a las co- sas el hombre que mejor dió vida en el tablado a los ver- sos de aquel zorongó: «... la lu- na es un pozo chico,—las flo- res no valen nada,—lo que valen son tus brazos—cuando de noche me abrazan...—Los cascos de tu caballo,—cuatro sollozos de plata...»

Antonio D. OLANO  
Foto Guillén.)

## CALDERON: "Mosaico de variedades"

Encabezado por el castizo nombre de la gran «cantora» y cancionista Gracia de Triana, se ofreció en el escenario del Calderón un cartel de va- riedades, que fué muy del agrado del público, que dedi-

có su entusiasta admiración con ruidosas ovaciones a esta artista y a sus compañeros de trabajo, hermanas Alcáide, cancionistas, Carmen María, Paço Sevilla, humorista; Pila- ri Sáez, bailarina, Anton and

Eva, telépatas; Fernando Var- gas; el mago del naipe, San- dy, y los llamencos los cuatro Vargas. Un interesante pro- grama, coreado por intermina- bles ovaciones del público que llenaba el teatro.—B.

## ¿Hay o no hay derecho?

CONSULTA NUM.º 970

Doña D. C. A., de Valen- cia, nos expone: «Hace poco más de un mes tuve la des- gracia de perder a mi espo- so. Y algunos amigos me di- cen que si quiero seguir en el piso que venimos ocupando desde hace diez años tengo que manifestar mi voluntad al propietario de la casa. Sin embargo, yo me iré a vivir con una hija que tengo casa- da, sin hijos, y que tiene su residencia en Sevilla. Por lo tanto, deseaba que prosigui- ra viviendo en este piso un hijo mío, que también está casado y que tiene siete hi- jos... ¿Qué me aconseja us- ted? ¿Puede hacerse esto le- galmente?»

Puede usted hacer lo que pien- sa ajustándose perfectamente a las disposiciones vigentes. El artículo 58 de la ley de Arrenda- mientos Urbanos comprende su caso. Puede subrogarse en los de- rechos y obligaciones del titular fallecido su hijo casado, con tal que venga conviviendo en ese domicilio habitualmente con dos años a la fecha del fallecimiento. Como, según dice usted en otro extremo de su carta, todos están conformes en que ese hijo sea el subrogado, para que sea efi- caz la subrogación deberá ser notificada fehacientemente al arrendador dentro de los noventa días siguientes al fallecimiento del titular del contrato. Para notificarlo fehacientemente, basta una carta cuya copia sea firma- da por el arrendador, dándose por enterado. También puede notifi- carse por medio de notario.

Cipriano TORRE ENCISO  
(Abogado del I. C. de Madrid)

NOTA.—Contestaremos en esta sección a las consultas de interés general sobre cues- tiones jurídicas. Señalamos asimismo que solamente se mantendrá correspondencia con los consultantes a través de estas columnas.

## Becas para alumnos de Centros de Formación Profesional Industrial

CUARENTA DE 4.500 PESETAS Y 920 DE 2.500

A través de las Comisarias de Protección Escolar el Ministerio de Educación Nacional concede- rá 40 becas de 4.500 pesetas y 920 de 2.500, por un total de pe- setas 2.250.000, para alumnos de Centros de Formación Profesional Industrial, que se distribuirán en la forma que se indica entre los siguientes Distritos Universita- rios:

Barcelona: dos becas de 4.500 pesetas y 86 de 2.250. Granada: 48 de 2.250. La Laguna: ocho de 2.250. Madrid: 16 de 4.500 y 156 de 2.250. Murcia: 28 de 2.250. Oviedo: una de 4.500 y 70 de 2.250. Salamanca: una de 4.500 y 58 de 2.250. Santiago: tres de 4.500 y 76 de 2.250. Sevilla: dos de 4.500 y 114 de 2.250. Valen- cia: cinco de 4.500 y 63 de 2.250. Valladolid: 10 de 4.500 y 166 de 2.250. Zaragoza: 52 de 2.250.

### CONDICIONES

Los concursos para la adjudica- ción de estas becas se convo- carán por los rectorados de cada Distrito Universitario, y presen- tándose las instancias en las Se- cretarias de cada Escuela. Para poder optar a las becas de 4.500 pesetas será condición inexcusa- ble que el aspirante tenga la edad mínima de diecisiete años, y para las de 2.250 pesetas, co- mo mínimo, también catorce años.

## Los del "Río Magdalena"

El teatro Serrano, de Valencia, que iba a ser destinado a cine, ha sido cerrado por tres días para dar lugar al montaje y estreno de la opereta de Carpio y Paso, música del maestro Parada, «Río Magdalena», por la Compañía Lírica Española, patrocinada por la Dirección de Cinematografía y Teatro.

# OPINIÓN PÚBLICA

## Aplicación de la radi estesia

S R. Director: Por la Prensa de Valencia me entero de la visita que el excelentísi- mo señor mister Robert J. Brandiey, de los Estados Unidos, miembro de la industria mundial petrolera, y de las declaraciones que ha publicado usted en su digno periódico PUEBLO relacio- nadas con tal visita.

Naturalmente que con gran in- terés me gustaría ponerme en contacto con el señor Robert, y a tal fin me permito recurrir a usted, señor director de PUEBLO, agradeciéndole le fuera fácil ha- cer llegar esta carta al señor Ro- bert.

Como hombre modestamente práctico, son varios los estudios de investigación realizados por mí referente a captar las cor- rientes de aguas subterráneas para modestos nuevos regadíos en los pueblos que los agricul- tores han solicitado mis servi- cios, en varios pueblos de Cuen- ca, Albacete y Valencia.

En dos ocasiones he captado por el procedimiento de radi- estesia unos fenómenos que mis condiciones carecen de capacidad suficiente para dictaminar si ha- brán sido filones de hierro, co- bre, azufre, carbón, manganeso, petróleo u otros metales. Hom- bres más expertos que yo tienen la palabra para ver lo que en- cierra la entraña de la tierra.

Sabemos que la ciencia de ra- diestesia actualmente en acción tiene un campo muy amplio, a pesar que en España no se la considera como una ciencia exac- ta; pero sí puedo decir que esta ciencia tiene cosas muy estima- bles y quizá dentro de corto pla- zo sea reconocida no solamente para captar aguas subterráneas u otros líquidos, o minerales, en pro de la agricultura y en bien de la Humanidad.

Puedo decir que en la provin- cia de Cuenca—de una manera cierta en un pueblo y en el tafé- wé de una montaña—existen manantiales someros de agua, al parecer juveniles, y mezcladas con estas aguas manan o desti- lan burbujas de petróleo bruto, parecidas como las manchas del aceite de oliva, y siendo que éstas pesan menos que el agua, se ven perfectamente las manchas nadar por encima de esta agua, y quizá no sea difícil mediante pe- queños sondeos de poco gasto co- nocer estos líquidos o grasos ne- gruzcos o petróleo, siempre que alguna empresa petrolera me ofrezca condiciones que yo pueda aceptar en colaboración con la empresa. Tenga usted, señor di- rector de PUEBLO esta por suya, y agradeceré la pueda hacer lle- gar a manos de mister Robert J. Brandiey, agradeciéndole recibir noticias para mi gobierno.

Al propio tiempo puede usted hacer en su periódico el uso de esta carta, lo que crea oportuno, que de ser así agradeceré me re- mita usted un ejemplar a esta su casa.

En espera de sus gratas noti- cias, aprovecho la ocasión para ofrecerle mis respetos y atenta- mente le saludó su afectísimo se- guro servidor, q. e. s. m., Pedro Ochando y Pardo.

## Para ver el sol de la media noche

Señor director del diario PUE- BLO.— Madrid. Distinguido se- ñor: Es posible que ésta sea la carta más ex- traña que haya llegado a sus manos.

Verá usted: Mi amigo José Antonio y yo hemos proyectado un viaje al Cabo Norte (Noruega) con la única preten- sión de contem- plar el sol de la medianoche.

Todo esto no ofrece nada de particular mien- tras no le digamos que nuestro viaje (ida y vuelta), va a ser ejecutado de riguroso "auto- stop".

Todo esto, si consideramos a Carlos José Sánchez como escritor, se reali- za con la idea de escribir una novela, diario de viaje, salpicadi- sima de anécdo- tas que tienen que ocurrir, que titularemos "Auto- Stop" y que ofreceremos al productor de cine español don Cesáreo González.

Nuestra salida se efectuará el día 1, 2 ó 3 de julio. Estamos dispuestos a no gastar cinco céntimos en medios de locomoción.

Le adjuntamos fotografías y algunos datos de nuestra perso- nalidad por si PUEBLO tuviera a bien echarnos una pequeña mano de tipo propagandístico.

Contamos con una (¿peque- ña?) experiencia: el pasado ve- rano tocamos París y Roma... co- mo si tal cosa.

Sin más, quedan de usted, nuestro querido señor, sus afectísimos y "auto-stopistas", Carlos José Sánchez y José Antonio Peña.



Carlos José Sánchez (Car- los José Sán- chez), veintise- te años, maes- tro nacional, vi- ticultor y enólo- go, escritor



José Antonio Peña, veintisis años, maestro nacional, viti- cultor y enólogo

## Consultorio Social

19 JUAN C. S., TORTOSA (Tarragona).—Trabajo en una fábrica de bebidas carbóni- cas desde hace once años co- mo peón especializado, aunque hago de todo, incluso de chófer. No me conceden vacaciones porque, según el patrono, trabaja- mos en verano para el invierno. ¿Estoy obligado, como peón, a hacer otras funciones? ¿Tengo derecho a vacaciones?

21 JUAN E. ANTEQUERA (Málaga). — Trabajo en una fábrica de harinas desde ha- ce dieciséis años. Al principio es- tuve clasificado como limpiero y percibi el 20 por 100 de antigüe- dad. Luego ascendí a segundo molinero y me siguieron abonan- do dicho 20 por 100; pero hace unos meses me han ascendido a jefe molinero y me han dicho que ya no me pertenece el 20 por 100 por haber ascendido. ¿Es cierto esto? ¿Donde debo recla- mar?

Debe usted dirigirse a la De- legación Provincial de Trabajo, por conducto de su Sindicato, solicitando su adecuada clasi- ficación profesional, sin perjui- cio de reclamar ante la Magis- tratura del Trabajo los jornales atrasados por las funciones rea- lizadas de superior categoría. En cuanto a las vacaciones, el artículo 46 de la Reglamentación de Trabajo para industrias de Jarabes y Bebidas Carbónicas señala el derecho a diez días naturales al año, más un día por cada año de servicio.

20 JUAN A. S. CORDOBA. — Soy vigilante de una entidad bancaria y quisiera conocer si tengo derecho a descanso los días de fiesta igual que el resto del personal de día.

Los vigilantes nocturnos, como los demás trabajadores, tienen derecho, además de su descanso semanal obligatorio, a vacar las fiestas laborales preceptivas, según el calendario provincial, o, en otro caso, previa autorización de la Delegación Provincial de Trabajo, a percibir el jornal nor-

mal de dichos días con el 140 por 100 de recargo.

Estimamos que como en la Re- glamentación harinera los pre- mios de antigüedad se computan en razón del tiempo servido en la empresa y no en la categoría, los bienes o quinquenios con- solidados en la categoría anterior deben conservarse al ascender a categoría superior. En caso de no acceder la empresa debe recla- mar a la Magistratura del Trabajo a través de su Sindica- to correspondiente.

Para comunicar con el INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION  
llamad al teléfono número  
53-02-00

## ANUNCIOS POR PALABRAS

LOS ANUNCIOS DE ESTA SECCION PUEDEN REMITIRSE A PUBLICIDAD DE "PUEBLO" ES- CRITOS A MAQUINA O CON LETRA CLARA, ADJUNTANDO SU IMPORTE: 1 PESETA POR PA- LABRA MAS 0,50 DE TIMBRE, EN SELLOS DE CORREOS O EN PAPEL MONEDA

**AUTOMOVILES**  
ESCUELA "España". Enseñanza conducción automóviles garanti- zada. Carnets. Alfonso XI, 58.  
APRENDER, aprender en Callao.  
ENSEÑAR, enseñar en Callao.  
CALLAO enseña conducir Fiat 1.900, Seat 1.400, Fiat 1.100, Peugeot 203, Renaults 4-4, ómnibus primera. Tramitamos carnet. Preclados, 23.

**CONSULTAS**  
IMPOTENCIA. Ultimos tratamien- tos. Fuencarral, 6. (15.256.)

Teléfono PUEBLO: 256132

**HIPOTECAS**  
HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuen- carral, 23.

**TRANSPORTES**  
TRANSPORTES Extremadura. Calle Palencia, 29. 33-42-38, 33-39-27.

**TRABAJO**

**OFERTAS**  
NECESITAMOS oficiales de prime- ra, segunda y ayudantes mecáni- cos y electricistas para trabajos

en obras de construcción. Envien ofertas, condiciones o historial de trabajo a Hidroeléctrica Monca- bril, S. A. Jefatura de Zona Via na del Bollo (Orense).

ENCOFRADORES aceptaría impor- tante Empresa constructora para destajos. Apartado 258. Madrid. (4.355.)

SASTRAS: Preciamos aprendizas adelantadas y aprendizas. Trabajo todo el año. Sastrería Talaya. Marqués Cubas, 23. (4.278.)

SASTRAS: Faltan ayudantes, apren- dizas adelantadas. Obra fina. Sas- trería Augusto. Montera, 18 (4.561.)

# FINANZAS

ESCASA ACTIVIDAD AL COMIENZO DE LA SEMANA

La Bolsa ha reanudado sus actividades y como primera jornada de julio se caracterizó por abundantes cortes de cupón en valores de renta fija y descuento de dividendos en títulos de renta variable. También influyó en el volumen negociado la anulación automática de órdenes que se producen todos los comienzos de mes.

Por todo ello, el movimiento contractual ha sido escaso, siguiendo la línea de los cambios en tono de cierto equilibrio entre altas y bajas. En el departamento de dividendos se negociaron 89 valores, de los cuales 23 bajan, 30 repiten y 20 suben. Se hicieron sin dividendo Hispano Americano, Vieago, Chorro, Iberduero, El Águila, Los Remedios, Ponferrada, Fejasa, Hidro-Nitro, Sta. Bárbara, Cantabria y Ceisa nuevas. Sin dividendo y sin derecho se cotizó la Unión Eléctrica Madrileña, y sin derecho, Papelera Española, Manufacturas Metálicas Madrileñas e Hidro-Galicia.

En general, los valores menos firmes han sido los bancarios y los mejor entonados los de la construcción e inmobiliarios, entre los que destacó Fisa. También son remarcables el avance de Felguera en mineras y de Altos Hornos en siderometalúrgicas.

### DERECHOS DE SUSCRIPCION

Durante la jornada se han puesto en marcha las nuevas ampliaciones de capital de la Unión Eléctrica Madrileña, cuyos derechos salieron a 45,50; de Tabacos de Filipinas, a 213; de Manufacturas Metálicas Madrileñas, a 15; y de Hidro-Galicia, a 20.

Los restantes cupones tuvieron los siguientes cambios: Langreo, 150 (+20); Rústicas, 49 (-1); Vamosa, 37 (-1); Guindos grandes, 70 (-); ídem pequeños, 35 (-); C. Naval, 27,50 (+2,50); Papelera Española, 142 (-4); Auxiliar de Ferrocarriles, 225 (-); Golfo de Guineas, 230 (-); y Cementos Cinca, 110 (-).

### SITUACION AL CIERRE

Manifestó el «parquet» poca animación fuera de la hora oficial. Había demanda para Enicar y los Reyes, Inmobiliaria Eléctrica, Fisa, C. Naval, Trasatlántica, Española de Petróleos, Telefónica y Metro. También estaban pedidos los cupones de Manufacturas Metálicas y los de la Unión Eléctrica Madrileña e Hidro-Galicia.

J. O. C.

### NOTAS DEL MOMENTO

El dividendo que abona Fasa a sus accionistas por el ejercicio de 1956 es del 12 por 100.

Bajo la presidencia del marqués de Aledo se celebró el domingo la Junta de la Tabacalera. Las recaudaciones logradas durante el ejercicio alcanzaron la cifra de 7.638,4 millones de pesetas, lo que significa un aumento de 1.051,8 millones respecto del año anterior.

### Del día Difer.

Int. E. D. C. B. A.	80	s/c
Amortizable 3 % H.	83,25	s/c
Idem abril 1952	98	s/c
Idem nov. 1951	96,40	+ 0,15
Idem julio 1951	89,25	-
Idem junio 1953	96	s/c
I. Colonización	92,60	s/c
Rec. Nacional	96,20	s/c
Renfe	93,50	s/c
C. A. Puertos	80	s/c
I. Vivienda	90	s/c
Ayt. Madrid 1951 int.	76	s/c
Idem 1941	69	s/c
Tánger-Fez	77	s/c
Emp. austriaco	98	s/c
Céd. hipot. 4 %	82,25	-
Idem A	73	-
Idem B	74	-
Idem 4 % exentas	85,50	s/c
Idem 5 %	103,50	-
Créd. Local Interpr.	90	s/c
Idem con lotes	98,50	s/c
Idem nuevas	95,25	s/c

### HIDROELECTRICA

## DE SANTA ANA, S. A.

### CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a Junta general extraordinaria de accionistas, en su domicilio social, avenida de José Antonio, 4, Madrid, para el día 19 de julio de 1957, a las doce y media horas, con el siguiente orden del día:

Ampliación de capital para la compra de instalaciones de distribución de energía eléctrica en la provincia de Cuenca.

Reforma del artículo 5.º de los Estatutos Sociales.

Lectura y aprobación del acta de la misma Junta.

Madrid, 1.º de julio de 1957.—El presidente del Consejo de Administración.

### OBLIGACIONES

Iberduero 1955	96,50	=
H. Española filiales	78	=
Idem 6,60 % l...	87,25	+ 0,25
Chorro	86	=
Chade 5,50 %	92	=
Alberche 5 %	70	s/c
Sil A	87	=
Idem C	92	=
Crist. Española	78	=
Const. Naval	81	s/c
A. Hornos 1951	79	s/c
Telefónica 1.ª	94	s/c
Idem 2.ª	87	s/c

### ACCIONES

Bancarias		
Créd. Industrial	245	=
España	799	=
Exterior	445	- 5
Hipotecario	405	=
Central	756	- 2
Esp. Crédito	932	=
H. Americano	736	s/div.
Bérbico	734	s/div.
Min. e Ind.	460	- 3
Rural	379	- 11
Eléctricas		
Viesgo	272	s/div.
Leonesas	244	=
R. Zaragoza	163	- 3
Fecsa	279	+ 1
Fenosa	256	=
H. Cantabr. ord.	251	+ 1
Chorro	163	s/div.
Española	341	+ 4
Iberduero ord.	348	s/div.
Idem 6 % nuevas	326	s/div.
Idem 6 % novísimas	1.385	s/div.
Moncabril	194	=
Idem nuevas	168	- 1
Nansa	189	- 1
Sil	279	- 1
Sevillana	192	+ 0,50
U. E. Madrileña	228	s/div.
Agricultura		
Rústicas	143	=
Alimentación		
El Águila	640	s/div.
Azuc. General	208	+ 2
Ebro	488	=
Espectáculos		
Filmófono	300	=
Construcción		
Constr. y Cont.	218	+ 3
P. Valderrivas	452	=
Hidrociivil	146	=
Dragados	247	+ 3
C. General	119	=
Alcazar	136	=
Estimbar Reyes	141	+ 3
Asturiana	80	=
Bami	138	+ 1
El Carmen	87	- 1
Electra	221	+ 1
Fisa	235	+ 19
Layetana	64	=
Metropolitana	205	+ 1
Idem nuevas	193	- 2
Urbis	253	+ 2
Los Remedios	90	s/div.
Urb. Metropolitana	605	+ 5
Inversión Mob.		
Ind. y Naveg.	137	- 1
Mineras		
Rif	737	- 5
Felguera	405	+ 13
Los Guindos	860	s/div.
Monopollos		
Campa	217	=
A. Tabacos	106	+ 3
Naveg. y Pesca		
Constr. Naval ord.	207	+ 4
Idem pref.	211	+ 3
Trasmedit	225	=
Trasatlántica	161	=
Papel y A. Gráficas		
Pap. Española	588	s/der.
Químicas		
I. Aragonesas	260	=
Explosivos	408	- 3
Hidro-Nitro	236	s/div.
Ibérica Nitro	285	-
Esp. Petróleos	785	- 10
Quim. Norte	358	- 2
Resinera	191	=
Siderometalúrgicas		
A. Hornos	305	+ 5,50
Aux. Ferroc.	540	-
Seat	278	- 1
Com. Hierros	317	-
Fasa	390	- 5
I. Santa Bárbara	248	s/div.
Manuf. Met. ord.	218	s/der.
Idem diferidas	195	-
Mat. y Constr.	245	- 3
Telefonía y Radio		
Marconi	141	+ 1
Telefónica	348	=
Textiles		
Caltasa	100	- 6
Fefasa	287	s/div.
Sniaice	440	=
Transportes		
Av. y Comercio	145	=
Metro Madrid	184	=
SIN COTIZACION OFICIAL		
Cantabria	150	s/div.
Ceisa nuevas	112	s/div.
Cedie	155	- 5
M. Santa Ana	122	- 1
C. Cinca	200	=
H. Galicia	460	s/der.

Del día Difer.

## Manolo Vázquez y Gregorio Sánchez, en emocionante mano a mano, en la corrida de la Prensa

### MAÑANA, MIERCOLES, SE SERVIRAN LOS PEDIDOS

Un definitivo acuerdo, el cartel del mano a mano de Manolo Vázquez y Gregorio Sánchez para la corrida de la Prensa. La expectación es enorme, y son muy numerosos los pedidos que se han recibido en la Asociación de la Prensa para esta su tradicional corrida, que como ya se sabe, se celebrará pasado mañana, jueves, con el cartel más interesante que se podía ofrecer a la afición: Manolo Vázquez, el fino torero sevillano que tantos triunfos ha alcanzado últimamente, y Gregorio Sánchez, el genuino representante del valor y la maestría, con seis magníficos astados de don Carlos Núñez, de Tarifa.

En las oficinas de la entidad organizadora se servirán los pedidos de localidades durante el día del miércoles, hasta las siete de la tarde, teniendo en cuenta que se dispone sólo del sobrante del abono, que ha retirado sus entradas en la taquilla de la empresa.

## «Café de Redacción» en honor del director general de Prensa

### TARRAGONA, 2.—Ha visitado el periódico «Diario Español» el director general de Prensa, don Juan Beneyto, a quien acompañaba el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don José María de March, y el capellán de los cursos de altos estudios y párroco de Salou, doctor Llauroadó.

Al director general de Prensa le fué ofrecido un «café de Redacción» recorriendo después el señor Beneyto las diversas instalaciones del periódico, precisamente cuando estaba en plena tarea la confección del ejemplar de hoy.

A mediodía de hoy don Juan Beneyto presidirá una reunión extraordinaria de la Asociación de la Prensa de Tarragona, y seguidamente le será ofrecido un almuerzo por los periodistas tarraconenses. (Cifra.)

Ninguna inteligencia debe malograrse para España por falta de medios económicos. El Ministerio de Educación Nacional y los Organismos del Movimiento han instituido becas para estudios que se obtienen todos los años por concurso público.

## ADAPTACION DE TASAS AL BACHILLERATO

En una orden fecha 3 de junio inserta en el «Boletín Oficial del Estado» número 170, pág. 527, se dispone por el Ministerio de Educación Nacional que las tasas académicas y administrativas en los Institutos Nacionales de Enseñanza Media para abonar por los servicios docentes serán: en el ingreso en el bachillerato, 50 pesetas por inscripción de matrícula, y 25 por el libro de calificación escolar.

Un curso completo de bachillerato elemental costará 300 pesetas, y 50 cada asignatura suelta. La tasa por formación del espíritu nacional, educación física y para las alumnas de Enseñanzas de Hogar (tasa global e indivisible) será 50 pesetas; otras 50, la cuota mensual única, por permanencia, y el examen de grado elemental, 160 pesetas.

La inscripción en curso completo de bachillerato superior, 600 pesetas, y cada asignatura suelta, 100.

Tasa de formación, 50. Cuota mensual única por permanencias, 75, y 160 pesetas el examen de grado superior.

Por inscripción en el curso pre-universitario se abonarán 600 pesetas, y por permanencias, 75.

La expedición del título de bachiller elemental será de 125 pesetas, y 200 la de bachiller superior.

Traslado de matrícula o expediente académico, 50 pesetas. Expedición de certificaciones de cualquier otro documento, exceptuado el visado del libro de calificación escolar, 25. Derechos de compra de documentos, 10 pesetas. Diligencias en el libro de calificación escolar, exceptuadas las referentes a trámites que tienen tasa propia, 10 pesetas.

No podrán los Institutos percibir tasa alguna por conceptos diferentes, sin perjuicio de dictaminarlas el Ministerio.

El abono de estas tasas tendrá de plazo de pago: la de ingreso, de una sola vez, en mayo, por la convocatoria de junio —que vale para la de septiembre—, y en la segunda quincena de agosto, para la de septiembre.

Los alumnos oficiales y colegiados de cursos abonarán en dos plazos las tasas de matrícula, en septiembre al formalizar la matrícula, y en febrero. La tasa de formación se pagará íntegra en septiembre. Los alumnos libres harán efectiva de una sola vez la totalidad de los derechos de matrícula.

# DOSCIENTOS REPRESENTANTES DE LAS COOPERATIVAS INDUSTRIALES, REUNIDOS EN MADRID

## UNA COMISION BALEAR DEL SINDICATO DE HOSTELERIA VISITA AL MINISTRO DE INFORMACION

A las diez de esta mañana tuvo lugar en el salón de actos de la Escuela de Capacitación Social del Ministerio de Trabajo, la sesión de apertura de la III Asamblea Nacional de Cooperativas Industriales, organizada por la Unión Nacional de esta clase de cooperativas, integrada en la Obra Sindical Cooperación.

Presidió el acto, en representación del jefe nacional de dicha Obra sindical, el secretario general de la misma, señor Gimeno Valentín, a quien acompañaban el jefe nacional de la citada Unión Nacional de Cooperativas Industriales, señor Rianza Ballesteros, y demás miembros que integran la Junta Rectora de la Unión. El secretario, señor Ugarite Ramírez, dió lectura a una Memoria de las actividades desarrolladas por la Unión durante el último ejercicio.

A continuación se dirigió a la Asamblea, en la que toman parte más de doscientos representantes de las Cooperativas Industriales de toda España, el señor Rianza, quien hizo una exposición detallada de las actividades reflejadas en la Memoria y marcó el plan de trabajos que seguiría la Asamblea, destacando los puntos más importantes que serán estudiados por la misma, entre los que se hallan la reforma de la actual Ley de Cooperativas, Grupos Técnicos, etc.

El señor Gimeno Valentín hizo uso de la palabra, y tras saludar a los asambleístas, les ofreció el apoyo incondicional de la Obra Sindical Cooperación para la resolución de cuantos problemas sean estudiados en esta reunión, y alentó a todos para que sean estudiados y discutidos con eficacia.

A continuación comenzaron las sesiones de trabajo con el estudio de la primera ponencia, que se refiere a la reforma de la Ley de Cooperativas. En ella se propone y detalla la necesidad de dicha reforma, ya que la actual ley apenas hace referencia a cuestiones que actualmente

afectan a las Cooperativas Industriales, tales como financiación de las mismas y dirección técnica.

Esta tarde se reunirán los distintos grupos técnicos, a fin de elaborar las correspondientes conclusiones sobre los problemas cooperativos, integrada en la Obra Sindical Cooperación.

Finalmente, el día 4, se efectuará, después de un tercer pleno, el acto de clausura que será presidido por altas jerarquías de la Organización Sindical.

Ha visitado al ministro de Información y Turismo una Comisión de Baleares integrada por el jefe del Sindicato Provincial de Hostelería de Palma de Mallorca, don Bartolomé Ventallón; el presidente del Fomento del Turismo, don Gabriel Zamora; los señores Cabré, Alfina, Bauza y Nadal, hoteleros, y don José Palau, por las agencias de viaje, y presidida por don Francisco Soriano, delegado provincial de Información y Turismo.

El objeto de la visita era el recabar del ministro el apoyo necesario para que no se lleve a

## Toma de posesión del nuevo gobernador civil de Madrid

A mediodía de hoy, en el Ministerio de la Gobernación, el titular del Departamento, don Camilo Alonso Vega, ha dado posesión de su cargo de gobernador civil de Madrid a don Jesús Aramburu Olaner, en presencia del gobernador saliente, don Eduardo Alvarez de Rementería.

Asistieron al acto el subsecretario del Departamento, los directores generales de Política Int-

erior y Administración Local, el alcalde de Madrid, el presidente de la Diputación y el secretario general del Gobierno Civil de Madrid.

El ministro tuvo palabras de afecto para el señor Alvarez de Rementería y de gratitud por los servicios prestados, y puso de manifiesto dotes del señor Aramburu que garantizan una eficaz gestión en su nuevo cargo.

El ministro, visto lo fundado de las peticiones, prometió el más eficaz apoyo para la resolución de los problemas expuestos, dada, además, la importancia del turismo en Baleares. La Comisión realizará en Madrid diversas visitas a otras personalidades con el mismo objeto señalado.

## EL JUEVES Suplemento LITERARIO PUEBLO

El príncipe Juan Carlos ha terminado sus estudios en la Academia General HA SIDO NOMBRADO CABALLERO GUARDIA MARINA

Terminados sus estudios en la Academia General Militar de Zaragoza, desde la cual el Príncipe don Juan Carlos pasará un año en cada una de las Escuelas de Marina y Aviación, vendrá a Madrid la primera quincena de este mes, para ver algunas instituciones que son fundamentales para España. La visita tendrá lugar entre los días 6 y 10 de julio corriente.

Por un decreto del Ministerio de Marina, que hoy publicará el «Boletín Oficial del Estado», se dispone el nombramiento de Su Alteza Real don Juan Carlos de Borbón y Borbón, como caballero guardia marina de primera.

## El príncipe Juan Carlos ha terminado sus estudios en la Academia General

Terminados sus estudios en la Academia General Militar de Zaragoza, desde la cual el Príncipe don Juan Carlos pasará un año en cada una de las Escuelas de Marina y Aviación, vendrá a Madrid la primera quincena de este mes, para ver algunas instituciones que son fundamentales para España. La visita tendrá lugar entre los días 6 y 10 de julio corriente.

Por un decreto del Ministerio de Marina, que hoy publicará el «Boletín Oficial del Estado», se dispone el nombramiento de Su Alteza Real don Juan Carlos de Borbón y Borbón, como caballero guardia marina de primera.

## La Casa Ricordi abre un concurso operístico internacional

Para conmemorar el ciento cincuenta aniversario de su fundación, la Casa Ricordi, de Milán, ha abierto un concurso internacional para una ópera en un acto. Podrán participar autores de cualquier nacionalidad, con obras inéditas que no hayan sido presentadas a otros concursos y que no hayan sido nunca ejecutadas, ni siquiera parcialmente. El premio, que podrá ser declarado desierto si ninguna de las óperas reuniera los méritos necesarios, asciende a tres millones de liras, y lleva aparejada la seguridad de unas representaciones en la Scala, de Milán, durante la temporada 1958-59. El concurso quedará cerrado el 31 de julio de 1958.

## Dos reclutas muertos y varios heridos al explotar un proyectil

### UN NIÑO DE TRES MESES FALLECE AL CAERSE DE UNA MOTO

GRANADA, 2.—En la Segunda Sección del Estado Mayor de la Capitanía General de la Novena Región Militar se ha facilitado la siguiente nota:

"En la tarde de ayer, cuando se hallaban de paseo en las inmediaciones del campamento "Alferez Rubio Moscoso", cerca de Padul, a unos 25 kilómetros de Granada, cinco reclutas del regimiento de Infantería de Córdoba número 10, se encontraron un proyectil de mortero de 81 milímetros, intentando trasladarlo a los linderos del campamento para dar cuenta a los jefes de su unidad. A continuación, algunos de ellos, antes de la llegada del oficial, y con notoria imprudencia, efectuaron manipulaciones, y como consecuencia de ellas, hizo explosión el proyectil, ocasionando la muerte a los reclutas Juan Reya Olmos y José Vicente Martínez Lozano; heridas graves, a José María Sánchez Juárez y Vicente Sola Carrillo; de pronóstico reservado, a Francisco Valverde Gil, y leves, a Cristóbal Raya Espejo y José González González." (Cifra.)

### MUERE UN NIÑO DE TRES MESES AL CAERSE DE UNA MOTO POR CULPA DE UN BACHE

PALENCIA, 2.—Por la carretera de Mataporquera a Guardo circulaba, conduciendo una motocicleta, Raúl Moreno Raigoso, de veinticuatro años de edad, y en la parte trasera, su esposa, Beatriz Lobato, de veintitrés años, que, a su vez, llevaba en los brazos a un niño de tres meses, hijo del matrimonio. Al salvar la motocicleta un bache, la criatura cayó al suelo y se produjo ta-

les heridas, que, a consecuencia de ellas, falleció a las dos horas de ocurrir el accidente. (Cifra.)

### UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS AL ESTALLAR UN BIDÓN DE ACEITE

SABADELL, 2.—Alrededor de las siete y media de la mañana ha ocurrido un grave suceso en los astilleros metalúrgicos Deveux, sitos en la calle de San Olegario, número 35, donde estalló, inopinadamente, un bidón de aceite, alcanzando a todos los operarios que se hallaban en aquel momento en la factoría.

A causa de la explosión murió instantáneamente el obrero Diego García Carreño, de veintinueve años de edad, y otros veinte trabajadores resultaron con heridas, siendo los de mayor importancia Salvador Tomás Cussidó, de sesenta y seis años; Esteban Rocabert Valls, de cuarenta y ocho; José Palau Pantiña, de treinta, y Miguel Sargeta Cussó, de cincuenta y dos.

Los restantes, después de recibir asistencia en la Mutua Sabadellense, pasaron a sus respectivos domicilios. (Mencheta.)

### CELEBRABA LA BODA DE UN AMIGO Y PERECE AHOGADO AL BAÑARSE DESPUÉS DE COMER

AGULAS (Murcia), 2.—Para celebrar la boda de un amigo llamado Pedro fueron a comer a la playa, juntamente con los contrayentes y familiares, a Asensio Martínez Hernández, su esposa y tres hijos de corta edad. Después de comer Asensio se bañó en un lugar próximo al embarcadero de mineral de hierro del Hornillo, denominado "Los Cocedores", con tan mala fortuna que se le

cortó la digestión y pereció ahogado. Fueron inútiles todos los esfuerzos que se hicieron por salvarle. (Cifra.)

### APARECE FLOTANDO UN CA-DAVER EN LA RIA DE BILBAO

BILBAO, 2.—En la ría de Bilbao, a la altura del Campo Volantín, apareció flotando sobre las aguas el cadáver de un hombre, que identificado resultó ser José Roma Sua, de cuarenta años de edad, natural y vecino de Bilbao. (Cifra.)

## Una niña sufre quemaduras graves.- Fábrica de camas metálicas, destruida por un incendio. - Un automóvil que arde en plena calle. - Dos conatos de incendios más

La niña de seis años María del Pilar Montealegre Barral, domiciliada en Atocha, 94, fue atendida de quemaduras gravísimas en la Casa de Socorro del distrito, producidas por una cerilla que encendió y que hizo que ardieran sus ropas. Ocurrió el hecho en su domicilio, y a los gritos de la criatura, su madre, Pilar Barral, logró apagar el fuego que cercaba a la pequeña, aunque no pudo impedir el que la pequeña sufriera lesiones de grave importancia.

Inmediatamente después de ser atendida en la Casa de Socorro fue trasladada al Hospital Provincial.

## Al estrellarse un turismo contra un poste resultan gravemente heridas dos bailarinas españolas

### MIL DOLARES DE RECOMPENSA para localizar a un piloto desaparecido

### Cinco niños ahogados en un lago

TANGER, 2.— Dos bailarinas del ballet de Miguel de los Reyes, llamadas Antofita de Triana y Carmencita Jiménez, así como la madre de la última de ellas, han resultado gravemente heridas al chocar el automóvil que las con-

ducía al hotel donde se alojaban contra un poste de conducción de energía eléctrica, en la calle Vinas.

La colisión fue violentísima y a consecuencia de ella, Antofita de Triana resultó con lesiones de carácter gravísimo en la cabeza; Carmencita Jiménez, heridas graves, y la madre de carácter menos grave.

Todas ellas ingresaron en distintos establecimientos médicos. (Mencheta.)

### MIL DOLARES DE RECOMPENSA A QUIEN FACILITE INFORMACION SOBRE UN PILOTO DESAPARECIDO

SINGAPUR, 2.—La Policía ha ofrecido una recompensa de 1.000 dólares malayos a quien facilite información que permita hallar al teniente de la R. A. F., Horace William Crocker, que ha desaparecido desde el miércoles último.

Crocker fue visto por última vez en el comedor de los oficiales donde fueron encontradas las llaves de su coche. La Policía cree que puede tratarse de un caso de amnesia. (Efe.)

### CINCO NIÑOS AHOGADOS EN UN LAGO AL HUNDIRSE LA EMBARCACION EN QUE VIAJABAN

VIENA, 2.— Cinco niños han perecido ahogados al hundirse la embarcación en que viajaban sobre un lago al norte de Viena.

En la embarcación iban ocho niños y un adulto. Se hallaban en medio del lago cuando se hundió la embarcación. Solamente se salvaron el adulto y tres niños que sabían nadar. (Efe.)

### SE RECOGE AL UNICO SUPERVIVIENTE A LOS OCHO DIAS DEL NAUFRAGIO

CAYO HUESO (Florida), 2.— Ocho días después de haber zo-

zobrado en el Canal de Yucatán el buque cubano de 388 toneladas "Tropical" ha sido recogido el único superviviente de su dotación de once hombres. El salvamento del marinero, Prudencio Anguelo Perdomo, tuvo lugar en pleno Atlántico. (Efe.)

### NEGRO ENCARCELADO PARA EVITAR SU LINCHAMIENTO, ACUSADO DE VIOLENCIAS CONTRA UNA BLANCA

FILADELFIA (Mississippi, Estados Unidos), 2.—Un negro de cincuenta y dos años de edad, Bish Nash, acusado de violencias contra una blanca de treinta años, a la que había ayudado a sacar su coche de una zanja a la que había caído, ha tenido que ser encarcelado en lugar desconocido, declara el jefe de Policía de esta localidad, ya que la indignación reinante en la población desaconseja totalmente sea dejado a su alcance el individuo. La casa de Nash fue incendiada esta mañana. (Efe.)

### DESAPARECE UN AVION CON VEINTICUATRO PERSONAS A BORDO

CALCUTA, 2.—Un avión de pasajeros Dakota DC-3, de la Pakistan International Airways, con 24 personas a bordo, ha sido dado por desaparecido en un vuelo desde Chittagong a Dacca. (Efe.)

### IMPORTANTE CONTRABANDO DE CORCHO EN TETUAN

TETUAN, 2.—Ha sido descubierto un importante contrabando de corcho, usando para su transporte bestias, y realizado a través de la frontera de la Zona Norte con Tánger.

Este tráfico, al burlar el pago de los correspondientes impuestos en la aduana de El Borch, daña sensiblemente la economía marroquí, tan necesitada en estos momentos de todo el esfuerzo del contribuyente. (Mencheta.)

## TRIBUNALES de Madrid

### Acometió con una navaja a una mujer casada

#### Es acusado por asesinato frustrado

Francisco L. S., recogido cariñosamente por un matrimonio, con domicilio en el Alto del Arenal (Vallecas), propuso a la cónyuge relaciones ilícitas, que la mujer rechazó. Esto movió a Francisco a sacar una navaja con la que agredió a la esposa. Según los informes que obran en el sumario, Natividad sufrió heridas que tardaron en curar treinta y cinco días, y por tales hechos se instruye a Francisco causa aparte en el Juzgado de Alcalá de Henares.

Cuando fue puesto en libertad, el 21 de octubre, concibió Francisco la idea de matar a Natividad, y al día siguiente se presentó en el domicilio del matrimonio, esgrimiendo otra navaja de 17 centímetros de larga, con ocho centímetros de hoja y 13 milímetros de ancho. Con este arma acometió a Natividad, y le causó dos heridas incisas en el hemitórax; y otras dos, en el parietal derecho, y una quinta lesión en el dedo medio de la mano izquierda.

Todas estas lesiones curaron a

los quince días de recibir la agredida la pertinente asistencia facultativa. La cura de las heridas le impidió asistir al trabajo durante medio mes, y aunque le dejaron cicatrices, éstas no constituyen defecto ni deformidad.

Tales hechos han sido calificados por el fiscal como constitutivos de un delito de asesinato frustrado, con la agravante de desprecio de sexo y morada. Pide para el autor la pena de dieciocho años de reclusión menor y el pago de 25.000 pesetas a la lesionada, en concepto de indemnización.

El acusador privado sostiene, en sus conclusiones, que el procesado, desde que abandonó la cárcel, había buscado la posibilidad de repetir la agresión contra una mujer de intachable conducta, y que su acometividad sólo cesó cuando observó que se le había roto la navaja, no por impulso espontáneo de no querer matar.

La representación del encausado en la defensa del mismo niega las tesis de las acusaciones parcialmente. Estima que actuó

Francisco en un acceso de cólera, motivada porque la navaja era empuñada por la mujer. El se la arrebató, y después vinieron las heridas en forma arrebatada.

Sostiene, pues, que los hechos integran un delito de lesiones menos graves, y que únicamente debe imponerse al encausado la pena de seis meses de arresto mayor y la multa de 2.000 pesetas. Como indemnización, fija la cantidad de 1.000 pesetas.

Han sido citados, para declarar en el juicio oral, numerosos testigos propuestos por los acusadores y por la defensa.

Cipriano TORRE ENCISO

## JAPON, candidato al Consejo de Seguridad

TOKIO, 2.—Japón se presentará como candidato para cubrir el puesto de miembro no permanente en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en la elección que se celebrará en el próximo mes de septiembre.

El Gobierno nipón está realizando gestiones para conseguir el apoyo de los embajadores en Tokio de países miembros de las Naciones Unidas.

Los observadores políticos dicen que Japón decidió presentar su candidatura después de que el primer ministro nipón, Nobusuke Kishi, obtuvo seguridades de sus recientes conversaciones en Washington, de que los Estados Unidos apoyarían la candidatura del Japón.

### Mueren arrollados por un tren el director y otro miembro del Comité Intergubernamental para la Migración Europea

GINEBRA, 1.—Pierre Jacobsen, director del Comité Intergubernamental para la Migración Europea y Roberto Rossilonghi, otro directivo de la misma organización, murieron arrollados por un tren en un paso a nivel próximos a esta ciudad. El accidente, en el que encontró la muerte también otro súbdito suizo que conducía un "escoter", se debió a un error del guardabarrera que permitió prematuramente el paso de los vehículos. (Efe.)

### Tremenda explosión

SHEFFIELD (Inglaterra), 2.—Un hombre resultó muerto, otros tres desaparecidos y se cree que muertos, y por lo menos otros diez gravemente heridos al producirse una tremenda explosión en unas instalaciones industriales metalúrgicas, a primera hora de hoy.

Las causas de la explosión se desconocen. En la nave donde ocurrió están instalados 14 hornos y en ellos se encontraban trabajando, al producirse el estallido, cientos de hombres.

El metal fundido se elevó en una inmensa llamarada de unos 25 metros de altura, que convirtió la nave en un infierno ardiente que alcanzó a las casas cercanas. Se originaron una serie de fuegos de menor importancia, que fueron dominados rápidamente por los bomberos y por los trabajadores de la factoría. (Efe.)

## LA GUAPA DE HOY



Blanca por fuera, negra por dentro... No, no se asusten ustedes, que aunque la fotografía viene con sello británico, no se trata de una de esas mujeres que hacen engrosar los archivos de la Scotland Yard. Ocurrir que aunque «La guapa de hoy» aparece toda vestida de blanco, en el fondo, su «reinado» tiene color negro. Porque ella acaba de ser elegida «Reina del Carbón para 1957». Se trata, pues, de la mascota de los mineros británicos, que se vieron en un grave aprieto para la elección. Se presentaron nada menos que dieciséis finalistas, muy parecidas a este botón de muestra. Pero como sólo puede haber un vencedor en los concursos, resultó que miss Jane Whittaker se anotó el triunfo. (Foto Cifra.)